

Confidence of the King's Privy Council  
*UNTIL INTRODUCED IN PARLIAMENT*

Document confidentiel du Conseil privé du Roi  
*JUSQU'À DÉPÔT AU PARLEMENT*

First Session, Forty-fifth Parliament,  
3-4 Charles III, 2025-2026

Première session, quarante-cinquième législature,  
3-4 Charles III, 2025-2026

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-

## PROJET DE LOI C-

An Act to enact the Digital Safety Act and the  
Digital Safety Commission of Canada Act  
and to make consequential amendments to  
other Acts

Loi édictant la Loi sur la sécurité numérique  
et la Loi sur la Commission canadienne de la  
sécurité numérique et apportant des  
modifications corrélatives à d'autres lois

---

FIRST READING, \_\_\_\_\_, 2026

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE \_\_\_\_\_ 2026

---

Advance Copy — To be formatted and  
reprinted by Parliament

Exemplaire pré tirage — Devra être mis en  
forme et réimprimé par le Parlement

MINISTER OF CANADIAN IDENTITY AND CULTURE AND  
MINISTER RESPONSIBLE FOR OFFICIAL LANGUAGES

MINISTRE DE L'IDENTITÉ ET DE LA CULTURE  
CANADIENNES ET MINISTRE RESPONSABLE DES  
LANGUES OFFICIELLES

## SUMMARY

Part 1 enacts the *Digital Safety Act*, whose purpose is, among other things, to promote the safety of persons in Canada, particularly children, reduce harms caused to them as a result of harmful content online and ensure that the operators of regulated social media services, regulated chatbot services and other regulated online services are transparent and accountable with respect to their duties under that Act.

That Act, among other things,

- (a)** imposes on the operators of regulated services
  - (i)** a duty to act responsibly in respect of the regulated social media services that they operate, including by implementing measures that are adequate to mitigate the risk that users will be exposed to harmful content on the services, by providing tools to users to enable them to block other users and flag harmful content and by labelling synthetic content,
  - (ii)** a duty to act responsibly in respect of the regulated chatbot services that they operate, including by implementing measures that are adequate to mitigate the risk that the chatbot will communicate harmful content to a user, measures to ensure intervention in crisis situations and measures that are adequate to mitigate the risk that the chatbot will engage in certain harmful behaviours,
  - (iii)** a duty to protect children in respect of all of the regulated services that they operate by integrating into those services design features that are set out in the regulations, by implementing minimum-age restrictions for accessing pornographic content on regulated services, and, if provided for by regulations, by implementing minimum-age restrictions for being able to have an account with, or being otherwise registered with, regulated social media services,
  - (iv)** a duty, in respect of the regulated social media services that they operate, to make inaccessible to persons in Canada, in certain circumstances, content on that service that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor and intimate content communicated without consent, and
  - (v)** a duty to be transparent in respect of all of the regulated services that they operate, including by submitting a digital safety plan to the Digital Safety Commission of Canada to assist it in determining whether an operator is complying with its duties under that Act;
- (b)** authorizes the Governor in Council to make regulations to make the operators of other online services subject to the duty to protect children and the duty to be transparent;
- (c)** provides that persons in Canada may make a complaint to the Digital Safety Commission of Canada that content on a regulated social media service is content that sexually victim-

## SOMMAIRE

La partie 1 édicte la *Loi sur la sécurité numérique*, qui a notamment pour objet de promouvoir la sécurité des personnes au Canada, particulièrement les enfants, de réduire les préjudices qui leur sont causés par le contenu préjudiciable en ligne et de veiller à ce que les exploitants de services de médias sociaux réglementés, de services d'agents conversationnels réglementés et d'autres services en ligne réglementés soient transparents et tenus de rendre des comptes à l'égard des obligations qui leur incombent au titre de cette loi.

Cette loi, notamment :

- a)** prévoit l'obligation pour les exploitants de services réglementés :
  - (i)** d'agir de manière responsable à l'égard des services de médias sociaux réglementés qu'ils exploitent, notamment en mettant en œuvre des mesures adéquates pour atténuer le risque que des utilisateurs soient exposés à du contenu préjudiciable sur les services en cause, en fournissant des outils qui permettent aux utilisateurs de bloquer d'autres utilisateurs et de signaler des contenus préjudiciables, ainsi qu'en étiquetant le contenu synthétique,
  - (ii)** d'agir de manière responsable à l'égard des services d'agents conversationnels réglementés qu'ils exploitent, notamment en mettant en œuvre des mesures adéquates pour atténuer le risque que l'agent conversationnel communique du contenu préjudiciable à un utilisateur, des mesures pour veiller à ce qu'il y ait une intervention en situation de crise et des mesures adéquates pour atténuer le risque que l'agent conversationnel adopte certains comportements préjudiciables,
  - (iii)** de protéger les enfants à l'égard de tous les services réglementés qu'ils exploitent en intégrant à ces services les caractéristiques de conception prévues par règlement et en mettant en œuvre des exigences en matière d'âge minimum requis pour accéder à du contenu pornographique sur tout service réglementé et des exigences en matière d'âge minimum requis pour avoir un compte ou pour accéder aux services de médias sociaux réglementés prévus par règlement,
  - (iv)** de rendre inaccessible aux personnes au Canada, dans certaines circonstances, tout contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétrant la victimisation de survivants et tout contenu intime communiqué de façon non consensuelle se trouvant sur un service de média social réglementé,
  - (v)** d'être transparents à l'égard de tous les services réglementés qu'ils exploitent, notamment en présentant des plans de sécurité numérique à la Commission canadienne de la sécurité numérique pour l'aider à déterminer si les exploitants se conforment aux obligations qui leur incombent au titre de cette loi;

izes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent and authorizes the Commission to make an order requiring the operator of the service to make that content inaccessible to persons in Canada if the person making the complaint has used their best efforts to seek recourse from the operator of the service under that Act; and

**(d)** provides that persons in Canada may make submissions to the Digital Safety Commission of Canada respecting the measures taken by the operator of a regulated service to comply with its duties under that Act.

Part 2 enacts the *Digital Safety Commission of Canada Act*, which establishes the Digital Safety Commission of Canada, which has powers, duties and functions under the *Digital Safety Act*. The Part also makes consequential amendments to other Acts.

**b)** permet au gouverneur en conseil d'assujettir, par règlement, les exploitants d'autres services en ligne à l'obligation de protéger les enfants et à celle d'être transparent;

**c)** prévoit que toute personne au Canada peut déposer une plainte auprès de la Commission canadienne de la sécurité numérique relativement au fait que figure sur un service de média social réglementé du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle et autorise celle-ci à rendre des ordonnances pour obliger l'exploitant du service à rendre ce contenu inaccessible aux personnes au Canada, si la personne ayant déposé la plainte a fait de son mieux pour exercer, auprès de l'exploitant du service en cause, les recours s'offrant à elle au titre de cette loi;

**d)** prévoit que toute personne au Canada peut fournir à la Commission canadienne de la sécurité numérique des observations relativement aux mesures prises par l'exploitant d'un service réglementé pour s'acquitter des obligations qui lui incombent au titre de cette loi.

La partie 2 édicte la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique*, qui constitue la Commission canadienne de la sécurité numérique à laquelle la *Loi sur la sécurité numérique* confère des attributions. Elle apporte aussi des modifications corrélatives à d'autres lois.



## TABLE OF PROVISIONS

### An Act to enact the Digital Safety Act and the Digital Safety Commission of Canada Act and to make consequential amendments to other Acts

#### Short Title

1 *Safe Social Media Act*

#### **PART 1**

#### Digital Safety Act

2 Enactment of Act

#### An Act respecting digital safety

#### Alternative Title

1 *Digital Safety Act*

#### Interpretation and Application

2 Definitions

3 Clarification — telecommunications service providers

4 Gross global revenue — affiliated groups of persons

5 Regulations — categories of online services

6 Regulated social media service

7 Regulated chatbot service

8 Regulated online service

9 Duty to provide information

10 Exclusion of service

11 Exclusion of private messaging feature

12 Proactive search of content not required

#### Designation of Minister

13 Designation

#### Purposes of Act

14 Purposes

#### Commission

15 Mandate under this Act

16 Guidelines and other documents

17 Guidelines

18 Requirements

## TABLE ANALYTIQUE

### Loi édictant la Loi sur la sécurité numérique et la Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

#### Titre abrégé

1 *Loi sur les médias sociaux sécuritaires*

#### **PARTIE 1**

#### Loi sur la sécurité numérique

2 Édition de la loi

#### Loi concernant la sécurité numérique

#### Titre subsidiaire

1 *Loi sur la sécurité numérique*

#### Définitions et champ d'application

2 Définitions

3 Précision : fournisseur de services de télécommunication

4 Revenus bruts globaux : personnes du même groupe

5 Règlements : catégorie de services en ligne

6 Service de média social réglementé

7 Service d'agent conversationnel réglementé

8 Service en ligne réglementé

9 Obligation de fournir des renseignements

10 Exclusion de services

11 Exclusion d'une fonction de messagerie privée

12 Aucune obligation de chercher du contenu proactivement

#### Désignation du ministre

13 Désignation

#### Objet de la loi

14 Objet

#### Commission

15 Mission au titre de la présente loi

16 Lignes directrices et autres documents

17 Lignes directrices

18 Exigences

19	Hearings and reports	19	Audiences et rapports
	<b>PART 1</b>		<b>PARTIE 1</b>
	<b>Duties of Operators</b>		<b>Obligations des exploitants</b>
	<b>DIVISION 1</b>		<b>SECTION 1</b>
	Regulated Services		Services réglementés
	<b>Duty to Protect Children</b>		<b>Obligation de protéger les enfants</b>
	General Duty		Obligation générale
20	Duty to protect children	20	Obligation de protéger les enfants
	Design Features		Caractéristiques de conception
21	Design features	21	Caractéristiques de conception
	Pornographic Content		Contenu pornographique
22	Age measures	22	Mesures relatives à l'âge
23	Measures in regulations	23	Mesures réglementaires
	Guidelines		Lignes directrices
24	Guidelines	24	Lignes directrices
	<b>Duty to Be Transparent</b>		<b>Obligation de transparence</b>
25	Records — compliance with duties	25	Tenue de registres : respect des obligations
	<b>DIVISION 2</b>		<b>SECTION 2</b>
	Regulated Social Media Services		Services de médias sociaux réglementés
	<b>Duty to Protect Children</b>		<b>Obligation de protéger les enfants</b>
	General Duty		Obligation générale
26	Duty to protect children	26	Obligation de protéger les enfants
	Minimum Age		Âge minimum
27	Obligation	27	Obligation
28	Measures in regulations	28	Mesures réglementaires
29	Exemption	29	Exemption
	Guidelines		Lignes directrices
30	Guidelines	30	Lignes directrices
	<b>Duty to Act Responsibly</b>		<b>Obligation d'agir de manière responsable</b>
31	Duty to act responsibly	31	Obligation d'agir de manière responsable
32	Duty to implement measures — harmful content	32	Obligation de mettre en œuvre des mesures : contenu préjudiciable
33	Measures in regulations — harmful content	33	Mesures réglementaires
34	Guidelines	34	Lignes directrices
35	Tools to block users	35	Outils pour bloquer des utilisateurs
36	Tools and processes to flag harmful content	36	Outils et processus pour signaler du contenu préjudiciable

37	Duty to implement measures — synthetic content	37	Obligation de mettre en œuvre des mesures : contenu synthétique
38	Measures in regulations — synthetic content	38	Mesures réglementaires : contenu synthétique
39	Multiple instances of automated communication by computer program	39	Communications multiples générées automatiquement par un programme informatique
40	Resource person	40	Personne-ressource
41	Duty to preserve certain harmful content	41	Obligation de préserver certains contenus préjudiciables
	<b>Duty to Be Transparent</b>		<b>Obligation de transparence</b>
42	Digital safety plan	42	Plan de sécurité numérique
	<b>Duty to Make Certain Content Inaccessible</b>		<b>Obligation de rendre certains contenus inaccessibles</b>
43	Content identified by operator	43	Contenu identifié par l'exploitant
44	Content flagged by user	44	Contenu signalé par un utilisateur
45	Representations	45	Observations
46	Reconsideration on request	46	Réexamen sur demande
47	Other duties	47	Autres obligations
	<b>DIVISION 3</b> Regulated Chatbot Services		<b>SECTION 3</b> Services d'agents conversationnels réglementés
	<b>Duty to Act Responsibly</b>		<b>Obligation d'agir de manière responsable</b>
48	Duty to act responsibly	48	Obligation d'agir de manière responsable
49	Duty to implement measures — harmful content	49	Obligation de mettre en œuvre des mesures : contenu préjudiciable
50	Measures in regulations — harmful content	50	Mesures réglementaires : contenu préjudiciable
51	Duty to implement emergency measures — crisis intervention	51	Obligation de mettre en œuvre des mesures d'urgence : intervention de crise
52	Measures in regulations — emergency situations	52	Mesures réglementaires : situations d'urgence
53	Duty to implement measures — harmful behaviour	53	Obligation de mettre en œuvre des mesures : comportements préjudiciables
54	Measures in regulations — harmful behaviour	54	Mesures réglementaires : comportements préjudiciables
55	Guidelines	55	Lignes directrices
56	Tools and processes to flag harmful content	56	Outils et processus de signalement
57	Resource person	57	Personne-ressource
	<b>Duty to Be Transparent</b>		<b>Obligation de transparence</b>
58	Digital safety plan	58	Plan de sécurité numérique
	<b>DIVISION 4</b> Regulated Online Services — Duty to Be Transparent		<b>SECTION 4</b> Services en ligne réglementés : obligation de transparence
59	Digital safety plan	59	Plan de sécurité numérique
	<b>PART 2</b> Access to Inventories and Electronic Data		<b>PARTIE 2</b> Accès aux inventaires et aux données électroniques
60	Accreditation	60	Accréditation

61	Order — access to electronic data
62	Amendment or revocation of order
63	Complaint
64	Publication

### **PART 3 Remedies**

#### Submissions

65	Submissions from public
66	Confidentiality — employees
67	Offence

#### Complaints Respecting Certain Content

68	Complaint to Commission
69	Representations
70	Clarification — user contact information
71	Information
72	<i>Statutory Instruments Act</i>

### **PART 4 Administration and Enforcement**

#### General

73	Commission's powers
74	Rules of evidence

#### Hearings

75	Hearing
76	Location and time of hearing

#### Inspections

77	Designation of inspectors
78	Warrant to enter place
79	Authority to issue warrant
80	Requirement to provide information or access

#### Compliance Orders

81	Compliance order
----	------------------

#### Enforcement of Orders

82	Enforcement of orders
----	-----------------------

#### Administrative Monetary Penalties Regime

#### Proceedings

83	Violation
----	-----------

61	Ordonnance : accès aux données électroniques
62	Révocation ou modification de l'ordonnance
63	Plainte
64	Publication

### **PARTIE 3 Recours**

#### Observations

65	Observations du public
66	Caractère confidentiel : employés
67	Infraction

#### Plaintes concernant certains contenus

68	Plainte auprès de la Commission
69	Observations
70	Précision : coordonnées des utilisateurs
71	Renseignements
72	<i>Loi sur les textes réglementaires</i>

### **PARTIE 4 Exécution et contrôle d'application**

#### Dispositions générales

73	Pouvoirs de la Commission
74	Règles en matière de preuve

#### Audiences

75	Audience
76	Lieu, date et heure de l'audience

#### Inspections

77	Désignation d'inspecteurs
78	Mandat pour entrer dans un lieu
79	Délivrance du mandat
80	Obligation de fournir des renseignements ou un accès à ceux-ci

#### Ordonnances de conformité

81	Ordonnance de conformité
----	--------------------------

#### Homologation des ordonnances

82	Homologation des ordonnances
----	------------------------------

#### Régime de sanctions administratives pécuniaires

#### Procédures en violation

83	Violation
----	-----------

84	Continued violation
85	Purpose of penalty
86	Designation
87	Notice of violation
88	Maximum penalty
89	Factors — determination of penalty
90	Payment of penalty
91	Representations
92	Deemed commission of violation

### Undertakings

93	Designation
94	Undertaking
95	Undertaking before notice served
96	Undertaking after notice served

### Debt Due to His Majesty

97	Recovery
98	Receiver General
99	Certificate of default

### General Rules

100	Due diligence defence
101	Common law principles
102	Proof of violation — employee, agent or mandatary
103	Violation or offence
104	Information
105	Limitation or prescription period
106	Publication

### Offences

107	Offence — operators
108	Offence — persons other than operator
109	Due diligence defence
110	Proof of offence — employee, agent or mandatary
111	Imprisonment precluded

### Regulations

112	Regulations
-----	-------------

## PART 5 Protections, Reports and Information Sharing

### Protections

113	Not competent witness — Commission
114	Confidential information

84	Violation continue
85	But de la sanction
86	Désignation
87	Procès-verbal
88	Montant de la sanction : plafond
89	Détermination du montant : critères
90	Paieement de la sanction
91	Présentation d'observations
92	Aveu de responsabilité

### Engagements

93	Désignation
94	Engagement
95	Engagement avant la signification d'un procès-verbal
96	Engagement après la signification d'un procès-verbal

### Créances de Sa Majesté

97	Recouvrement
98	Receveur général
99	Certificat de non-paiement

### Dispositions générales

100	Disculpation : précautions voulues
101	Principes de la common law
102	Preuve : employés ou mandataires
103	Cumul interdit
104	Renseignements
105	Prescription
106	Publication

### Infractions

107	Infraction : exploitant
108	Infraction : personne autre qu'un exploitant
109	Disculpation : précautions voulues
110	Preuve : employés ou mandataires
111	Exclusion de l'emprisonnement

### Règlements

112	Règlements
-----	------------

## PARTIE 5 Protections, rapports et échange de renseignements

### Protections

113	Qualité pour témoigner : Commission
114	Renseignements confidentiels

115	Offence	115	Infraction
116	Measures to ensure confidentiality	116	Mesures visant à assurer la confidentialité
	Commission Reports		Rapports de la Commission
117	Content of annual report	117	Contenu du rapport annuel
118	Additional reports	118	Rapports supplémentaires
119	Confidential or personal information	119	Renseignements personnels ou confidentiels
	Information Sharing		Échange de renseignements
120	Agreements or arrangements	120	Accords ou ententes
121	Consultation with CRTC	121	Consultation : CRTC
122	Consultation with Privacy Commissioner	122	Consultation : Commissaire à la protection de la vie privée
123	Consultation with RCMP	123	Consultation : GRC
124	Provision of information	124	Fourniture de renseignements
	<b>PART 6</b>		<b>PARTIE 6</b>
	<b>General</b>		<b>Dispositions générales</b>
	Cost Recovery		Recouvrement des coûts
125	Regulations	125	Règlements
	Regulations		Règlements
126	Commission	126	Commission
127	Governor in Council	127	Gouverneur en conseil
	Reviews by Minister		Examens par le ministre
128	Review of Act and report	128	Examen de la loi et rapport
129	Review of minimum age and report	129	Examen de l'âge minimum et rapport
	<b>PART 7</b>		<b>PARTIE 7</b>
	<b>Coming into Force</b>		<b>Entrée en vigueur</b>
130	Order in council	130	Décret
	<b>PART 2</b>		<b>PARTIE 2</b>
	<b>Digital Safety Commission of Canada Act</b>		<b>Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique</b>
4	Enactment of Act	4	Édiction de la loi
	An Act to establish the Digital Safety Commission of Canada		Loi constituant la Commission canadienne de la sécurité numérique
	Alternative Title		Titre subsidiaire
1	<i>Digital Safety Commission of Canada Act</i>	1	<i>Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique</i>
	Definitions		Définitions
2	Definitions	2	Définitions

	<b>Designation of Minister</b>		<b>Désignation du ministre</b>
3	Designation	3	Désignation
	<b>Establishment and Head Office</b>		<b>Constitution et siège</b>
4	Commission	4	Commission
5	Head office	5	Siège
	<b>Powers, Duties and Functions of Commission</b>		<b>Attributions de la Commission</b>
6	<i>Digital Safety Act</i>	6	<i>Loi sur la sécurité numérique</i>
7	Delegation	7	Délégation
8	Establishment of divisions	8	Sections
9	Rules	9	Règles
	<b>Members of the Commission</b>		<b>Membres de la Commission</b>
10	Composition	10	Composition
11	Term of office	11	Durée du mandat
12	Ineligibility	12	Condition d'exercice
13	Incompatibility with other duties and functions	13	Incompatibilité avec d'autres fonctions
14	Suspension	14	Suspension
15	Remuneration and expenses	15	Rémunération et frais
16	Benefits	16	Indemnités
	<b>Chairperson</b>		<b>Président</b>
17	Designation of Chairperson	17	Désignation du président
18	Chief executive officer and deputy head	18	Premier dirigeant et administrateur général
19	Arrangements	19	Arrangements
	<b>Employees</b>		<b>Personnel</b>
20	Employees	20	Employés
	<b>Annual Report</b>		<b>Rapport annuel</b>
21	Duty to submit	21	Obligation de présenter un rapport
22	Personal information	22	Renseignements personnels
	<b>Transitional Provision</b>		<b>Disposition transitoire</b>
23	Chairperson's interim powers	23	Pouvoirs intérimaires du président
	<b>Coming into Force</b>		<b>Entrée en vigueur</b>
24	Order in council	24	Décret



## BILL C-

An Act to enact the Digital Safety Act and the Digital Safety Commission of Canada Act and to make consequential amendments to other Acts

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

### Short Title

#### Short title

**1** This Act may be cited as the *Safe Social Media Act*.

#### PART 1

### Digital Safety Act

#### Enactment of Act

#### Enactment

**2** The *Digital Safety Act* is enacted as follows:

An Act respecting digital safety

### Alternative Title

#### Alternative title

**1** This Act may be cited as the *Digital Safety Act*.

### Interpretation and Application

#### Definitions

**2 (1)** The following definitions apply in this Act.

## PROJET DE LOI C-

Loi édictant la Loi sur la sécurité numérique et la Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

### Titre abrégé

#### Titre abrégé

**1** *Loi sur les médias sociaux sécuritaires*.

#### PARTIE 1

### Loi sur la sécurité numérique

#### Édiction de la loi

#### Édiction

**2** Est édictée la *Loi sur la sécurité numérique*, dont le texte suit :

Loi concernant la sécurité numérique

### Titre subsidiaire

#### Titre subsidiaire

**1** La présente loi peut être ainsi désignée : *Loi sur la sécurité numérique*.

### Définitions et champ d'application

#### Définitions

**2 (1)** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

**act of terrorism or violent extremism** means an act of physical violence against a person, or an act that causes property damage, that is committed for a political, religious or ideological purpose, with the intention of intimidating the public or any segment of the public, of compelling a person, government or domestic or international organization to do or to refrain from doing any act or of undermining, weakening or destroying fundamental institutions or political, economic or social stability, and that could cause

- (a) serious bodily harm to a person;
- (b) a person's life to be endangered; or
- (c) a serious risk to the health or safety of the public or any segment of the public. (*acte de terrorisme ou d'extrémisme violent*)

**category of online services** means a category of online services established by regulations made under section 5. (*catégorie de services en ligne*)

**chatbot service** means an artificial intelligence system that

- (a) communicates over the Internet;
- (b) is made available on a website or through an application that is publicly accessible in Canada;
- (c) uses a natural language interface to provide, in a conversational format, adaptive, human-like responses to user inputs;
- (d) is capable of being used, by means of multiple interactions or sessions, to simulate a sustained human-like relationship with a user, including one that may resemble friendship, an intimate relationship or therapeutic support; and
- (e) generates content or responses that are not fully predetermined by the developer of the system or the person that operates the system. (*service d'agent conversationnel*)

**child** means a person who is under 18 years of age. (*enfant*)

**Commission** means the Digital Safety Commission of Canada established by section 4 of the *Digital Safety Commission of Canada Act*. (*Commission*)

**content that foments hatred** means content that expresses detestation or vilification of an individual or group of individuals on the basis of a prohibited ground of discrimination, within the meaning of the *Canadian*

**acte de terrorisme ou d'extrémisme violent** Acte de violence physique contre une personne ou geste causant des dommages aux biens qui sont commis au nom d'un but de nature politique, religieuse ou idéologique et en vue d'intimider tout ou partie de la population, de contraindre une personne, un gouvernement ou une organisation nationale ou internationale à accomplir un acte ou à s'en abstenir ou de fragiliser ou détruire les institutions fondamentales ou la stabilité politique, économique ou sociale ou y porter atteinte, et qui pourraient causer :

- a) des blessures graves à une personne;
- b) la mise en danger de la vie d'une personne;
- c) un risque grave pour la santé ou la sécurité de tout ou partie de la population. (*act of terrorism or violent extremism*)

**catégorie de services en ligne** Catégorie de services en ligne établie par règlement pris en vertu de l'article 5. (*category of online services*)

**Commission** La Commission canadienne de la sécurité numérique constituée par l'article 4 de la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique*. (*Commission*)

**contenu de terrorisme ou d'extrémisme violent** Contenu qui, compte tenu du contexte dans lequel il est communiqué :

- a) encourage activement une personne à faciliter ou à accomplir un acte de terrorisme ou d'extrémisme violent ou lui donne des directives ou des conseils pour faciliter ou accomplir un tel acte;
- b) menace ou facilite l'accomplissement d'un acte de terrorisme ou d'extrémisme violent;
- c) vise à recruter une personne afin qu'elle facilite ou accomplisse des actes de terrorisme ou d'extrémisme violent;
- d) offre ou fournit une formation, des compétences ou une expertise à une personne pour qu'elle facilite ou accomplisse un acte de terrorisme ou d'extrémisme violent ou qu'une autre personne facilite ou accomplisse un tel acte;
- e) encourage activement une personne à percevoir ou à fournir un avantage matériel, notamment financier, dans le but de faciliter ou d'accomplir un acte de terrorisme ou d'extrémisme violent ou à donner accès à un tel avantage;

*Human Rights Act*, and that, given the context in which it is communicated, is likely to foment detestation or vilification of an individual or group of individuals on the basis of such a prohibited ground. (*contenu fomentant la haine*)

**content that incites violence** means content that actively encourages a person to commit — or that actively threatens the commission of — an act of physical violence against a person or an act that causes property damage, and that, given the context in which it is communicated, could cause a person to commit an act that could cause

- (a) serious bodily harm to a person;
- (b) a person's life to be endangered; or
- (c) serious interference with or serious disruption of an essential service, facility or system. (*contenu incitant à la violence*)

**content that induces a child to harm themselves** means content that advocates self-harm, disordered eating or dying by suicide or that counsels a person to commit or engage in any of those acts, and that, given the context in which it is communicated, could cause a child to inflict injury on themselves, to have an eating disorder or to die by suicide. (*contenu poussant un enfant à se porter préjudice*)

**content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor** means

- (a) a visual representation that shows a child, or a person depicted as being a child, who is engaged in or depicted as being engaged in explicit sexual activity;
- (b) a visual representation that depicts the sexual organs or anal region of a child, if it is reasonable to suspect that the representation is created or communicated for a sexual purpose;
- (c) written material or an audio recording whose dominant characteristic is the description, presentation or representation of explicit sexual activity with a child, if it is reasonable to suspect that the material or recording is created or communicated for a sexual purpose;
- (d) a visual representation, written material or an audio recording that shows, describes, presents or represents any of the following, if it is reasonable to suspect that the representation, material or recording is created or communicated for a sexual purpose:
  - (i) a person touching, in a sexual manner, directly or indirectly, with a part of their body or with an

f) fait la promotion d'un acte de terrorisme ou d'extrémisme violent d'une manière qui pourrait vraisemblablement encourager d'autres personnes à faciliter ou à accomplir des actes de terrorisme ou d'extrémisme violent. (*terrorism or violent extremism content*)

**contenu fomentant la haine** Contenu qui, sur le fondement d'un motif de distinction illicite au sens de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*, exprime de la détestation à l'égard d'un individu ou d'un groupe d'individus ou qui manifeste de la diffamation à leur égard et qui, compte tenu du contexte dans lequel il est communiqué, est susceptible de fomenter la détestation ou la diffamation d'un individu ou d'un groupe d'individus sur le fondement d'un tel motif de distinction illicite. (*content that foments hatred*)

**contenu incitant à la violence** Contenu qui encourage activement une personne à accomplir un acte de violence physique contre une personne ou un geste causant des dommages aux biens, ou dans lequel des menaces d'accomplir un tel acte ou un tel geste sont proférées de façon active, et qui, compte tenu du contexte dans lequel il est communiqué, pourrait amener une personne à accomplir un acte ou un geste qui pourrait causer :

- a) des blessures graves à une personne;
- b) la mise en danger de la vie d'une personne;
- c) des perturbations graves ou la paralysie des services, installations ou systèmes essentiels. (*content that incites violence*)

**contenu intime communiqué de façon non consensuelle**

- a) Enregistrement visuel — photographique, filmé, vidéo ou autre — d'une personne qui y figure nue, presque nue, exposant ses organes sexuels ou sa région anale ou se livrant à une activité sexuelle explicite, s'il est raisonnable de soupçonner que la personne :
  - (i) d'une part, avait, lors de la réalisation de l'enregistrement, une attente raisonnable de protection en matière de vie privée,
  - (ii) d'autre part, ne consent pas à la communication de l'enregistrement;

b) représentation visuelle, réalisée par des moyens mécaniques ou électroniques, y compris au moyen d'un logiciel d'intelligence artificielle, où figure une personne identifiable présentée comme nue, presque nue, exposant ses organes sexuels ou sa région anale

object, any part of the body of a child or a person depicted as being a child,

(ii) a person who is engaged in or depicted as being engaged in explicit sexual activity in the presence of a child or a person depicted as being a child, or

(iii) a person exposing their sexual organs or anal region in the presence of a child or a person depicted as being a child;

(e) a visual representation, written material or an audio recording in which or by means of which sexual activity between a person who is 18 years of age or more and a child is advocated, counselled or planned, other than one in which or by means of which sexual activity between a person who is 16 years of age or more but under 18 years of age and another person who is less than two years older than that person is advocated, counselled or planned;

(f) a visual representation that shows a child who is being subjected to cruel, inhuman or degrading acts of physical violence, whether the acts are sexual in nature or not;

(g) any excerpt of a visual representation referred to in paragraph (a), if it is reasonable to suspect that the communication of the excerpt perpetuates harm against a person who as a child appeared in the visual representation; and

(h) a visual representation, written material or an audio recording that, given the context in which it is communicated, is likely to bring to light a connection between a person and a visual representation, written material or audio recording referred to in any of paragraphs (a) to (d) in which the person appeared as a child, if it is reasonable to suspect that the communication of the representation, material or recording that is likely to bring to light that connection perpetuates harm against the person. (*contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants*)

**content used to bully a child** means content, or an aggregate of content, that, given the context in which it is communicated, could cause serious harm to a child's physical or mental health, if it is reasonable to suspect that the content or the aggregate of content is communicated for the purpose of threatening, intimidating or humiliating the child. (*contenu visant à intimider un enfant*)

**harmful content** means

(a) intimate content communicated without consent;

ou se livrant à une activité sexuelle explicite et où l'image de cette personne est susceptible d'être confondue avec un enregistrement visuel de celle-ci, s'il est raisonnable de soupçonner qu'elle ne consent pas à la communication de la représentation. (*intimate content communicated without consent*)

**contenu pornographique** Représentation visuelle dont la caractéristique dominante est la mise en scène, à des fins sexuelles, des organes génitaux ou de la région anale d'une personne. (*pornographic content*)

**contenu poussant un enfant à se porter préjudice** Contenu qui préconise l'automutilation, la perturbation de la conduite alimentaire ou le suicide ou qui conseille à une personne l'accomplissement de tels actes et qui, compte tenu du contexte dans lequel il est communiqué, pourrait amener un enfant à se mutiler, à avoir un trouble de l'alimentation ou à se suicider. (*content that induces a child to harm themselves*)

**contenu préjudiciable** S'entend :

a) de contenu intime communiqué de façon non consensuelle;

b) de contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants;

c) de contenu poussant un enfant à se porter préjudice;

d) de contenu visant à intimider un enfant;

e) de contenu fomentant la haine;

f) de contenu incitant à la violence;

g) de contenu de terrorisme ou d'extrémisme violent. (*harmful content*)

**contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants**

a) Représentation visuelle où figure un enfant ou une personne présentée comme tel se livrant ou présenté comme se livrant à une activité sexuelle explicite;

b) représentation visuelle montrant les organes sexuels ou la région anale d'un enfant, s'il est raisonnable de soupçonner que la représentation est créée ou communiquée dans un but sexuel;

c) écrit ou enregistrement sonore dont la caractéristique dominante est la description, la présentation ou

(b) content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor;

(c) content that induces a child to harm themselves;

(d) content used to bully a child;

(e) content that foments hatred;

(f) content that incites violence; and

(g) terrorism or violent extremism content. (*contenu préjudiciable*)

**Indigenous peoples of Canada** has the meaning assigned by the definition *aboriginal peoples of Canada* in subsection 35(2) of the *Constitution Act, 1982*. (*peuples autochtones du Canada*)

**intimate content communicated without consent** means

(a) a visual recording, such as a photographic, film or video recording, in which a person is nude, is nearly nude or is exposing their sexual organs or anal region or is engaged in explicit sexual activity, if it is reasonable to suspect that the person

(i) had a reasonable expectation of privacy at the time of the recording, and

(ii) does not consent to the recording being communicated; and

(b) a visual representation that is made by any electronic or mechanical means, including by means of artificial intelligence software, and that shows an identifiable person who is depicted as nude, as nearly nude, as exposing their sexual organs or anal region or as engaged in explicit sexual activity, if the depiction is likely to be mistaken for a visual recording of that person and if it is reasonable to suspect that the person does not consent to the representation being communicated. (*contenu intime communiqué de façon non consensuelle*)

**Minister** means the member of the King's Privy Council for Canada designated under section 13 or, if no member is designated, the Minister of Canadian Heritage. (*ministre*)

**online service** means a website or application, other than a social media service or a chatbot service, that is accessible in Canada over the Internet and that allows users of the website or application to interact with the website or application. (*service en ligne*)

la simulation d'une activité sexuelle explicite avec un enfant, s'il est raisonnable de soupçonner que l'écrit ou l'enregistrement sonore est créé ou communiqué dans un but sexuel;

d) représentation visuelle, écrit ou enregistrement sonore qui montre, décrit, présente ou simule l'une des situations ci-après, s'il est raisonnable de soupçonner que la représentation visuelle, l'écrit ou l'enregistrement sonore est créé ou communiqué dans un but sexuel :

(i) une personne qui touche, d'une manière sexuelle, directement ou indirectement, avec une partie de son corps ou avec un objet, une partie du corps d'un enfant ou d'une personne présentée comme tel,

(ii) une personne qui se livre ou qui est présentée comme se livrant à une activité sexuelle explicite en présence d'un enfant ou d'une personne présentée comme tel,

(iii) une personne qui expose ses organes sexuels ou sa région anale en présence d'un enfant ou d'une personne présentée comme tel;

e) représentation visuelle, écrit ou enregistrement sonore dans lequel ou par l'intermédiaire duquel une activité sexuelle entre une personne âgée de dix-huit ans ou plus et un enfant est préconisée, conseillée ou planifiée, autre que celui dans lequel ou par l'intermédiaire duquel une activité sexuelle entre une personne âgée de seize ans ou plus mais de moins de dix-huit ans et une autre personne qui est de moins de deux ans son aînée est préconisée, conseillée ou planifiée;

f) représentation visuelle où figure un enfant subissant des actes de violence physique, de nature sexuelle ou non, qui sont cruels, inhumains ou dégradants;

g) partie d'une représentation visuelle visée à l'alinéa a), s'il est raisonnable de soupçonner que la communication de celle-ci perpétue le préjudice causé à la personne qui figurait, alors qu'elle était enfant, dans la représentation;

h) représentation visuelle, écrit ou enregistrement sonore qui, compte tenu du contexte dans lequel il est communiqué, est susceptible de mettre en évidence un lien entre une personne qui figurait, alors qu'elle était enfant, dans une représentation visuelle, un écrit ou un enregistrement sonore visés à l'un des alinéas a) à d) et celui-ci, s'il est raisonnable de soupçonner que la communication de la représentation visuelle, de l'écrit ou de l'enregistrement sonore qui est susceptible de mettre en évidence le lien perpétue le préjudice causé

**operator** means a person that, through any means, operates a regulated service. (*exploitant*)

**person** includes a corporation and a trust, a partnership, a fund, a joint venture and any other unincorporated association or organization. (*personne*)

**personal information** has the same meaning as in section 3 of the *Privacy Act*. (*renseignements personnels*)

**pornographic content** means a visual representation the dominant characteristic of which is the depiction, for a sexual purpose, of a person's genital organs or anal region. (*contenu pornographique*)

**regulated chatbot service** means a chatbot service referred to in subsection 7(1). (*service d'agent conversationnel réglementé*)

**regulated online service** means an online service referred to in subsection 8(1). (*service en ligne réglementé*)

**regulated service** means a regulated social media service, a regulated chatbot service or a regulated online service. (*service réglementé*)

**regulated social media service** means a social media service referred to in subsection 6(1). (*service de média social réglementé*)

**social media service** means a website or application that is accessible in Canada, the primary purpose of which is to facilitate interprovincial or international online communication among users of the website or application by enabling them to access and share content. (*service de média social*)

**synthetic content** means an audio representation or visual representation of a person, object, place, entity or event that is made by electronic or mechanical means, including by means of artificial intelligence software, if the depiction is likely to be mistaken for an authentic audio or visual recording of a person, object, place, entity or event. (*contenu synthétique*)

**terrorism or violent extremism content** means content that, given the context in which it is communicated,

(a) actively encourages, instructs or counsels a person to facilitate or commit an act of terrorism or violent extremism;

(b) threatens or facilitates the commission of an act of terrorism or violent extremism;

à cette personne. (*content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor*)

**contenu synthétique** Représentation visuelle ou représentation sonore d'une personne, d'un objet, d'un lieu, d'une entité ou d'un événement réalisée par des moyens mécaniques ou électroniques, y compris au moyen d'un logiciel d'intelligence artificielle, qui est susceptible d'être confondue avec un enregistrement visuel ou sonore authentique d'une personne, d'un objet, d'un lieu, d'une entité ou d'un événement. (*synthetic content*)

**contenu visant à intimider un enfant** Contenu ou ensemble de contenus qui, compte tenu du contexte dans lequel il est communiqué, est susceptible de porter gravement atteinte à la santé physique ou mentale d'un enfant, s'il est raisonnable de soupçonner que le contenu ou l'ensemble est communiqué dans le but de menacer, d'intimider ou d'humilier l'enfant. (*content used to bully a child*)

**enfant** Personne âgée de moins de dix-huit ans. (*child*)

**exploitant** Personne qui exploite, par quelque moyen que ce soit, un service réglementé. (*operator*)

**ministre** Le membre du Conseil privé du Roi pour le Canada désigné en vertu de l'article 13 ou, à défaut de désignation, le ministre du Patrimoine canadien. (*Minister*)

**personne** Vise notamment les personnes morales ainsi que les fiducies, les sociétés de personnes, les fonds, les coentreprises ou toutes autres associations ou organisations non dotées de la personnalité morale. (*person*)

**peuples autochtones du Canada** S'entend au sens du paragraphe 35(2) de la *Loi constitutionnelle de 1982*. (*Indigenous peoples of Canada*)

**renseignements personnels** S'entend au sens de l'article 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. (*personal information*)

**représentation visuelle** S'entend entre autres de tout enregistrement visuel, notamment photographique, filmé ou vidéo. (*visual representation*)

**service d'agent conversationnel** Système d'intelligence artificielle qui :

a) communique par Internet;

b) est accessible par un site Web ou une application disponibles au public au Canada;

(c) aims to recruit a person to facilitate or commit acts of terrorism or violent extremism;

(d) offers or provides training, skills or expertise to a person so that they or another person may facilitate or commit an act of terrorism or violent extremism;

(e) actively encourages a person to collect, provide or make available a material benefit, including a financial benefit, to facilitate or commit an act of terrorism or violent extremism; or

(f) promotes an act of terrorism or violent extremism in a manner that could reasonably be expected to encourage others to facilitate or commit acts of terrorism or violent extremism. (*contenu de terrorisme ou d'extrémisme violent*)

**visual representation** includes a visual recording such as a photographic, film or video recording. (*représentation visuelle*)

#### For greater certainty — social media service

(2) For greater certainty, a social media service includes

(a) an adult content service, namely a social media service that is focused on enabling its users to access and share pornographic content; and

(b) a live streaming service, namely a social media service that is focused on enabling its users to access and share content by live stream.

(c) emploie une interface en langage naturel pour fournir, en mode conversationnel, des réponses qui sont adaptatives et qui pourraient avoir été formulées par un être humain aux entrées effectuées par un utilisateur;

(d) peut être utilisé pour simuler, par de multiples interactions ou lors de multiples séances, des relations durables semblables à celles que forment les êtres humains entre eux, notamment des relations qui pourraient ressembler à de l'amitié, de l'intimité ou de l'accompagnement thérapeutique;

(e) crée des contenus ou réponses qui ne sont pas entièrement préconçus par le développeur du système ou par la personne qui exploite le système. (*chatbot service*)

**service d'agent conversationnel réglementé** Service d'agent conversationnel visé au paragraphe 7(1). (*regulated chatbot service*)

**service de média social** Site Web ou application accessible au Canada dont le but principal est de faciliter la communication en ligne à l'échelle interprovinciale ou internationale entre les utilisateurs du site Web ou de l'application en leur permettant d'avoir accès à du contenu et d'en partager. (*social media service*)

**service de média social réglementé** Service de média social visé au paragraphe 6(1). (*regulated social media service*)

**service en ligne** Site Web ou application, autre qu'un service de média social et un service d'agent conversationnel, accessible au Canada par Internet qui permet aux utilisateurs du site Web ou de l'application d'interagir avec celui-ci. (*online service*)

**service en ligne réglementé** Service en ligne visé au paragraphe 8(1). (*regulated online service*)

**service réglementé** Service de média social réglementé, service d'agent conversationnel réglementé ou service en ligne réglementé. (*regulated service*)

#### Précision : service de média social

(2) Il est entendu que le service de média social comprend :

(a) le service de contenu pour adultes, à savoir un service de média social axé sur le fait de permettre aux utilisateurs d'avoir accès à du contenu pornographique et d'en partager;

**For greater certainty — content that foments hatred**

(3) For greater certainty and for the purposes of the definition *content that foments hatred*, content does not express detestation or vilification solely because it expresses disdain or dislike or it discredits, humiliates, hurts or offends.

**Exclusion — content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor**

(4) The definition *content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor* does not include

(a) a visual representation referred to in paragraph (a) of that definition whose creation and communication have a legitimate purpose related to the administration of justice or to science, medicine, education or art and do not pose an undue risk of harm to children;

(b) a visual representation referred to in paragraph (f) of that definition whose creation or communication has a legitimate purpose referred to in paragraph (a) and does not pose an undue risk of harm to children;

(c) an excerpt of a visual representation referred to in paragraph (g) of that definition that is communicated for a legitimate purpose referred to in paragraph (a); and

(d) a visual representation, written material or an audio recording referred to in paragraph (h) of that definition that is communicated for a legitimate purpose referred to in paragraph (a).

**Exclusion — act of terrorism or violent extremism**

(5) The definition *act of terrorism or violent extremism* does not include activities undertaken by military forces of a state in the exercise of their official duties.

**Exclusion — terrorism or violent extremism content**

(6) The definition *terrorism or violent extremism content* does not include content whose communication has a legitimate purpose, including a legitimate purpose related to the administration of justice or to journalism, education or art.

b) le service de diffusion en direct, à savoir un service de média social axé sur le fait de permettre aux utilisateurs d'avoir accès à du contenu diffusé en direct et d'en partager.

**Précision : contenu fomentant la haine**

(3) Pour l'application de la définition de *contenu fomentant la haine*, il est entendu que le contenu n'exprime pas de détestation et ne manifeste pas de diffamation pour la seule raison qu'il exprime du dédain ou une aversion ou qu'il discrédite, humilie, blesse ou offense.

**Exclusion : contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants**

(4) Sont exclus de la définition de *contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants* :

a) les représentations visuelles visées à l'alinéa a) de cette définition dont la création et la communication ont un but légitime lié à l'administration de la justice, à la science, à la médecine, à l'éducation ou aux arts et ne posent pas de risque indu pour les enfants;

b) les représentations visuelles visées à l'alinéa f) de cette définition dont la création ou la communication ont un tel but légitime et ne posent pas de risque indu pour les enfants;

c) les parties visées à l'alinéa g) de cette définition qui sont communiquées dans un tel but légitime;

d) les représentations visuelles, les écrits et les enregistrements sonores visés à l'alinéa h) de cette définition qui sont communiqués dans un tel but légitime.

**Exclusion : acte de terrorisme ou d'extrémisme violent**

(5) Sont exclues de la définition de *acte de terrorisme ou d'extrémisme violent* les activités menées par les forces armées d'un État dans l'exercice de leurs fonctions officielles.

**Exclusion : contenu de terrorisme ou d'extrémisme violent**

(6) Est exclu de la définition de *contenu de terrorisme ou d'extrémisme violent* le contenu communiqué dans un but légitime, notamment un but lié au journalisme, à l'éducation, aux arts ou à l'administration de la justice.

### Exclusion — chatbot service

(7) The definition *chatbot service* does not include an artificial intelligence system that exclusively serves a purpose specified in the regulations.

### Exclusion — online service

(8) The definition *online service* does not include a website or application

(a) whose primary purpose is to facilitate the sale, listing or advertisement of goods or services; or

(b) whose primary purpose is to provide directories, search results, maps or navigation tools.

### Clarification — telecommunications service providers

3 For greater certainty, if the operator is a *telecommunications service provider*, as defined in subsection 2(1) of the *Telecommunications Act*, the duties imposed under this Act on the operator do not apply in respect of any service that the operator provides that provides basic connectivity to the Internet.

### Gross global revenue — affiliated groups of persons

4 (1) For the purposes of paragraph 88(a) and subparagraphs 107(2)(a)(i) and (b)(i) and 108(2)(a)(i) and (b)(i), if a person is part of a group of persons that are affiliated, the person's gross global revenue, for the financial year before the one in which the penalty or fine, as the case may be, is imposed, is deemed to be the gross global revenue of the group for that financial year.

### Affiliated

(2) For the purposes of subsection (1), a person is affiliated with another person if one of them is wholly owned by the other, if both are wholly owned by the same person or if their financial statements are consolidated.

### Regulations — categories of online services

5 (1) The Governor in Council may, on the recommendation of the Commission, make regulations establishing one or more categories of online services if the Governor in Council is satisfied that online services within the category being established pose a significant risk of harm to children in Canada.

### Commission's recommendation

(2) The Commission must not make a recommendation referred to in subsection (1) unless

### Exclusion : service d'agent conversationnel

(7) Est exclu de la définition de *service d'agent conversationnel* le système d'intelligence artificielle qui sert exclusivement un but prévu par règlement.

### Exclusion : service en ligne

(8) Sont exclus de la définition de *service en ligne* le site Web ou l'application dont le but principal est :

a) soit de faciliter la vente, l'annonce ou la publicité de biens ou de services;

b) soit de fournir un accès à des répertoires, à des résultats de recherche, à des cartes géographiques ou à des outils de navigation.

### Précision : fournisseur de services de télécommunication

3 Il est entendu que si l'exploitant est un *fournisseur de services de télécommunication*, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les télécommunications*, les obligations qui incombent à l'exploitant au titre de la présente loi ne s'appliquent pas à l'égard du service qu'il fournit pour offrir une connectivité de base à Internet.

### Revenus bruts globaux : personnes du même groupe

4 (1) Pour l'application de l'alinéa 88a) et des sous-alinéas 107(2)a)(i) et b)(i) et 108(2)a)(i) et b)(i), les revenus bruts globaux d'une personne du même groupe qu'une ou plusieurs autres personnes pour l'exercice précédant celui au cours duquel la pénalité est imposée ou l'amende est infligée, selon le cas, sont réputés être ceux du groupe pour cet exercice.

### Même groupe

(2) Pour l'application du paragraphe (1), sont du même groupe les personnes dont l'une est entièrement propriétaire de l'autre, celles qui sont entièrement la propriété de la même personne ou celles dont les états financiers sont consolidés.

### Règlements : catégorie de services en ligne

5 (1) Sur la recommandation de la Commission, le gouverneur en conseil peut, par règlement, établir une catégorie de services en ligne s'il est convaincu que les services en ligne qui sont inclus dans cette catégorie présentent un risque important de préjudice pour les enfants au Canada.

### Recommandation de la Commission

(2) La Commission ne peut formuler la recommandation visée au paragraphe (1) que si les conditions suivantes sont réunies :

(a) it has, at the direction of the Minister, undertaken an analysis to determine if the online services specified by the Minister pose a significant risk of harm to children in Canada;

(b) it has provided to the Governor in Council a report that sets out the results of its analysis; and

(c) the report indicates that the Commission is satisfied that the online services pose a significant risk of harm to children in Canada.

### Regulated social media service

6 (1) For the purposes of this Act, a regulated social media service is a social media service that

(a) has a number of users that is equal to or greater than the significant number of users provided for by regulations made under subsection (2); or

(b) has a number of users that is less than the number of users provided for by regulations made under subsection (2) and is designated as a regulated social media service by regulations made under subsection (3).

### Regulations — number of users

(2) For the purposes of subsection (1), the Governor in Council may make regulations

(a) establishing types of social media services;

(b) respecting the number of users referred to in that subsection, for each type of social media service; and

(c) respecting the manner of determining the number of users of a social media service.

### Regulations — paragraph (1)(b)

(3) For the purposes of paragraph (1)(b), the Governor in Council may make regulations designating a particular social media service as a regulated social media service if the Governor in Council is satisfied that there is a significant risk that harmful content is accessible on the service.

### Information provided by Commission

(4) At the Minister's request and within the time and in the manner specified by the Minister, the Commission must provide to the Minister any information that is relevant for the purposes of subsection (3).

a) elle a, à la demande du ministre, effectué une analyse permettant de déterminer si les services en ligne précisés par le ministre présentent un risque important de préjudice pour les enfants au Canada;

b) elle a fourni un rapport contenant les résultats de son analyse au gouverneur en conseil;

c) le rapport prévoit qu'elle est convaincue que les services en question présentent un tel risque.

### Service de média social réglementé

6 (1) Pour l'application de la présente loi, est un service de média social réglementé le service de média social qui respecte l'une des conditions suivantes :

a) il compte un nombre d'utilisateurs égal ou supérieur au nombre d'utilisateurs significatif prévu par règlement pris en vertu du paragraphe (2);

b) il compte un nombre d'utilisateurs inférieur au nombre d'utilisateurs prévu par règlement pris en vertu du paragraphe (2) et il est désigné comme service de média social réglementé par règlement pris en vertu du paragraphe (3).

### Règlements : nombre d'utilisateurs

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le gouverneur en conseil peut prendre des règlements :

a) établissant des types de service de média social;

b) concernant le nombre d'utilisateurs visé à ce paragraphe pour chacun de ces types de service;

c) concernant la façon de déterminer le nombre d'utilisateurs d'un service de média social.

### Règlements : alinéa (1)b)

(3) Pour l'application de l'alinéa (1)b), le gouverneur en conseil peut, par règlement, désigner un service de média social comme service de média social réglementé s'il est convaincu qu'il existe un risque important que du contenu préjudiciable soit accessible sur le service.

### Fourniture de renseignements par la Commission

(4) Sur demande du ministre, la Commission lui fournit, selon les modalités que ce dernier précise, tout renseignement d'intérêt pour l'application du paragraphe (3).

### Regulated chatbot service

**7 (1)** For the purposes of this Act, a regulated chatbot service is a chatbot service that

(a) has a number of users that is equal to or greater than the significant number of users provided for by regulations made under subsection (2); or

(b) has a number of users that is less than the number of users provided for by regulations made under subsection (2) and is designated as a regulated chatbot service by regulations made under subsection (3).

### Regulations — number of users

**(2)** For the purposes of subsection (1), the Governor in Council may make regulations

(a) establishing types of chatbot services;

(b) respecting the number of users referred to in that subsection, for each type of chatbot service; and

(c) respecting the manner of determining the number of users of a chatbot service.

### Regulations — paragraph (1)(b)

**(3)** For the purposes of paragraph (1)(b), the Governor in Council may make regulations designating a particular chatbot service as a regulated chatbot service if the Governor in Council is satisfied that the service poses a significant risk of harm to individuals in Canada.

### Information provided by Commission

**(4)** At the Minister's request and within the time and in the manner specified by the Minister, the Commission must provide to the Minister any information that is relevant for the purposes of subsection (3).

### Regulated online service

**8 (1)** For the purposes of this Act, a regulated online service is an online service that is within a category of online services and that

(a) has a number of users that is equal to or greater than the significant number of users provided for by regulations made under subsection (2); or

(b) has a number of users that is less than the number of users provided for by regulations made under sub-

### Service d'agent conversationnel réglementé

**7 (1)** Pour l'application de la présente loi, est un service d'agent conversationnel réglementé le service d'agent conversationnel qui respecte l'une des conditions suivantes :

a) il compte un nombre d'utilisateurs égal ou supérieur au nombre d'utilisateurs significatif prévu par règlement pris en vertu du paragraphe (2);

b) il compte un nombre d'utilisateurs inférieur au nombre d'utilisateurs prévu par règlement pris en vertu du paragraphe (2) et il est désigné comme service d'agent conversationnel réglementé par règlement pris en vertu du paragraphe (3).

### Règlements : nombre d'utilisateurs

**(2)** Pour l'application du paragraphe (1), le gouverneur en conseil peut prendre des règlements :

a) établissant des types de service d'agent conversationnel;

b) concernant le nombre d'utilisateurs visé à ce paragraphe pour chacun de ces types de service;

c) concernant la façon de déterminer le nombre d'utilisateurs d'un service d'agent conversationnel.

### Règlements : alinéa (1)b)

**(3)** Pour l'application de l'alinéa (1)b), le gouverneur en conseil peut, par règlement, désigner un service d'agent conversationnel comme service d'agent conversationnel réglementé s'il est convaincu que ce service présente un risque important de préjudice pour les individus au Canada.

### Fourniture de renseignements par la Commission

**(4)** Sur demande du ministre, la Commission lui fournit, selon les modalités que ce dernier précise, tout renseignement d'intérêt pour l'application du paragraphe (3).

### Service en ligne réglementé

**8 (1)** Pour l'application de la présente loi, est un service en ligne réglementé le service en ligne qui est inclus dans une catégorie de services en ligne et qui respecte l'une des conditions suivantes :

a) il compte un nombre d'utilisateurs égal ou supérieur au nombre d'utilisateurs significatif prévu par règlement pris en vertu du paragraphe (2);

b) il compte un nombre d'utilisateurs inférieur au nombre d'utilisateurs prévu par règlement pris en ver-

section (2) and is designated as a regulated online service by regulations made under subsection (3).

### Regulations — number of users

(2) For the purposes of subsection (1), the Governor in Council may make regulations

- (a) establishing types of online services that are within a category of online services;
- (b) respecting the number of users referred to in that subsection, for each type of online service; and
- (c) respecting the manner of determining the number of users of an online service that is within a category of online services.

### Regulations — paragraph (1)(b)

(3) For the purposes of paragraph (1)(b), the Governor in Council may make regulations designating a particular online service that is within a category of online services as a regulated online service if the Governor in Council is satisfied that the service poses a significant risk of harm to children in Canada.

### Information provided by Commission

(4) At the Minister's request and within the time and in the manner specified by the Minister, the Commission must provide to the Minister any information that is relevant for the purposes of subsection (3).

### Duty to provide information

9 At the Commission's request and within the time and in the manner specified by it, the person that, through any means, operates a social media service, a chatbot service or an online service that is within a category of online services must provide to the Commission any information provided for by regulations, for the purpose of enabling the Commission to determine whether that social media service, chatbot service or online service has a number of users that is equal to or greater than the number of users provided for by regulations made under subsection 6(2), 7(2) or 8(2), respectively.

### Exclusion of service

10 (1) For the purposes of this Act, a service is not a social media service if it does not enable a user to communicate content to the public.

### Interpretation

(2) For the purposes of subsection (1), a service does not enable a user to communicate content to the public if it

tu du paragraphe (2) et il est désigné comme service en ligne réglementé par règlement pris en vertu du paragraphe (3).

### Règlements : nombre d'utilisateurs

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le gouverneur en conseil peut prendre des règlements :

- a) établissant des types de service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne;
- b) concernant le nombre d'utilisateurs visé à ce paragraphe pour chacun de ces types de service;
- c) concernant la façon de déterminer le nombre d'utilisateurs d'un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne.

### Règlements : alinéa (1)b)

(3) Pour l'application de l'alinéa (1)b), le gouverneur en conseil peut, par règlement, désigner un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne comme service en ligne réglementé s'il est convaincu qu'il présente un risque important de préjudice pour les enfants au Canada.

### Fourniture de renseignements par la Commission

(4) Sur demande du ministre, la Commission lui fournit, selon les modalités que ce dernier précise, tout renseignement d'intérêt pour l'application du paragraphe (3).

### Obligation de fournir des renseignements

9 Sur demande de la Commission, la personne qui exploite, par quelque moyen que ce soit, un service de média social, un service d'agent conversationnel ou un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne lui fournit, selon les modalités qu'elle précise, tout renseignement prévu par règlement qui lui permet de déterminer si le service en cause compte un nombre d'utilisateurs égal ou supérieur au nombre d'utilisateurs prévu par règlement pris en vertu des paragraphes 6(2), 7(2) ou 8(2), respectivement.

### Exclusion de services

10 (1) Pour l'application de la présente loi, ne constitue pas un service de média social le service qui ne permet pas à un utilisateur de communiquer du contenu au public.

### Précision

(2) Le service ne permet pas à un utilisateur de communiquer du contenu au public s'il ne lui permet pas de le

does not enable the user to communicate content to a potentially unlimited number of users not determined by the user.

### Exclusion of private messaging feature

**11 (1)** The duties imposed under this Act on the operator of a regulated social media service or a regulated online service do not apply in respect of any private messaging feature of the service. 5

### Definition of private messaging feature

**(2)** For the purposes of subsection (1), **private messaging feature** means a feature that

- (a)** enables a user to communicate content to a limited number of users determined by the user; and 10
- (b)** does not enable a user to communicate content to a potentially unlimited number of users not determined by the user.

### Proactive search of content not required

**12 (1)** Nothing in this Act requires an operator to proactively search content on a regulated service that it operates in order to identify harmful content. 15

### Regulations

**(2)** Despite subsection (1), regulations made under paragraph 126(1)(i) may require the operator of a regulated service to use technological means to prevent content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor from being uploaded to the service. 20

## Designation of Minister

### Designation

**13** The Governor in Council may, by order, designate any member of the King's Privy Council for Canada as the Minister for the purposes of this Act. 25

## Purposes of Act

### Purposes

**14** The purposes of this Act are to

- (a)** promote the safety of persons in Canada;
- (b)** protect children's physical and mental health;

communiquer à un nombre potentiellement illimité d'utilisateurs qui ne sont pas choisis par lui.

### Exclusion d'une fonction de messagerie privée

**11 (1)** Les obligations qui incombent à l'exploitant d'un service de média social réglementé ou d'un service en ligne réglementé au titre de la présente loi ne s'appliquent pas à l'égard des fonctions de messagerie privée de ce service. 5

### Définition de fonction de messagerie privée

**(2)** Au paragraphe (1), **fonction de messagerie privée** s'entend de la fonction qui :

- a)** d'une part, permet à l'utilisateur de communiquer du contenu à un nombre limité d'utilisateurs qui sont choisis par lui; 10
- b)** d'autre part, ne permet pas à l'utilisateur de communiquer du contenu à un nombre potentiellement illimité d'utilisateurs qui ne sont pas choisis par lui. 15

### Aucune obligation de chercher du contenu proactivement

**12 (1)** La présente loi n'a pas pour effet d'obliger l'exploitant à chercher de façon proactive du contenu sur le service réglementé qu'il exploite dans le but d'identifier du contenu préjudiciable.

### Règlements

**(2)** Malgré le paragraphe (1), les règlements pris en vertu de l'alinéa 126(1)i) peuvent obliger l'exploitant d'un service réglementé à utiliser des moyens technologiques pour empêcher le téléversement sur le service de contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants. 20 25

## Désignation du ministre

### Désignation

**13** Le gouverneur en conseil peut, par décret, désigner un membre du Conseil privé du Roi pour le Canada à titre de ministre chargé de l'application de la présente loi.

## Objet de la loi

### Objet

**14** La présente loi a pour objet :

- a)** de promouvoir la sécurité des personnes au Canada; 30

- (c)** considering that exposure to harmful content online impacts the safety and well-being of persons in Canada, mitigate the risk that persons in Canada will be exposed to harmful content online while respecting their freedom of expression; 5
- (d)** enable persons in Canada to participate fully in public discourse and exercise their freedom of expression online without being hindered by harmful content;
- (e)** enable persons in Canada to benefit from the use of chatbot services while reducing the risk of harm to the users of those services and other persons; 10
- (f)** reduce harms caused to persons in Canada as a result of harmful content online;
- (g)** make content that sexually victimizes a child or re-victimizes a survivor and intimate content communicated without consent inaccessible online; 15
- (h)** ensure that operators are transparent and accountable with respect to their duties under this Act; and 20
- (i)** contribute to the development of standards with respect to online safety.

## Commission

### Mandate under this Act

**15** For the purposes of this Act, the Commission's mandate is to promote online safety in Canada and contribute to the reduction of harms caused to persons in Canada as a result of harmful content online by, among other things, 25

- (a)** ensuring the administration and enforcement of this Act;
- (b)** ensuring that operators are transparent and accountable with respect to their duties under this Act; 30
- (c)** investigating complaints relating to content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor and intimate content communicated without consent;

- b)** de protéger la santé physique et mentale des enfants;
- c)** compte tenu du fait que l'exposition à du contenu préjudiciable en ligne a un impact sur la sécurité et le bien-être des personnes au Canada, d'atténuer le risque que de telles personnes soient exposées à un tel contenu, dans le respect de leur liberté d'expression; 5
- d)** de permettre aux personnes au Canada de participer pleinement au discours public et d'exercer leur liberté d'expression en ligne sans que la présence de contenu préjudiciable nuise à cette participation ou à cet exercice; 10
- e)** de permettre aux personnes au Canada de bénéficier de l'utilisation des services d'agents conversationnels, tout en réduisant le risque de préjudice que posent ces services pour leurs utilisateurs et pour d'autres personnes; 15
- f)** de réduire les préjudices causés aux personnes au Canada par le contenu préjudiciable en ligne;
- g)** de rendre inaccessible en ligne le contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants et le contenu intime communiqué de façon non consensuelle; 20
- h)** de veiller à ce que les exploitants soient transparents et tenus de rendre des comptes à l'égard des obligations qui leur incombent au titre de la présente loi; 25
- i)** de contribuer à l'élaboration de normes en matière de sécurité en ligne.

## Commission

### Mission au titre de la présente loi

**15** Pour l'application de la présente loi, la Commission a pour mission de promouvoir la sécurité en ligne au Canada et de contribuer à la réduction des préjudices causés aux personnes au Canada par le contenu préjudiciable en ligne, notamment : 30

- a)** en assurant l'exécution et le contrôle d'application de la présente loi; 35
- b)** en veillant à ce que les exploitants soient transparents et tenus de rendre des comptes à l'égard des obligations qui leur incombent au titre de la présente loi; 40
- c)** en examinant les plaintes concernant du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou

- (d) contributing to the development of standards with respect to online safety through research and educational activities;
- (e) facilitating the participation of Indigenous peoples of Canada, official language minority communities and interested persons in the Commission's activities; 5
- (f) collaborating with interested persons, including operators, the Commission's international counterparts and other persons having professional, technical or specialized knowledge; 10
- (g) providing support to users of regulated services;
- (h) advocating for the public interest with respect to systemic issues related to online safety;
- (i) gathering information with respect to issues related to online safety, including with respect to harmful content, such as by obtaining the perspective of users of regulated services and victims of harmful content; and 15
- (j) directing users of regulated services to resources, including those provided for under this Act, that may address their concerns regarding online safety. 20

### Guidelines and other documents

16 The Commission may issue guidelines, codes of conduct and other such documents for the purposes of this Act.

### Guidelines

- 17 The Commission must issue guidelines setting out 25
  - (a) the circumstances in which an operator of a regulated service should notify the Royal Canadian Mounted Police of the existence on the service of content that gives rise to reasonable grounds to suspect that there is a risk that an individual will commit an act that would cause death or serious bodily harm to another individual; 30
  - (b) the information that should be provided to the Royal Canadian Mounted Police in such circumstances; and 35
  - (c) the manner in which that information should be provided to the Royal Canadian Mounted Police as well as any other recommendations that the Commis-

perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle;

- d) en contribuant à l'élaboration de normes en matière de sécurité en ligne au moyen d'activités de recherche et d'éducation; 5
- e) en facilitant la participation des peuples autochtones du Canada, des communautés de langue officielle en situation minoritaire et des intéressés aux activités de la Commission;
- f) en collaborant avec les intéressés, notamment les exploitants, les homologues internationaux de la Commission et autres experts; 10
- g) en fournissant du soutien aux utilisateurs de services réglementés;
- h) en défendant l'intérêt public en ce qui concerne les enjeux systémiques relatifs à la sécurité en ligne; 15
- i) en recueillant des renseignements sur les enjeux en matière de sécurité en ligne, notamment sur du contenu préjudiciable, y compris en obtenant l'opinion des utilisateurs de services réglementés et des victimes de contenu préjudiciable; 20
- j) en orientant les utilisateurs de services réglementés vers les ressources, dont celles prévues par la présente loi, pour répondre à leurs préoccupations concernant la sécurité en ligne. 25

### Lignes directrices et autres documents

16 La Commission peut établir des lignes directrices, des codes de conduite ou d'autres documents semblables pour l'application de la présente loi.

### Lignes directrices

- 17 La Commission établit des lignes directrices prévoyant : 30
  - a) les circonstances dans lesquelles l'exploitant d'un service réglementé devrait signaler à la Gendarmerie royale du Canada la présence sur le service réglementé d'un contenu qui laisse raisonnablement soupçonner qu'un individu risque de commettre un acte causant des lésions corporelles graves à un autre individu ou sa mort; 35
  - b) les renseignements à fournir à la Gendarmerie royale du Canada dans de telles circonstances;
  - c) les modalités de la fourniture de ces renseignements à la Gendarmerie royale du Canada, ainsi que toute autre recommandation que la Commission es-

sion considers appropriate to ensure that the Royal Canadian Mounted Police receives the information.

### Requirements

**18** When making regulations and issuing guidelines, codes of conduct and other documents for the purposes of this Act, the Commission must take into account

- (a) freedom of expression;
- (b) equality rights;
- (c) privacy rights;
- (d) the needs and perspectives of the Indigenous peoples of Canada; and
- (e) any other factor that the Commission considers relevant.

### Hearings and reports

**19** The Commission must, on request of the Governor in Council, hold hearings, other than a hearing under section 75, or make reports, on any matter that is within the Commission's mandate under this Act.

## PART 1

# Duties of Operators

### DIVISION 1

## Regulated Services

### Duty to Protect Children

#### General Duty

#### Duty to protect children

**20** An operator has a duty, in respect of every regulated service that it operates, to protect children by complying with sections 21 to 23.

#### Design Features

#### Design features

**21** An operator must integrate into every regulated service that it operates the design features respecting the protection of children set out in the regulations.

time indiquée pour veiller à ce que la Gendarmerie royale du Canada reçoive ces renseignements.

### Exigences

**18** Pour la prise de règlements et l'établissement de lignes directrices, de codes de conduite et d'autres documents semblables pour l'application de la présente loi, la Commission tient compte des facteurs suivants :

- a) la liberté d'expression;
- b) le droit à l'égalité;
- c) le droit à la protection de la vie privée;
- d) les besoins propres aux peuples autochtones du Canada et leurs points de vue;
- e) tout autre facteur que la Commission estime indiqué.

### Audiences et rapports

**19** Sur demande du gouverneur en conseil, la Commission tient des audiences, sauf celles visées à l'article 75, ou fait rapport sur toute question relevant de sa compétence au titre de la présente loi.

## PARTIE 1

# Obligations des exploitants

### SECTION 1

## Services réglementés

### Obligation de protéger les enfants

#### Obligation générale

#### Obligation de protéger les enfants

**20** L'exploitant est tenu, en se conformant aux articles 21 à 23, de protéger les enfants à l'égard de tous les services réglementés qu'il exploite.

#### Caractéristiques de conception

#### Caractéristiques de conception

**21** L'exploitant intègre à tout service réglementé qu'il exploite les caractéristiques de conception relatives à la protection des enfants prévues par règlement.

## Pornographic Content

### Age measures

**22 (1)** If an operator has reasonable grounds to suspect that a regulated service that they operate provides access to pornographic content, the operator must, in respect of that regulated service, implement age-verification or age-estimation measures that are adequate to mitigate the risk that children will be exposed to pornographic content on the service. 5

### Adequacy of measures

**(2)** In order to determine whether the measures implemented under subsection (1) are adequate, the Commission must be satisfied that the measures 10

- (a)** are effective;
- (b)** do not involve the collection or use of personal information other than for age-verification or age-estimation purposes;
- (c)** provide for the destruction of personal information collected for age-verification or age-estimation purposes once the verification or estimation is completed; 15
- (d)** provide for the protection of personal information that is collected for age-verification or age-estimation purposes until that information is destroyed; and 20
- (e)** comply with any other requirement specified in the regulations.

### No unreasonable or disproportionate limit on expression

**(3)** Subsection (1) does not require the operator to implement measures that unreasonably or disproportionately limit users' expression. 25

### Measures in regulations

**23** An operator of a regulated service must implement any measures that are provided for by regulations to mitigate the risk that children who use the service will be exposed to pornographic content on the service. 30

## Guidelines

### Guidelines

**24** The Commission may establish guidelines respecting the protection of children in relation to regulated services.

## Contenu pornographique

### Mesures relatives à l'âge

**22 (1)** L'exploitant qui a des motifs raisonnables de soupçonner qu'un service réglementé qu'il exploite rend accessible du contenu pornographique est tenu, relativement à ce service, d'intégrer des mesures adéquates de vérification ou d'estimation de l'âge des utilisateurs pour atténuer le risque que des enfants soient exposés à du contenu pornographique sur celui-ci. 5

### Caractère adéquat des mesures

**(2)** Pour déterminer si les mesures mises en œuvre par l'exploitant sont adéquates, la Commission doit être convaincue que les mesures : 10

- a)** sont efficaces;
- b)** n'impliquent la collecte ou l'utilisation des renseignements personnels que dans le but de vérifier ou d'estimer l'âge des utilisateurs;
- c)** prévoient la destruction des renseignements personnels recueillis à des fins de vérification ou d'estimation de l'âge des utilisateurs une fois la vérification ou l'estimation complétée; 15
- d)** prévoient la protection des renseignements personnels recueillis à des fins de vérification ou d'estimation de l'âge des utilisateurs jusqu'à ce qu'ils soient détruits; 20
- e)** respectent toute autre exigence précisée par règlement.

### Pas de limite disproportionnée ou déraisonnable à l'expression

**(3)** Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'obliger l'exploitant à mettre en œuvre des mesures qui limitent d'une façon disproportionnée ou déraisonnable l'expression des utilisateurs. 25

### Mesures réglementaires

**23** L'exploitant d'un service réglementé met en œuvre toute mesure prévue par règlement pour atténuer le risque que les enfants qui utilisent ce service soient exposés à du contenu pornographique sur celui-ci. 30

## Lignes directrices

### Lignes directrices

**24** La Commission peut établir des lignes directrices concernant la protection des enfants à l'égard des services réglementés. 35

## Duty to Be Transparent

### Records — compliance with duties

**25** Subject to the regulations, the operator of a regulated service must keep all records, including information and data, that are necessary to determine whether the operator is complying with its duties under this Act.

## DIVISION 2

## Regulated Social Media Services

## Duty to Protect Children

### General Duty

#### Duty to protect children

**26** An operator has a duty to protect children in respect of a regulated social media service that it operates by complying with sections 27 and 28. 5

### Minimum Age

#### Obligation

**27 (1)** Subject to section 29, an operator must, with respect to every regulated social media service specified by regulations made by the Governor in Council under subsection (5) that it operates, implement adequate age-verification or age-estimation measures designed to prevent a person under the age of 16 from being able to have an account with, or be otherwise registered with, the service. 10

#### Adequacy of measures

**(2)** In order to determine whether the measures implemented under subsection (1) are adequate, the Commission must be satisfied that the measures 15

**(a)** are effective;

**(b)** do not involve the collection or use of personal information other than for age-verification or age-estimation purposes; 20

**(c)** provide for the destruction of personal information that is collected for age-verification or age-estimation purposes once the verification or estimation is completed; 25

## Obligation de transparence

### Tenue de registres : respect des obligations

**25** Sous réserve des règlements, l'exploitant d'un service réglementé tient les registres, contenant notamment des renseignements et des données, nécessaires à l'évaluation de sa conformité aux obligations prévues sous le régime de la présente loi. 5

## SECTION 2

## Services de médias sociaux réglementés

## Obligation de protéger les enfants

### Obligation générale

#### Obligation de protéger les enfants

**26** L'exploitant est tenu de protéger les enfants à l'égard du service de média social réglementé qu'il exploite en se conformant aux articles 27 et 28.

### Âge minimum

#### Obligation

**27 (1)** Sous réserve de l'article 29, l'exploitant intègre à tout service de média social réglementé précisé par règlement pris par le gouverneur en conseil en vertu du paragraphe (5) qu'il exploite des mesures adéquates de vérification ou d'estimation de l'âge des utilisateurs conçues pour empêcher qu'une personne de moins de seize ans puisse avoir un compte ou être autrement inscrite auprès de ce service. 10 15

#### Caractère adéquat des mesures

**(2)** Pour déterminer si les mesures mises en œuvre par l'exploitant sont adéquates, la Commission doit être convaincue que les mesures :

**a)** sont efficaces; 20

**b)** n'impliquent la collecte ou l'utilisation des renseignements personnels que dans le but de vérifier ou d'estimer l'âge des utilisateurs;

**c)** prévoient la destruction des renseignements personnels recueillis à des fins de vérification ou d'estimation de l'âge des utilisateurs une fois la vérification ou l'estimation complétée; 25

(d) provide for the protection of personal information that is collected for age-verification or age-estimation purposes until that information is destroyed; and

(e) comply with any other requirement specified in the regulations.

### No unreasonable or disproportionate limit on expression

(3) Subsection (1) does not require the operator to implement measures that unreasonably or disproportionately limit users' expression.

### Application

(4) Subsection (1) applies only in respect of regulated social media services — or regulated social media services that fall within classes of regulated social media services — specified in regulations made under subsection (5).

### Regulations

(5) The Governor in Council may make regulations specifying regulated social media services or classes of regulated social media services for the purposes of subsection (4).

### Measures in regulations

28 (1) Subject to section 29, an operator of a regulated social media service specified by regulations made by the Governor in Council under subsection (3) must implement any measures that are provided for by regulations that prevent persons under the age of 16 from being able to have an account with, or being otherwise registered with, the regulated social media service.

### Application

(2) Subsection (1) applies only in respect of regulated social media services — or regulated social media services that fall within classes of regulated social media services — specified in regulations made under subsection (3).

### Regulations

(3) The Governor in Council may make regulations specifying regulated social media services or classes of regulated social media services for the purposes of subsection (2).

### Exemption

29 (1) The Commission may, on application by an operator, exempt, subject to any conditions it considers appropriate, the operator from the application of subsec-

d) prévoit la protection des renseignements personnels recueillis à des fins de vérification ou d'estimation de l'âge des utilisateurs jusqu'à ce qu'ils soient détruits;

e) respectent toute autre exigence précisée par règlement.

### Pas de limite disproportionnée ou déraisonnable à l'expression

(3) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'obliger l'exploitant à mettre en œuvre des mesures qui limitent d'une façon disproportionnée ou déraisonnable l'expression des utilisateurs.

### Limitation

(4) Le paragraphe (1) ne s'applique qu'à l'égard de services de médias sociaux réglementés — à titre individuel ou au titre de leur appartenance à une catégorie déterminée — visés par règlement pris en vertu du paragraphe (5).

### Règlements

(5) Pour l'application du paragraphe (4), le gouverneur en conseil peut prendre des règlements précisant les services de médias sociaux réglementés ou les catégories de services de médias sociaux réglementés.

### Mesures réglementaires

28 (1) Sous réserve de l'article 29, l'exploitant d'un service de média social réglementé met en œuvre toute mesure prévue par règlement qui empêche la personne de moins de seize ans d'avoir un compte ou d'être autrement inscrite auprès d'un service de média social réglementé précisé par règlement pris par le gouverneur en conseil en vertu du paragraphe (3).

### Limitation

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique qu'à l'égard de services de médias sociaux réglementés — à titre individuel ou au titre de leur appartenance à une catégorie déterminée — visés par règlement pris en vertu du paragraphe (3).

### Règlements

(3) Pour l'application du paragraphe (2), le gouverneur en conseil peut prendre des règlements précisant les services de médias sociaux réglementés ou les catégories de services de médias sociaux réglementés.

### Exemption

29 (1) Sur demande présentée par l'exploitant, la Commission peut exempter, aux conditions qu'elle estime indiquées, l'exploitant de l'application des paragraphes

tions 27(1) and 28(1) in respect of a regulated social media service if the Commission is satisfied that the operator provides adequate safeguards in the regulated social media service for the protection of children.

### Regulations

**(2)** The Governor in Council may make regulations setting out criteria that the Commission must consider when making determinations as to whether adequate safeguards have been provided for the protection of children.

### Guidelines

#### Guidelines

**30** The Commission may establish guidelines respecting, for the purpose of section 29, what constitutes adequate safeguards in a regulated social media service for the protection of children.

## Duty to Act Responsibly

### Duty to act responsibly

**31** An operator has a duty to act responsibly in respect of a regulated social media service that it operates by complying with sections 32 to 41 and with orders made by the Commission under subsection 61(1).

### Duty to implement measures — harmful content

**32 (1)** The operator of a regulated social media service must implement measures that are adequate to mitigate the risk that users of the service will be exposed to harmful content on the service.

### Factors

**(2)** In order to determine whether the measures implemented by the operator under subsection (1) are adequate, the Commission must take into account the following factors:

**(a)** the effectiveness of the measures in mitigating the risk that users of the service will be exposed to harmful content on the service;

**(b)** the size of the service, including the number of users;

**(c)** the technical and financial capacity of the operator;

27(1) et 28(1), en ce qui concerne un service de média social réglementé, si elle est convaincue que l'exploitant prévoit dans le service en question des mesures de protection adéquates des enfants.

### Règlements

**(2)** Le gouverneur en conseil peut prendre des règlements précisant les critères dont la Commission doit tenir compte lorsqu'elle décide si des mesures de protection adéquates des enfants ont été prévues.

### Lignes directrices

#### Lignes directrices

**30** La Commission peut, pour l'application de l'article 29, établir des lignes directrices concernant les mesures de protection adéquates des enfants.

## Obligation d'agir de manière responsable

### Obligation d'agir de manière responsable

**31** L'exploitant est tenu d'agir de manière responsable à l'égard du service de média social réglementé qu'il exploite en se conformant aux articles 32 à 41 ainsi qu'à toute ordonnance rendue par la Commission au titre du paragraphe 61(1).

### Obligation de mettre en œuvre des mesures : contenu préjudiciable

**32 (1)** L'exploitant d'un service de média social réglementé met en œuvre les mesures adéquates pour atténuer le risque que les utilisateurs du service soient exposés à du contenu préjudiciable sur celui-ci.

### Facteurs

**(2)** Pour déterminer si les mesures mises en œuvre par l'exploitant sont adéquates, la Commission tient compte des facteurs suivants :

**a)** l'efficacité des mesures mises en œuvre pour atténuer le risque que les utilisateurs du service soient exposés à du contenu préjudiciable sur le service;

**b)** la taille du service, notamment le nombre d'utilisateurs;

**c)** les capacités techniques et financières de l'exploitant;

**d)** la question de savoir s'il y a discrimination fondée sur un motif de distinction illicite au sens de la *Loi ca-*

(d) whether the measures are designed or implemented in a manner that is discriminatory on the basis of a prohibited ground of discrimination within the meaning of the *Canadian Human Rights Act*; and

(e) any factor provided for by regulations. 5

### No unreasonable or disproportionate limit on expression

(3) Subsection (1) does not require the operator to implement measures that unreasonably or disproportionately limit users' expression.

### Measures in regulations — harmful content

33 The operator of a regulated social media service must implement any measures that are provided for by regulations to mitigate the risk that users of the service will be exposed to harmful content on the service. 10

### Guidelines

34 The operator of a regulated social media service must make user guidelines publicly available on the service. The user guidelines must be accessible and easy to use and must include 15

(a) a standard of conduct that applies to users with respect to harmful content; and

(b) a description of the measures that the operator implements with respect to harmful content on the service. 20

### Tools to block users

35 The operator of a regulated social media service must make available to users who have an account or are otherwise registered with the service tools that enable those users to block other users who have an account or are otherwise registered with the service from finding or communicating with them on the service. 25

### Tools and processes to flag harmful content

36 (1) The operator of a regulated social media service must implement tools and processes to

(a) enable a user of the service to easily flag to the operator content that is accessible on the service as being a particular type of harmful content; 30

(b) notify a user of the service who flagged content as being a particular type of harmful content of the operator's receipt of the flag as well as of any measures 35

*nadienne sur les droits de la personne* dans la conception ou la mise en œuvre des mesures;

e) tout autre facteur prévu par règlement.

### Pas de limite disproportionnée ou déraisonnable à l'expression

(3) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'obliger l'exploitant à mettre en œuvre des mesures qui limitent d'une façon qui soit disproportionnée ou déraisonnable l'expression des utilisateurs. 5

### Mesures réglementaires

33 L'exploitant d'un service de média social réglementé met en œuvre toute mesure prévue par règlement pour atténuer le risque que les utilisateurs du service soient exposés à du contenu préjudiciable sur celui-ci. 10

### Lignes directrices

34 L'exploitant d'un service de média social réglementé met à la disposition du public, sur le service, des lignes directrices à l'intention des utilisateurs, lesquelles sont accessibles et faciles d'utilisation et prévoient notamment : 15

a) les normes de conduite qui s'appliquent aux utilisateurs à l'égard du contenu préjudiciable;

b) une description des mesures que l'exploitant met en œuvre à l'égard du contenu préjudiciable sur le service. 20

### Outils pour bloquer des utilisateurs

35 L'exploitant d'un service de média social réglementé met à la disposition des utilisateurs qui ont un compte ou qui sont autrement inscrits auprès du service des outils pour leur permettre d'empêcher d'autres utilisateurs qui ont un compte ou qui sont autrement inscrits de les trouver et de communiquer avec eux sur le service. 25

### Outils et processus pour signaler du contenu préjudiciable

36 (1) L'exploitant d'un service de média social réglementé met en œuvre des outils et des processus pour :

a) permettre aux utilisateurs du service de facilement lui signaler un contenu accessible sur le service comme étant un type de contenu préjudiciable; 30

b) aviser l'utilisateur ayant effectué le signalement de contenu comme étant un type de contenu préjudiciable de la réception du signalement ainsi que de toute mesure que l'exploitant a prise à l'égard du 35

taken by the operator with respect to the content or of the fact that no measures were taken; and

(c) notify a user of the service who communicated content that was flagged as being a particular type of harmful content of the fact that the content was flagged as well as of any measures taken by the operator with respect to the content or of the fact that no measures were taken.

#### Prohibition — notification of measures

(2) In notifying a user of any measures taken with respect to content in accordance with paragraph (1)(b) or (c), the operator must not notify a user of any report that the operator has made to a law enforcement agency in relation to the content.

#### Duty to implement measures — synthetic content

37 (1) The operator of a regulated social media service must, to the extent that it is reasonable for the operator to do so, implement adequate measures to label, as being synthetic content, any synthetic content accessible on the service that meets the criteria provided for by regulations.

#### Factors

(2) In order to determine whether the measures implemented by the operator under subsection (1) are adequate, or whether it is reasonable for the operator to implement measures under that subsection, the Commission must take into account the following factors:

- (a) the effectiveness of the measures in labelling, as being synthetic content, any synthetic content that is accessible on the service;
- (b) the effectiveness of the measures in avoiding incorrectly labelling, as being synthetic content, any content that is accessible on the service;
- (c) the extent to which it is technically feasible to identify synthetic content that is accessible on the service;
- (d) the size of the service, including the number of users;
- (e) the technical and financial capacity of the operator; and
- (f) any factor provided for by regulations.

contenu signalé ou du fait qu'aucune mesure n'a été prise;

c) aviser l'utilisateur ayant communiqué le contenu signalé sur le service comme étant un type de contenu préjudiciable du signalement ainsi que de toute mesure que l'exploitant a prise à l'égard du contenu signalé ou du fait qu'aucune mesure n'a été prise.

#### Interdiction : avis concernant les mesures prises

(2) Lorsque l'exploitant avise l'utilisateur des mesures prises au titre des alinéas (1)b) ou c), il ne peut l'aviser de tout signalement effectué auprès d'un organisme chargé de l'application de la loi à l'égard du contenu.

#### Obligation de mettre en œuvre des mesures : contenu synthétique

37 (1) Dans la mesure qu'il lui est raisonnable de le faire, l'exploitant d'un service de média social réglementé met en œuvre des mesures adéquates pour étiqueter, comme étant du contenu synthétique, tout contenu synthétique qui est accessible sur le service et qui satisfait les critères prévus par règlement.

#### Facteurs

(2) Pour déterminer si les mesures d'étiquetage de contenu synthétique mises en œuvre par l'exploitant sont adéquates ou s'il lui est raisonnable de mettre en œuvre de telles mesures, la Commission tient compte des facteurs suivants :

- a) l'efficacité des mesures d'étiquetage de contenu synthétique;
- b) l'efficacité des mesures dans la prévention d'étiquetage erroné de contenu qui est accessible sur le service comme étant du contenu synthétique;
- c) la mesure dans laquelle il est possible, sur le plan technologique, d'évaluer si du contenu qui est accessible sur le service est du contenu synthétique;
- d) la taille du service, notamment le nombre d'utilisateurs;
- e) les capacités techniques et financières de l'exploitant;
- f) tout autre facteur prévu par règlement.

### Measures in regulations — synthetic content

**38** The operator of a regulated social media service must implement any measures that are provided for by regulations in respect of the labelling of synthetic content as synthetic content.

### Multiple instances of automated communication by computer program

**39** The operator of a regulated social media service must label, as being content that is described in this section, harmful content — other than content that is referred to in subsections 43(1) and 44(1) — that is accessible on the service if the operator has reasonable grounds to believe that the content

**(a)** is the subject of multiple instances of automated communication on the service by a computer program, other than a computer program that is implemented by the operator to facilitate the proper functioning of the service; and

**(b)** is more prominent on the service than it would have been had it not been the subject of those multiple instances of automated communication by a computer program.

### Resource person

**40 (1)** The operator of a regulated social media service must make a resource person available to users of the service to

**(a)** receive users' concerns with respect to harmful content on the service or with respect to the measures that the operator implements to comply with this Act;

**(b)** direct users to internal and external resources to address their concerns, such as an internal complaints mechanism, the Commission or a law enforcement agency; and

**(c)** provide guidance to users with respect to those internal resources.

### Contact information accessible

**(2)** The operator must ensure that the resource person is easily identifiable and that their contact information is easily accessible to users of the service.

### Duty to preserve certain harmful content

**41 (1)** If the operator of a regulated social media service makes inaccessible to all persons in Canada content that incites violence or terrorism or violent extremism content, the operator must preserve that content, and all

### Mesures réglementaires : contenu synthétique

**38** L'exploitant d'un service de média social réglementé met en œuvre toute mesure prévue par règlement à l'égard de l'étiquetage de contenu synthétique.

### Communications multiples générées automatiquement par un programme informatique

**39** L'exploitant d'un service de média social réglementé étiquette, comme étant du contenu décrit au présent article, tout contenu préjudiciable — autre que du contenu visé aux paragraphes 43(1) et 44(1) — qui est accessible sur le service, s'il a des motifs raisonnables de croire que le contenu :

**a)** d'une part, fait l'objet de communications multiples sur le service générées automatiquement par un programme informatique qui n'est pas mis en œuvre par l'exploitant pour faciliter le bon fonctionnement du service;

**b)** d'autre part, figure davantage sur le service qu'il ne l'aurait fait s'il n'avait pas été l'objet de ces communications multiples.

### Personne-ressource

**40 (1)** L'exploitant d'un service de média social réglementé met à la disposition des utilisateurs du service une personne-ressource pour que celle-ci puisse :

**a)** recevoir leurs préoccupations à l'égard de contenu préjudiciable sur le service ou des mesures que l'exploitant met en œuvre pour se conformer à la présente loi;

**b)** les orienter vers des ressources internes et externes, telles qu'un mécanisme interne de traitement des plaintes, la Commission ou un organisme chargé de l'application de la loi, où ils peuvent trouver réponse à leurs préoccupations;

**c)** les guider à l'égard de ces ressources internes.

### Coordonnées accessibles

**(2)** L'exploitant veille à ce que la personne-ressource soit facile à trouver et que ses coordonnées soient faciles d'accès aux utilisateurs du service.

### Obligation de préserver certains contenus préjudiciables

**41 (1)** L'exploitant d'un service de média social réglementé qui rend inaccessible à toute personne au Canada du contenu incitant à la violence ou du contenu de terrorisme ou d'extrémisme violent est tenu de préserver,

other computer data related to it that is in the operator's possession or control, for a period of one year beginning on the day on which the content is made inaccessible.

### Duty to destroy

(2) After the end of the one-year period, the operator must, as soon as feasible, destroy the content and any other computer data related to it that would not be retained in the ordinary course of business, as well as any document that was prepared for the purpose of preserving that content and data, unless the operator is required to preserve the content, data or document under a judicial order made under any other Act of Parliament or an Act of the legislature of a province or under a preservation demand made under section 487.012 of the *Criminal Code*.

### Exception — content never made accessible

(3) Subsections (1) and (2) do not apply to content that was never made accessible on the regulated social media service.

### Definition of computer data

(4) In this section, **computer data** has the same meaning as in subsection 1(1) of *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*.

## Duty to Be Transparent

### Digital safety plan

42 (1) The operator of a regulated social media service must submit a digital safety plan to the Commission in respect of each regulated social media service that it operates. The digital safety plan must include the following information in respect of the period provided for in the regulations:

- (a) information respecting the manner in which the operator complies with sections 32 and 33, including
  - (i) the operator's assessment of the risk that users of the service will be exposed to harmful content on the service,
  - (ii) a description of the measures that the operator implements to mitigate the risk,
  - (iii) the operator's assessment of the effectiveness of the measures, both individually and collectively, in mitigating the risk,

pour une période d'un an à compter de la date à laquelle le contenu est rendu inaccessible, le contenu en cause et les données informatiques afférentes en sa possession ou à sa disposition.

### Destruction obligatoire

(2) À l'expiration de la période d'un an, l'exploitant détruit dès que possible le contenu en cause et les données informatiques afférentes qui ne seraient pas autrement conservées dans le cadre normal de ses activités, ainsi que tout document établi en vue de la préservation, à moins qu'une ordonnance judiciaire rendue sous le régime de toute autre loi fédérale ou de toute loi provinciale ou un ordre de préservation donné en vertu de l'article 487.012 du *Code criminel* ne l'oblige à poursuivre la préservation.

### Exception : contenu jamais rendu accessible

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas à l'égard du contenu qui n'a jamais été rendu accessible sur le service de média social réglementé.

### Définition de données informatiques

(4) Au présent article, **données informatiques** s'entend au sens du paragraphe 1(1) de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet*.

## Obligation de transparence

### Plan de sécurité numérique

42 (1) L'exploitant d'un service de média social réglementé présente à la Commission un plan de sécurité numérique à l'égard de chaque service de média social réglementé qu'il exploite, lequel comprend ce qui suit, à l'égard de la période réglementaire :

- a) des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme aux articles 32 et 33, notamment :
  - (i) une évaluation par l'exploitant du risque que les utilisateurs du service soient exposés à du contenu préjudiciable sur celui-ci,
  - (ii) une description des mesures mises en œuvre par l'exploitant pour atténuer ce risque,
  - (iii) une évaluation par l'exploitant de l'efficacité des mesures d'atténuation du risque, individuellement et dans leur ensemble,

- (iv)** a description of the indicators that the operator uses to assess the effectiveness of the measures, and
- (v)** information respecting the factors referred to in subsection 32(2); 5
- (b)** information respecting the manner in which the operator complies with sections 34 to 40, including a description of the measures that the operator implements under those sections and information respecting the factors referred to in subsection 37(2); 10
- (c)** information respecting the manner in which the operator complies with section 21, including
- (i)** a description of the design features that the operator integrates into the service under that section,
- (ii)** the operator's assessment of the effectiveness of the measures, both individually and collectively, and 15
- (iii)** a description of the indicators that the operator uses to assess the effectiveness of the measures;
- (d)** information respecting the manner in which the operator complies with subsections 22(1) and 27(1); 20
- (e)** information respecting the manner in which the operator complies with the regulations made under paragraphs 126(1)(d) and (f);
- (f)** information respecting any measures that the operator implements to protect children, other than those that it implements to fulfill its obligations under this Act; 25
- (g)** information respecting the criteria and processes, if any, that the operator applies to determine if the Royal Canadian Mounted Police — or another law enforcement agency — should be notified of the existence on the service of content that gives rise to reasonable grounds to suspect that there is a risk that an individual will commit an act that would cause death or serious bodily harm to another individual; 30 35
- (h)** if any law enforcement agencies were notified of the existence on the service of content described in paragraph (g), information respecting
- (i)** the number of such notifications, 40
- (ii)** the name of each law enforcement agency notified, and
- (iii)** the circumstances in which each was notified;
- (iv)** une description des indicateurs utilisés par l'exploitant pour évaluer l'efficacité des mesures,
- (v)** des renseignements concernant les facteurs visés au paragraphe 32(2);
- b)** des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme aux articles 34 à 40, notamment une description des mesures mises en œuvre par l'exploitant au titre de ces articles et des renseignements concernant les facteurs visés au paragraphe 37(2); 5 10
- c)** des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme à l'article 21, notamment :
- (i)** une description des caractéristiques de conception intégrées au service au titre de cet article,
- (ii)** une évaluation par l'exploitant de l'efficacité des mesures mises en œuvre, individuellement et dans leur ensemble, 15
- (iii)** une description des indicateurs utilisés pour évaluer l'efficacité des mesures;
- d)** des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme aux paragraphes 22(1) et 27(1); 20
- e)** des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme aux règlements pris en vertu aux alinéas 126(1)d) et f); 25
- f)** des renseignements concernant toutes mesures que l'exploitant met en œuvre pour protéger les enfants, autres que celles prévues sous le régime de la présente loi;
- g)** des renseignements, le cas échéant, sur les critères que l'exploitant emploie pour déterminer si la présence sur le service de contenu qui laisse raisonnablement soupçonner qu'un individu risque de commettre un acte causant des lésions corporelles graves à un autre individu, ou sa mort, devrait être signalée à la Gendarmerie royale du Canada ou à tout autre organisme chargé de l'application de la loi, ainsi que les procédures qu'il suit pour faire cette détermination; 30 35
- h)** dans le cas où la présence de contenu visé à l'alinéa g) a été signalée à un organisme chargé de l'application de la loi, des renseignements sur :
- (i)** le nombre de signalements,
- (ii)** le nom de tout organisme à qui ils ont été faits,

- (i)** information respecting the resources, including human resources, that the operator allocates in order to comply with sections 21 to 23, 27, 28 and 32 to 41, including information respecting the resources that the operator allocates to automated decision making; 5
- (j)** information respecting
- (i)** the volume and type of harmful content that was accessible on the service, including the volume and type of harmful content that was moderated and the volume and type of harmful content that would have been accessible on the service had it not been moderated, and 10
- (ii)** the manner in which and the time within which harmful content was moderated;
- (k)** information respecting 15
- (i)** the number of times that content that was accessible on the service was flagged to the operator by users of the service as being harmful content, including the number of flags relating to each type of harmful content, 20
- (ii)** the manner in which the operator triaged and assessed the flags,
- (iii)** the measures taken by the operator with respect to content that was flagged as being harmful content, and 25
- (iv)** the time within which the operator took those measures;
- (l)** information respecting the content, other than harmful content, that was moderated by the operator and that the operator had reasonable grounds to believe posed a risk of significant psychological or physical harm, including 30
- (i)** a description of the content,
- (ii)** the volume of the content that was accessible on the service or that would have been accessible had it not been moderated, and 35
- (iii)** the manner in which and the time within which the content was moderated;
- (m)** information respecting the concerns received by the resource person referred to in subsection 40(1) and the internal and external resources to which the resource person directed users for the purposes of that subsection; 40
- (iii)** les circonstances dans lesquelles ils ont été faits;
- i)** des renseignements concernant les ressources, dont les ressources humaines, que l'exploitant alloue pour se conformer aux articles 21 à 23, 27, 28 et 32 à 41, notamment pour la prise de décisions automatisées; 5
- j)** des renseignements concernant :
- (i)** la quantité et le type de contenu préjudiciable accessible sur le service — notamment la quantité et le type de contenu préjudiciable qui a été modéré — ou qui y aurait été accessible n'eût été la modération de ce contenu, 10
- (ii)** la manière dont le contenu préjudiciable a été modéré et le délai à l'intérieur duquel il l'a été;
- k)** des renseignements concernant : 15
- (i)** le nombre de fois que du contenu accessible sur le service a été signalé par des utilisateurs du service à l'exploitant comme étant du contenu préjudiciable, notamment le nombre de signalements associés à chaque type de contenu préjudiciable, 20
- (ii)** la manière dont ces signalements ont été triés et évalués par l'exploitant,
- (iii)** les mesures prises par l'exploitant à l'égard du contenu signalé comme étant du contenu préjudiciable, 25
- (iv)** le délai à l'intérieur duquel ces mesures ont été prises;
- l)** des renseignements concernant du contenu, autre que du contenu préjudiciable, qui a été modéré par l'exploitant et pour lequel il avait des motifs raisonnables de croire que le contenu présentait un risque de préjudice psychologique ou physique important, notamment : 30
- (i)** une description de ce contenu,
- (ii)** la quantité de ce contenu accessible sur le service ou qui y aurait été accessible n'eût été la modération de ce contenu, 35
- (iii)** la manière dont ce contenu a été modéré et le délai à l'intérieur duquel il l'a été;
- m)** des renseignements concernant les préoccupations qui ont été reçues par la personne-ressource visée au paragraphe 40(1) ou concernant les ressources internes et externes vers lesquelles la personne-ress-

(n) information respecting the topics, and a summary of the findings, conclusions or recommendations, of any research conducted by or on behalf of the operator with respect to

- (i) harmful content on the service, 5
- (ii) content on the service that poses a risk of significant psychological or physical harm, other than harmful content, or
- (iii) design features of the service that pose a risk of significant psychological or physical harm; 10
- (o) information respecting the measures implemented by the operator for the purposes of complying with its duties with respect to the service under *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*; 15
- (p) an inventory of all electronic data, other than content that was communicated by users of the service, that was used to prepare the information referred to in paragraphs (a) to (k), (m) and (q); and 20
- (q) any other information provided for by regulations.

#### Exclusion — personal information

(2) The operator must ensure that the digital safety plan does not contain any personal information.

#### For greater certainty

(3) For greater certainty, the digital safety plan must not contain any information that must not be disclosed under section 5 of *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*. 25

#### Publication of plan

(4) The operator must make the digital safety plan publicly available on the service to which the plan relates in an accessible and easy-to-read format. 30

#### Information prejudicial to criminal investigations

(5) The digital safety plan that the operator makes publicly available must not contain

source a orienté les utilisateurs pour l'application de ce paragraphe;

n) des renseignements concernant les sujets de toute recherche effectuée par l'exploitant ou pour son compte ainsi qu'un sommaire des résultats, conclusions et recommandations de la recherche, lorsqu'elle a trait à :

- (i) du contenu préjudiciable sur le service,
- (ii) du contenu sur le service qui présente un risque de préjudice psychologique ou physique important, autre que du contenu préjudiciable, 10
- (iii) des caractéristiques de conception du service qui présentent un risque de préjudice psychologique ou physique important;
- (o) des renseignements concernant les mesures que l'exploitant a mises en œuvre pour se conformer à ses obligations au titre de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet* à l'égard du service; 15 20
- (p) un inventaire de toutes les données électroniques — sauf le contenu qui a été communiqué par les utilisateurs du service — utilisées pour la préparation des renseignements visés aux alinéas a) à k), m) et q);
- (q) tout autre renseignement prévu par règlement. 25

#### Exclusion : renseignements personnels

(2) L'exploitant veille à ce que le plan de sécurité numérique ne contienne pas de renseignements personnels.

#### Précision

(3) Il est entendu que l'exploitant demeure tenu à ce que le plan ne contienne pas de renseignements qui ne peuvent être révélés ou dévoilés au titre de l'article 5 de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet*. 30

#### Publication du plan

(4) L'exploitant met le plan à la disposition du public sur le service auquel il se rapporte dans un format accessible et facile à consulter. 35

#### Renseignements susceptibles de nuire à une enquête criminelle

(5) L'exploitant veille à ce que ne soient pas inclus dans le plan mis à la disposition du public :

(a) any information about the circumstances in which a law enforcement agency was notified about the existence on the operator's service of content described in paragraph (1)(g); or

(b) any other information regarding the notification of a law enforcement agency about the existence of such content on the operator's service, if disclosure of the information could prejudice a criminal investigation, whether or not a criminal investigation has begun.

#### Information not required

(6) The operator is not required to include any of the following information in the digital safety plan that it makes publicly available:

(a) the inventory of electronic data referred to in paragraph (1)(p);

(b) information that is a trade secret; or

(c) financial, commercial, scientific or technical information that is confidential and that is treated consistently in a confidential manner by the person to whose business or affairs it relates.

### Duty to Make Certain Content Inaccessible

#### Content identified by operator

43 (1) If the operator of a regulated social media service identifies on the service, other than as a result of a flag by a user, content that the operator has reasonable grounds to suspect is content that sexually victimizes a child or re-victimizes a survivor or intimate content communicated without consent, the operator

(a) must make that content inaccessible to all persons in Canada within the period that applies under subsection (2) and continue to make it inaccessible until the operator makes a decision under subsection 45(2); and

(b) must, within the period that applies under subsection (2), give notice to the user who communicated the content on the service that the content has been made inaccessible.

#### Period

(2) For the purposes of subsection (1), the period is the period of 24 hours — or, if a period of a different length is provided for by regulations, the period of that length — after the operator identifies the content.

a) tout renseignement relatif aux circonstances dans lesquelles la présence sur le service de l'exploitant de contenu visé à l'alinéa (1)g) a été signalée à un organisme chargé de l'application de la loi;

b) tout autre renseignement relatif à de tels signalements dont la révélation serait susceptible de nuire à une enquête criminelle en cours ou à venir.

#### Renseignements non requis

(6) L'exploitant peut retirer les renseignements suivants du plan mis à la disposition du public :

a) l'inventaire des données électroniques visé à l'alinéa (1)p);

b) les secrets industriels;

c) les renseignements financiers, commerciaux, scientifiques ou techniques qui se rapportent à l'entreprise d'une personne ou à ses activités, qui sont de nature confidentielle et que la personne traite comme tels de façon constante.

### Obligation de rendre certains contenus inaccessibles

#### Contenu identifié par l'exploitant

43 (1) Si l'exploitant d'un service de média social réglementé identifie sur le service, sans qu'il y ait eu signalement par un utilisateur, du contenu pour lequel il a des motifs raisonnables de soupçonner qu'il s'agit de contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou de contenu intime communiqué de façon non consensuelle, il prend les mesures suivantes :

a) il rend le contenu inaccessible à toute personne au Canada dans le délai visé au paragraphe (2) et le garde inaccessible jusqu'à ce qu'il rende une décision au titre du paragraphe 45(2);

b) il avise l'utilisateur ayant communiqué le contenu sur le service, dans le délai visé au paragraphe (2), du fait que le contenu a été rendu inaccessible.

#### Délai

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le délai est de vingt-quatre heures — ou si un autre délai est prévu par règlement, ce délai — après l'identification du contenu par l'exploitant.

### Content flagged by user

**44 (1)** If a user of a regulated social media service flags to the operator content on the service as being content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent, the operator must, within the period that applies under subsection (5), conduct an initial assessment of the flag and dismiss the flag if the operator is of the opinion that

(a) the flag is trivial, frivolous, vexatious or made in bad faith; or

(b) the content that is the subject of the flag is or has already been the subject of another flag and further assessment of the flag is unnecessary having regard to all of the circumstances.

### Notice of dismissal

**(2)** If the operator dismisses the flag, it must, within the period that applies under subsection (5), notify the user who flagged the content of the dismissal.

### Duty to make content inaccessible

**(3)** If the operator does not dismiss the flag, the operator must make the content inaccessible to all persons in Canada within the period that applies under subsection (5) and continue to make it inaccessible until the operator makes a decision under subsection 45(2).

### Notice to users

**(4)** If the operator makes content inaccessible under subsection (3), the operator must, within the period that applies under subsection (5), give notice to the user who communicated the content on the service and the user who flagged the content that the content has been made inaccessible.

### Period

**(5)** For the purposes of subsections (1) to (4), the period is the period of 24 hours — or, if a period of a different length is provided for by regulations, the period of that length — after the content is flagged by a user.

### Representations

**45 (1)** If the operator of a regulated social media service makes content inaccessible under paragraph 43(1)(a) or subsection 44(3), the operator must, within the period provided for by regulations, give the user who communicated the content on the service and the user who flagged the content, if applicable, an opportunity to make representations as to whether the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent.

### Contenu signalé par un utilisateur

**44 (1)** Si un utilisateur d'un service de média social réglementé signale du contenu à l'exploitant comme étant du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, l'exploitant effectue une évaluation initiale du signalement et le rejette dans le délai visé au paragraphe (5) s'il estime :

a) soit que le signalement est futile, vexatoire ou entaché de mauvaise foi;

b) soit que le contenu visé par le signalement fait ou a déjà fait l'objet d'un autre signalement et qu'il est inutile de poursuivre l'évaluation dans les circonstances.

### Avis de rejet

**(2)** Si l'exploitant rejette un signalement au titre du paragraphe (1), il en avise l'utilisateur l'ayant effectué dans le délai visé au paragraphe (5).

### Obligation de rendre du contenu inaccessible

**(3)** Si l'exploitant ne rejette pas le signalement au titre du paragraphe (1), il rend le contenu inaccessible à toute personne au Canada dans le délai visé au paragraphe (5) et le garde inaccessible jusqu'à ce qu'il rende une décision au titre du paragraphe 45(2).

### Avis aux utilisateurs

**(4)** Si l'exploitant rend inaccessible du contenu au titre du paragraphe (3), il avise de ce fait, dans le délai visé au paragraphe (5), l'utilisateur ayant communiqué le contenu sur le service et celui ayant effectué le signalement.

### Délai

**(5)** Pour l'application des paragraphes (1) à (4), le délai est de vingt-quatre heures — ou si un autre délai est prévu par règlement, ce délai — après le signalement du contenu par un utilisateur.

### Observations

**45 (1)** Si l'exploitant d'un service de média social réglementé rend inaccessible du contenu au titre de l'alinéa 43(1)a) ou du paragraphe 44(3), il donne à l'utilisateur ayant communiqué le contenu sur le service et, s'agissant de contenu signalé par un utilisateur, à l'utilisateur ayant effectué le signalement la possibilité de présenter des observations quant à la question de savoir si le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou

### Decision

(2) As soon as feasible after the end of the period provided for by regulations for making representations or, if a different period is provided for by regulations, within that period, the operator must decide whether there are reasonable grounds to believe that the content that was made inaccessible to all persons in Canada is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent.

### Notice of decision

(3) As soon as feasible after making a decision, the operator must give notice of the decision to the user who communicated the content on the service and the user who flagged the content, if applicable.

### Duty to make inaccessible

(4) If the operator decides that there are reasonable grounds to believe that the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent, the operator must continue to make the content inaccessible to all persons in Canada.

### Reconsideration on request

46 (1) At the request of the user who communicated the content on the service or the user who flagged the content, the operator of a regulated social media service must reconsider a decision made under subsection 45(2).

### Representations

(2) The operator must, within the period provided for by regulations, give the user who communicated the content on the service and the user who flagged the content, if applicable, an opportunity to make representations as to whether the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent.

### Reconsideration

(3) As soon as feasible after the end of the period provided for by regulations for making representations or, if a different period is provided for by regulations, within that period, the operator must reconsider a decision made under subsection 45(2).

du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, dans le délai prévu par règlement.

### Décision

(2) Après l'expiration du délai réglementaire pour présenter des observations, l'exploitant décide dès que possible — ou si un délai est prévu par règlement, dans ce délai — s'il existe des motifs raisonnables de croire que le contenu rendu inaccessible au titre des paragraphes 43(1) ou 44(3) est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle.

### Avis de la décision

(3) L'exploitant avise dès que possible de sa décision l'utilisateur ayant communiqué le contenu sur le service et, s'agissant de contenu signalé par un utilisateur, l'utilisateur ayant effectué le signalement.

### Obligation de rendre du contenu inaccessible

(4) S'il décide qu'il existe des motifs raisonnables de croire que le contenu en cause est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, l'exploitant est tenu de le garder inaccessible à toute personne au Canada.

### Réexamen sur demande

46 (1) Sur demande présentée par l'utilisateur ayant communiqué le contenu sur le service de média social réglementé ou par l'utilisateur ayant effectué le signalement, l'exploitant d'un service de média social réglementé réexamine la décision rendue au titre du paragraphe 45(2).

### Observations

(2) L'exploitant donne à l'utilisateur ayant communiqué le contenu sur le service et, s'agissant de contenu signalé par un utilisateur, à l'utilisateur ayant effectué le signalement la possibilité de présenter des observations quant à la question de savoir si le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, dans le délai prévu par règlement.

### Réexamen de la décision

(3) Après l'expiration du délai réglementaire pour présenter des observations, l'exploitant réexamine dès que possible — ou si un délai est prévu par règlement, dans ce délai — la décision rendue au titre du paragraphe 45(2).

### Notice of decision

(4) As soon as feasible after making a decision under subsection (3), the operator must give notice of the decision to the user who communicated the content on the service and the user who flagged the content, if applicable.

5

### Duty to continue to make inaccessible ceases

(5) If the operator decides, on reconsideration under subsection (3), that there are no reasonable grounds to believe that the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent, the operator's duty to continue to make the content inaccessible under subsection 45(4), if applicable, ceases.

10

### Duty to make inaccessible

(6) If the operator decides, on reconsideration under subsection (3), that there are reasonable grounds to believe that the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent, the operator must

15

(a) make the content inaccessible to all persons in Canada without delay, if subsection 45(4) does not already apply to the operator in respect of the content; or

20

(b) continue to make the content inaccessible to all persons in Canada if subsection 45(4) applies.

### Other duties

47 For greater certainty, nothing in sections 43 to 46 affects any duty that the operator of a regulated social media service may have under *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*.

25

## DIVISION 3

### Regulated Chatbot Services

#### Duty to Act Responsibly

##### Duty to act responsibly

48 An operator has a duty to act responsibly in respect of a regulated chatbot service that it operates by comply-

30

### Avis de la décision

(4) L'exploitant avise dès que possible de sa décision en réexamen l'utilisateur ayant communiqué le contenu sur le service et, s'agissant de contenu signalé par un utilisateur, l'utilisateur ayant effectué le signalement.

### Fin de l'obligation de rendre le contenu inaccessible

(5) Si l'exploitant décide qu'il n'existe pas de motifs raisonnables de croire que le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, s'agissant de contenu que l'exploitant était tenu de garder inaccessible au titre du paragraphe 45(4), l'exploitant n'est plus tenu de le faire.

5

10

### Obligation de rendre le contenu inaccessible

(6) Si l'exploitant décide qu'il existe des motifs raisonnables de croire que le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, il :

15

(a) s'agissant de contenu que l'exploitant n'était pas tenu de garder inaccessible au titre du paragraphe 45(4), est tenu de rendre le contenu en cause inaccessible à toute personne au Canada sans délai;

20

(b) s'agissant de contenu que l'exploitant était tenu de garder inaccessible au titre du paragraphe 45(4), continue d'être tenu de le faire.

### Autres obligations

47 Il est entendu que les articles 43 à 46 ne portent pas atteinte aux obligations que l'exploitant d'un service de média social réglementé peut avoir au titre de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet*.

30

## SECTION 3

### Services d'agents conversationnels réglementés

#### Obligation d'agir de manière responsable

##### Obligation d'agir de manière responsable

48 L'exploitant est tenu d'agir de manière responsable à l'égard du service d'agent conversationnel réglementé

ing with sections 49 to 57 and with orders made by the Commission under subsection 61(1).

### Duty to implement measures — harmful content

**49** The operator of a regulated chatbot service must implement measures that are adequate to mitigate the risk that the service will communicate harmful content to a user of the service.

### Measures in regulations — harmful content

**50** The operator of a regulated chatbot service must implement any measures that are provided for by regulations to mitigate the risk that the service will communicate harmful content to a user of the service.

### Duty to implement emergency measures — crisis intervention

**51** The operator of a regulated chatbot service must implement measures that, if a user of the service expresses, on the service, a suicidal ideation, an intention to self-harm or an intention to commit an act that could cause death or serious bodily harm to an individual, cause the service to immediately interrupt its interaction with the user in order to direct the user towards crisis intervention services that are appropriate to the situation, are available at the moment when the user is directed towards them and permit the user to interact with a human being.

### Measures in regulations — emergency situations

**52** The operator of a regulated chatbot service must implement any measures that are provided for by regulations to address situations in which a user of the service expresses, on the service, a suicidal ideation, an intention to self-harm or an intention to commit an act that could cause death or serious bodily harm to an individual.

### Duty to implement measures — harmful behaviour

**53** The operator of a regulated chatbot service must implement measures that are adequate to mitigate the risk that the service will engage in any of the following types of harmful behaviour:

- (a) posing as a human being in a manner likely to lead a user of the service to mistake it for a human being or otherwise being deceptive about being an artificial intelligence system;

qu'il exploite en se conformant aux articles 49 à 57 ainsi qu'à toute ordonnance rendue par la Commission au titre du paragraphe 61(1).

### Obligation de mettre en œuvre des mesures : contenu préjudiciable

**49** L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met en œuvre les mesures adéquates pour atténuer le risque que du contenu préjudiciable soit communiqué par celui-ci à l'utilisateur du service.

### Mesures réglementaires : contenu préjudiciable

**50** L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met en œuvre toute mesure prévue par règlement pour atténuer le risque que du contenu préjudiciable soit communiqué par celui-ci à l'utilisateur du service.

### Obligation de mettre en œuvre des mesures d'urgence : intervention de crise

**51** L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met en œuvre des mesures qui, lorsque l'utilisateur du service y exprime des idées suicidaires, une intention de se mutiler ou une intention de commettre un acte qui pourrait causer des lésions corporelles graves à un individu, ou sa mort, font en sorte que le service interrompt immédiatement ses interactions avec l'utilisateur afin de l'orienter vers des services spécialisés en intervention de crise qui conviennent dans les circonstances, qui sont disponibles au moment où l'utilisateur est orienté vers ceux-ci et qui lui permettent d'interagir avec un être humain.

### Mesures réglementaires : situations d'urgence

**52** L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met en œuvre toute mesure prévue par règlement pour répondre aux situations où l'utilisateur du service y exprime des idées suicidaires, une intention de se mutiler ou une intention de commettre un acte qui pourrait causer des lésions corporelles graves à un individu ou sa mort.

### Obligation de mettre en œuvre des mesures : comportements préjudiciables

**53** L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met en œuvre les mesures adéquates pour atténuer le risque que le service se livre aux comportements préjudiciables suivants :

- a) se faire passer pour un être humain d'une manière qui pourrait porter l'utilisateur à croire qu'il s'agit d'un être humain ou dissimuler de toute autre manière le fait qu'il s'agit d'un système d'intelligence artificielle;

- (b) posing as a medical, legal or other licensed professional and giving advice based on that deception that could reasonably be expected to be relied on by a user of the service;
- (c) using manipulative engagement techniques to encourage a user of the service to form or maintain an emotional attachment to the service in a way that may encourage the user to withdraw socially or disconnect from reality; 5
- (d) encouraging self-harm, suicide or the commission of acts that could cause death or serious bodily harm to an individual; or 10
- (e) any other type of behaviour specified in the regulations.

### Measures in regulations – harmful behaviour

54 The operator of a regulated chatbot service must implement any measures that are provided for by regulations to mitigate the risk that the service will engage in any type of harmful behaviour referred to in section 53. 15

#### Guidelines

55 The operator of a regulated chatbot service must make user guidelines publicly available on the service. The user guidelines must be accessible and easy to use and must include a description of the measures that the operator implements to 20

- (a) mitigate the risk that the service will communicate harmful content; 25
- (b) address situations in which a user of the service expresses, on the service, a suicidal ideation, an intention to self-harm or an intention to commit an act that could cause death or serious bodily harm to an individual; and 30
- (c) mitigate the risk that the service will engage in any type of harmful behaviour referred to in section 53.

### Tools and processes to flag harmful content

56 The operator of a regulated chatbot service must implement tools and processes to

- (a) enable a user of the service to easily flag to the operator 35
- (i) the communication of harmful content by the service,

- (b) se faire passer pour un membre d'un ordre professionnel, notamment un professionnel de la santé ou un membre de la profession juridique, et donner, sur la base de cette tromperie, des conseils sur lesquels on pourrait raisonnablement s'attendre à ce que l'utilisateur se fie; 5
- (c) encourager l'utilisateur — par l'emploi de techniques d'engagement manipulatoires — à former ou à maintenir un attachement émotionnel au service d'une manière qui pourrait encourager l'utilisateur à se replier sur soi ou à perdre contact avec la réalité; 10
- (d) encourager l'automutilation, le suicide ou la commission d'actes qui pourraient causer des lésions corporelles graves à un individu ou sa mort;
- (e) tout comportement prévu par règlement. 15

### Mesures réglementaires : comportements préjudiciables

54 L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met en œuvre toute mesure prévue par règlement pour atténuer le risque que le service se livre aux comportements préjudiciables visés à l'article 53.

#### Lignes directrices

55 L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met à la disposition du public, sur le service, des lignes directrices à l'intention des utilisateurs, lesquelles sont accessibles et faciles d'utilisation et prévoient notamment une description des mesures que l'exploitant met en œuvre : 20 25

- a) pour atténuer le risque que le service communique du contenu préjudiciable;
- b) pour répondre aux situations où l'utilisateur du service y exprime des idées suicidaires, une intention de se mutiler ou une intention de commettre un acte qui pourrait causer des lésions corporelles graves à un individu ou sa mort; 30
- c) pour atténuer le risque que le service se livre aux comportements préjudiciables visés à l'article 53.

### Outils et processus de signalement

56 L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met en œuvre des outils et des processus : 35

- a) pour permettre aux utilisateurs du service de facilement lui signaler : 40
- (i) la communication d'un contenu préjudiciable par le service,

(ii) the failure of the operator to address situations in which a user of the service expresses, on the service, a suicidal ideation, an intention to self-harm or an intention to commit an act that could cause death or serious bodily harm to an individual, or 5

(iii) the fact that the service engaged in a type of harmful behaviour referred to in section 53; and

(b) notify the user of its receipt of the flag.

### Resource person

**57 (1)** The operator of a regulated chatbot service must make a resource person available to users of the service to 10

(a) receive users' concerns with respect to the communication of harmful content by the service, the fact that the service engaged in a type of harmful behaviour referred to in section 53 or the measures that the operator implements to comply with this Act; 15

(b) direct users to internal and external resources to address their concerns, such as an internal complaints mechanism or the Commission; and

(c) provide guidance to users with respect to those internal resources. 20

### Contact information accessible

(2) The operator must ensure that the resource person is easily identifiable and that their contact information is easily accessible to users of the service.

## Duty to Be Transparent

### Digital safety plan

**58 (1)** The operator of a regulated chatbot service must submit a digital safety plan to the Commission in respect of each regulated chatbot service that it operates. The digital safety plan must include the following information in respect of the period provided for in the regulations: 25

(a) information respecting the manner in which the operator complies with sections 49 to 54, including 30

(i) the operator's assessment of the risk that harmful content will be communicated by the service and of the risk that the service will engage in any type of harmful behaviour referred to in section 53, 35

(ii) a description of the measures that the operator implements to mitigate those risks,

(ii) le fait que l'exploitant n'a pas répondu aux situations où l'utilisateur du service y exprime des idées suicidaires, une intention de se mutiler ou une intention de commettre un acte qui pourrait causer des lésions corporelles graves à un individu ou sa mort, 5

(iii) le fait que le service s'est livré à un comportement préjudiciable visé à l'article 53;

b) pour aviser l'utilisateur de la réception du signalement. 10

### Personne-ressource

**57 (1)** L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé met à la disposition des utilisateurs du service une personne-ressource pour que celle-ci puisse :

a) recevoir leurs préoccupations à l'égard de la communication de contenu préjudiciable par le service, du comportement préjudiciable visé à l'article 53 auquel s'est livré le service ou des mesures que l'exploitant met en œuvre pour se conformer à la présente loi; 15

b) les orienter vers des ressources internes et externes, telles qu'un mécanisme interne de traitement des plaintes ou la Commission, où ils peuvent trouver réponse à leurs préoccupations; 20

c) les guider à l'égard de ces ressources internes.

### Coordonnées accessibles

(2) L'exploitant veille à ce que la personne-ressource soit facile à trouver et que ses coordonnées soient faciles d'accès aux utilisateurs du service. 25

## Obligation de transparence

### Plan de sécurité numérique

**58 (1)** L'exploitant d'un service d'agent conversationnel réglementé présente à la Commission un plan de sécurité numérique à l'égard de chaque service d'agent conversationnel réglementé qu'il exploite, lequel comprend ce qui suit, à l'égard de la période réglementaire : 30

a) des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme aux articles 49 à 54, notamment :

(i) une évaluation par l'exploitant du risque que du contenu préjudiciable soit communiqué par le service et du risque que le service se livre aux comportements préjudiciables visés à l'article 53, 35

- (iii)** the operator’s assessment of the effectiveness of the measures, both individually and collectively, in mitigating those risks, and
- (iv)** a description of the indicators that the operator uses to assess the effectiveness of the measures; 5
- (b)** information respecting the manner in which the operator complies with section 21, including
- (i)** a description of the design features that the operator integrates into the service under that section,
- (ii)** the operator’s assessment of the effectiveness of the measures, both individually and collectively, and 10
- (iii)** a description of the indicators that the operator uses to assess the effectiveness of the measures;
- (c)** information respecting the manner in which the operator complies with subsection 22(1); 15
- (d)** information respecting the manner in which the operator complies with the regulations made under paragraph 126(1)(d);
- (e)** information respecting any measures that the operator implements to protect children, other than those that it implements to fulfill its obligations under this Act; 20
- (f)** information respecting the criteria and processes, if any, that the operator applies to determine if the Royal Canadian Mounted Police — or another law enforcement agency — should be notified of the existence on the service of content that gives rise to reasonable grounds to suspect that there is a risk that an individual will commit an act that would cause death or serious bodily harm to another individual; 25 30
- (g)** if any law enforcement agencies were notified of the existence on the service of content described in paragraph (f), information respecting
- (i)** the number of such notifications, 35
- (ii)** the name of each law enforcement agency notified, and
- (iii)** the circumstances in which each was notified;
- (h)** information respecting the resources, including human resources, that the operator allocates in order to comply with sections 21 to 23 and 49 to 57; 40
- (i)** information respecting
- (ii)** une description des mesures mises en œuvre par l’exploitant pour atténuer ces risques,
- (iii)** une évaluation par l’exploitant de l’efficacité des mesures d’atténuation du risque, individuellement et dans leur ensemble, 5
- (iv)** une description des indicateurs utilisés par l’exploitant pour évaluer l’efficacité des mesures;
- b)** des renseignements concernant la manière dont l’exploitant se conforme à l’article 21, notamment :
- (i)** une description des caractéristiques de conception intégrées au service au titre de cet article, 10
- (ii)** une évaluation par l’exploitant de l’efficacité des mesures mises en œuvre, individuellement et dans leur ensemble,
- (iii)** une description des indicateurs utilisés pour évaluer l’efficacité des mesures; 15
- c)** des renseignements concernant la manière dont l’exploitant se conforme au paragraphe 22(1);
- d)** des renseignements concernant la manière dont l’exploitant se conforme aux règlements pris en vertu de l’alinéa 126(1)d); 20
- e)** des renseignements concernant toutes mesures que l’exploitant met en œuvre pour protéger les enfants, autres que celles prévues sous le régime de la présente loi; 25
- f)** des renseignements, le cas échéant, sur les critères que l’exploitant emploie pour déterminer si la présence sur le service de contenu qui laisse raisonnablement soupçonner qu’un individu risque de commettre un acte causant des lésions corporelles graves à un autre individu, ou sa mort, devrait être signalée à la Gendarmerie royale du Canada ou à tout autre organisme chargé de l’application de la loi, ainsi que les procédures qu’il suit pour faire cette détermination;
- g)** dans le cas où la présence de contenu visé à l’alinéa f) a été signalée à un organisme chargé de l’application de la loi, des renseignements sur :
- (i)** le nombre de signalements,
- (ii)** le nom de tout organisme à qui ils ont été faits,
- (iii)** les circonstances dans lesquelles ils ont été faits; 40

- (i)** the number of times that the operator received a flag referred to in paragraph 56(a), including the number of flags relating to each type of harmful content communicated by the service and each type of harmful behaviour referred to in section 53 engaged in by the service, 5
- (ii)** the manner in which the operator triaged and assessed the flags, and
- (iii)** measures taken by the operator with respect to the flags; 10
- (j)** information respecting the concerns received by the resource person referred to in subsection 57(1) and the internal and external resources to which the resource person directed users for the purposes of that subsection; 15
- (k)** information respecting the topics, and a summary of the findings, conclusions or recommendations, of any research conducted by or on behalf of the operator with respect to
- (i)** harmful content communicated by the service, 20
- (ii)** harmful behaviour referred to in section 53 engaged in by the service,
- (iii)** content communicated by the service that poses a risk of significant psychological or physical harm, other than harmful content, 25
- (iv)** harmful behaviour engaged in by the service that poses a risk of significant psychological or physical harm, other than harmful behaviour referred to in section 53, or
- (v)** design features of the service that pose a risk of significant psychological or physical harm; 30
- (l)** information respecting the measures implemented by the operator for the purposes of complying with its duties with respect to the service under *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*; 35
- (m)** an inventory of all electronic data, other than content communicated during an interaction between the service and a user of the service, that was used to prepare the information referred to in paragraphs (a) to (j) and (n); and 40
- (n)** any other information provided for by regulations.
- h)** des renseignements concernant les ressources, dont les ressources humaines, que l'exploitant alloue pour se conformer aux articles 21 à 23 et 49 à 57;
- i)** des renseignements concernant :
- (i)** le nombre de fois qu'un signalement visé à l'alinéa 56a) a été effectué, notamment le nombre de signalements associés à chaque type de contenu préjudiciable communiqué par le service et chaque comportement préjudiciable visé à l'article 53 auquel il s'est livré, 5 10
- (ii)** la manière dont ces signalements ont été triés et évalués par l'exploitant,
- (iii)** les mesures prises par l'exploitant à l'égard de ces signalements;
- j)** des renseignements concernant les préoccupations 15 qui ont été reçues par la personne-ressource visée au paragraphe 57(1) ou concernant les ressources internes et externes vers lesquelles la personne-ressource a orienté les utilisateurs pour l'application de ce paragraphe; 20
- k)** des renseignements concernant les sujets de toute recherche effectuée par l'exploitant ou pour son compte ainsi qu'un sommaire des résultats, conclusions et recommandations de la recherche, lorsqu'elle a trait à : 25
- (i)** du contenu préjudiciable communiqué par le service,
- (ii)** du comportement préjudiciable visé à l'article 53 auquel s'est livré le service,
- (iii)** du contenu communiqué par le service qui présente un risque de préjudice psychologique ou physique important, autre que du contenu préjudiciable, 30
- (iv)** du comportement préjudiciable qui présente un risque de préjudice psychologique ou physique important auquel s'est livré le service, autre que le comportement préjudiciable visé à l'article 53, 35
- (v)** des caractéristiques de conception du service qui présentent un risque de préjudice psychologique ou physique important; 40
- l)** des renseignements concernant les mesures que l'exploitant a mises en œuvre pour se conformer à ses obligations au titre de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation*

### Exclusion — personal information

(2) The operator must ensure that the digital safety plan does not contain any personal information.

### For greater certainty

(3) For greater certainty, the digital safety plan must not contain any information that must not be disclosed under section 5 of *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*.

### Publication of plan

(4) The operator must make the digital safety plan publicly available on the service to which the plan relates in an accessible and easy-to-read format.

### Information prejudicial to criminal investigations

(5) The digital safety plan that the operator makes publicly available must not contain

(a) any information about the circumstances in which a law enforcement agency was notified about the existence on the operator's service of content described in paragraph (1)(f); or

(b) any other information regarding the notification of a law enforcement agency about the existence of such content on the operator's service, if disclosure of the information could prejudice a criminal investigation, whether or not a criminal investigation has begun.

### Information not required

(6) The operator is not required to include any of the following information in the digital safety plan that it makes publicly available:

(a) the inventory of electronic data referred to in paragraph (1)(m);

(b) information that is a trade secret; or

*pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet* à l'égard du service;

m) un inventaire de toutes les données électroniques — sauf le contenu communiqué au cours de toute interaction entre le service et l'utilisateur du service — utilisées pour la préparation des renseignements visés aux alinéas a) à j) et n);

n) tout autre renseignement prévu par règlement.

### Exclusion : renseignements personnels

(2) L'exploitant veille à ce que le plan de sécurité numérique ne contienne pas de renseignements personnels.

### Précision

(3) Il est entendu que l'exploitant demeure tenu à ce que le plan ne contienne pas de renseignements qui ne peuvent être révélés ou dévoilés au titre de l'article 5 de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet*.

### Publication du plan

(4) L'exploitant met le plan à la disposition du public sur le service auquel il se rapporte dans un format accessible et facile à consulter.

### Renseignements susceptibles de nuire à une enquête criminelle

(5) L'exploitant veille à ce que ne soient pas inclus dans le plan mis à la disposition du public :

a) tout renseignement relatif aux circonstances dans lesquelles la présence sur le service de l'exploitant de contenu visé à l'alinéa (1)f) a été signalée à un organisme chargé de l'application de la loi;

b) tout autre renseignement relatif à de tels signalements dont la révélation serait susceptible de nuire à une enquête criminelle en cours ou à venir.

### Renseignements non requis

(6) L'exploitant peut retirer les renseignements suivants du plan mis à la disposition du public :

a) l'inventaire des données électroniques visé à l'alinéa (1)m);

b) les secrets industriels;

c) les renseignements financiers, commerciaux, scientifiques ou techniques qui se rapportent à l'entreprise

(c) financial, commercial, scientific or technical information that is confidential and that is treated consistently in a confidential manner by the person to whose business or affairs it relates.

#### DIVISION 4

### Regulated Online Services — Duty to Be Transparent

#### Digital safety plan

**59 (1)** The operator of a regulated online service must submit a digital safety plan to the Commission in respect of each regulated online service that it operates. The digital safety plan must include the following information in respect of the period provided for in the regulations:

(a) information respecting the manner in which the operator complies with section 21, including

(i) a description of the design features that the operator integrates into the service under that section,

(ii) the operator's assessment of the effectiveness of the measures, both individually and collectively, and

(iii) a description of the indicators that the operator uses to assess the effectiveness of the measures;

(b) information respecting the manner in which the operator complies with subsection 22(1);

(c) information respecting the manner in which the operator complies with the regulations made under paragraph 126(1)(d);

(d) information respecting any measures that the operator implements to protect children, other than those that it implements to fulfill its obligations under this Act;

(e) information respecting the criteria and processes, if any, that the operator applies to determine if the Royal Canadian Mounted Police — or another law enforcement agency — should be notified of the existence on the service of content that gives rise to reasonable grounds to suspect that there is a risk that an individual will commit an act that would cause death or serious bodily harm to another individual;

(f) if any law enforcement agencies were notified of the existence on the service of content described in paragraph (e), information respecting

d'une personne ou à ses activités, qui sont de nature confidentielle et que la personne traite comme tels de façon constante.

#### SECTION 4

### Services en ligne réglementés : obligation de transparence

#### Plan de sécurité numérique

**59 (1)** L'exploitant d'un service en ligne réglementé présente à la Commission un plan de sécurité numérique à l'égard de chaque service en ligne réglementé qu'il exploite, lequel comprend ce qui suit, à l'égard de la période réglementaire :

(a) des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme à l'article 21, notamment :

(i) une description des caractéristiques de conception intégrées au service au titre de cet article,

(ii) une évaluation par l'exploitant de l'efficacité des mesures d'atténuation du risque, individuellement et dans leur ensemble,

(iii) une description des indicateurs utilisés pour évaluer l'efficacité des mesures;

(b) des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme au paragraphe 22(1);

(c) des renseignements concernant la manière dont l'exploitant se conforme aux règlements pris en vertu de l'alinéa 126(1)d);

(d) des renseignements concernant toutes mesures que l'exploitant met en œuvre pour protéger les enfants, autres que celles prévues sous le régime de la présente loi;

(e) des renseignements, le cas échéant, sur les critères que l'exploitant emploie pour déterminer si la présence sur le service de contenu qui laisse raisonnablement soupçonner qu'un individu risque de commettre un acte causant des lésions corporelles graves à un autre individu, ou sa mort, devrait être signalée à la Gendarmerie royale du Canada ou à tout autre organisme chargé de l'application de la loi, ainsi que les procédures qu'il suit pour faire cette détermination;

(f) dans le cas où la présence de contenu visé à l'alinéa e) a été signalée à un organisme chargé de l'application de la loi, des renseignements sur :

- (i) the number of such notifications,
- (ii) the name of each law enforcement agency notified, and
- (iii) the circumstances in which each was notified;

(g) information respecting the resources, including human resources, that the operator allocates in order to comply with sections 21 to 23, including information respecting the resources that the operator allocates to automated decision making;

(h) information respecting the measures implemented by the operator for the purposes of complying with its duties with respect to the service under *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*;

(i) an inventory of all electronic data, other than the types of electronic data prescribed by regulations, that was used to prepare the information referred to in paragraphs (a) to (g) and (j); and

(j) any other information provided for by regulations.

#### Exclusion — personal information

(2) The operator must ensure that the digital safety plan does not contain any personal information.

#### For greater certainty

(3) For greater certainty, the digital safety plan must not contain any information that must not be disclosed under section 5 of *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*.

#### Publication of plan

(4) The operator must make the digital safety plan publicly available on the service to which the plan relates in an accessible and easy-to-read format.

#### Information prejudicial to criminal investigations

(5) The digital safety plan that the operator makes publicly available must not contain

(a) any information about the circumstances in which a law enforcement agency was notified about the existence on the operator's service of content described in paragraph (1)(e); or

- (i) le nombre de signalements,
- (ii) le nom de tout organisme à qui ils ont été faits,
- (iii) les circonstances dans lesquelles ils ont été faits;

(g) des renseignements concernant les ressources, dont les ressources humaines, que l'exploitant alloue pour se conformer aux articles 21 à 23, notamment pour la prise de décisions automatisées;

(h) des renseignements concernant les mesures que l'exploitant a mises en œuvre pour se conformer à ses obligations au titre de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet* à l'égard du service;

(i) un inventaire de toutes les données électroniques — sauf celles prévues par règlement — utilisées pour la préparation des renseignements visés aux alinéas a) à g) et j);

(j) tout autre renseignement prévu par règlement.

#### Exclusion : renseignements personnels

(2) L'exploitant veille à ce que le plan de sécurité numérique ne contienne pas de renseignements personnels.

#### Précision

(3) Il est entendu que l'exploitant demeure tenu à ce que le plan ne contienne pas de renseignements qui ne peuvent être révélés ou dévoilés au titre de l'article 5 de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet*.

#### Publication du plan

(4) L'exploitant met le plan à la disposition du public sur le service auquel il se rapporte dans un format accessible et facile à consulter.

#### Renseignements susceptibles de nuire à une enquête criminelle

(5) L'exploitant veille à ce que ne soient pas inclus dans le plan mis à la disposition du public :

(a) tout renseignement relatif aux circonstances dans lesquelles la présence sur le service de l'exploitant de contenu visé à l'alinéa (1)e) a été signalée à un organisme chargé de l'application de la loi;

(b) any other information regarding the notification of a law enforcement agency about the existence of such content on the operator's service, if disclosure of the information could prejudice a criminal investigation, whether or not a criminal investigation has begun. 5

#### Information not required

(6) The operator is not required to include any of the following information in the digital safety plan that it makes publicly available:

- (a) the inventory of electronic data referred to in paragraph (1)(i); 10
- (b) information that is a trade secret; or
- (c) financial, commercial, scientific or technical information that is confidential and that is treated consistently in a confidential manner by the person to whose business or affairs it relates. 15

## PART 2

# Access to Inventories and Electronic Data

### Accreditation

60 (1) The Commission may, on request and in accordance with the criteria set out in the regulations, accredit a person, other than an individual, for the purpose of giving that person access to the inventories of electronic data that are included in digital safety plans that have been submitted to the Commission under subsection 42(1), 58(1) or 59(1) if the Commission determines that 20

- (a) the person's primary purpose is to conduct research or engage in education activities; and
- (b) the person conducts research that is, or engages in education activities that are, related to the purposes of this Act. 25

### Access to inventories

(2) The Commission may give a person that is accredited under subsection (1) access to the inventories of electronic data referred to in that subsection. 30

### Suspension or revocation of accreditation

(3) After giving an accredited person a reasonable opportunity to make representations, the Commission may suspend or revoke the accreditation if the Commission determines that the accredited person failed to comply with any condition under this Act that relates to the ac- 35

(b) tout autre renseignement relatif à de tels signalements dont la révélation serait susceptible de nuire à une enquête criminelle en cours ou à venir.

#### Renseignements non requis

(6) L'exploitant peut retirer les renseignements suivants du plan mis à la disposition du public : 5

- a) l'inventaire des données électroniques visé à l'alinéa (1)i);
- b) les secrets industriels;
- c) les renseignements financiers, commerciaux, scientifiques ou techniques qui se rapportent à l'entreprise d'une personne ou à ses activités, qui sont de nature confidentielle et que la personne traite comme tels de façon constante. 10 15

## PARTIE 2

# Accès aux inventaires et aux données électroniques

### Accréditation

60 (1) La Commission peut, sur demande et conformément aux critères réglementaires, accréditer une personne — autre qu'un individu — pour lui permettre d'accéder aux inventaires de données électroniques inclus dans les plans de sécurité numérique qui ont été présentés à la Commission au titre des paragraphes 42(1), 58(1) ou 59(1), si celle-ci détermine que la personne, à la fois : 20

- a) a pour objectif principal d'effectuer des recherches ou de se livrer à des activités en matière d'éducation;
- b) effectue des recherches ou se livre à des activités en matière d'éducation qui sont liées à l'objet de la présente loi. 25

### Accès aux inventaires

(2) La Commission peut donner accès aux inventaires de données électroniques visés au paragraphe (1) à une personne accréditée au titre de ce paragraphe.

### Suspension ou révocation de l'accréditation

(3) La Commission peut suspendre ou révoquer l'accréditation d'une personne accréditée après lui avoir donné la possibilité de présenter des observations si elle détermine que la personne ne remplit pas l'une des conditions prévues sous le régime de la présente loi relativement à 30

creditation, to access to the inventories of electronic data or to access to the electronic data.

### Order — access to electronic data

**61 (1)** At the request of an accredited person and in accordance with the criteria set out in the regulations, the Commission may make an order requiring the operator of a regulated service to give individuals who are referred to in the request access to any electronic data that is referred to in an inventory of electronic data that is included in a digital safety plan that has been submitted to the Commission under subsection 42(1), 58(1) or 59(1) in respect of the regulated service and that is specified in the request.

### Research project

**(2)** An accredited person may make a request under subsection (1) only in respect of a research project that is related to the purposes of this Act.

### Contents of request

**(3)** A request must include

- (a)** a description of the research project in respect of which access to electronic data is requested and a description of how the research project is related to the purposes of this Act;
- (b)** information respecting the individuals who are undertaking the research project and for whom access to electronic data is requested;
- (c)** the name of the operator from which access to electronic data is requested and the name of the regulated service to which the electronic data relates;
- (d)** a description of the electronic data to which access is requested, which must be referred to in an inventory of electronic data that is included in a digital safety plan that has been submitted to the Commission under subsection 42(1), 58(1) or 59(1) in respect of the regulated service;
- (e)** an indication of the time within which access to the electronic data is requested;
- (f)** an indication of the length of time for which access to the electronic data is requested;
- (g)** a description of how any conditions set out in the regulations with respect to confidentiality, intellectual property, data security and the protection of personal information will be met; and

l'accréditation ou à l'accès aux inventaires de données électroniques ou aux données électroniques.

### Ordonnance : accès aux données électroniques

**61 (1)** Sur demande présentée par une personne accréditée, et conformément aux critères réglementaires, la Commission peut rendre une ordonnance enjoignant à l'exploitant d'un service réglementé de donner accès aux individus mentionnés dans la demande aux données électroniques qui, à la fois, sont visées :

- a)** par la demande;
- b)** par l'inventaire de données électroniques inclus dans un plan de sécurité numérique présenté au titre des paragraphes 42(1), 58(1) ou 59(1) à l'égard du service.

### Projet de recherche

**(2)** La demande doit être présentée à l'égard d'un projet de recherche lié à l'objet de la présente loi.

### Contenu de la demande

**(3)** La demande contient les éléments suivants :

- a)** une description du projet de recherche pour lequel l'accès aux données électroniques est demandé et de la manière dont il est lié à l'objet de la présente loi;
- b)** des renseignements concernant les individus qui entreprennent le projet de recherche et pour qui l'accès aux données électroniques est demandé;
- c)** le nom de l'exploitant à qui l'on demande accès aux données électroniques et le nom du service auquel ces données sont liées;
- d)** une description des données électroniques qui sont visées par la demande et par l'inventaire de données électroniques inclus dans un plan de sécurité numérique présenté au titre des paragraphes 42(1), 58(1) ou 59(1) à l'égard du service;
- e)** le délai dans lequel l'accès aux données électroniques est demandé;
- f)** la durée pendant laquelle l'accès aux données électroniques est demandé;
- g)** une description de la manière dont toute condition réglementaire portant sur la confidentialité, la propriété intellectuelle, la sécurité des données et la protection des renseignements personnels sera remplie;
- h)** tout autre renseignement prévu par règlement.

(h) any other information provided for by regulations.

#### Contents of order

(4) An order made under subsection (1) must specify

- (a) the name of the regulated service to which it relates;
- (b) the individuals referred to in paragraph (3)(b) to whom access to the electronic data must be given; 5
- (c) the electronic data referred to in paragraph (3)(d) to which access must be given;
- (d) the time within which access to the electronic data must be given; 10
- (e) the length of time for which access to the electronic data must be given;
- (f) any conditions with respect to confidentiality, intellectual property, data security and the protection of personal information; 15
- (g) any other conditions that the Commission considers appropriate; and
- (h) any other information provided for by regulations.

#### For greater certainty

(5) For greater certainty, in complying with an order, the operator must not disclose any information that must not be disclosed under section 5 of *An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service*.

#### Information prejudicial to criminal investigations

- (6) In complying with an order, the operator must not disclose 25
- (a) any information about the circumstances in which a law enforcement agency was notified about the existence on the operator's service of content described in paragraph 42(1)(g), 58(1)(f) or 59(1)(e); or 30
  - (b) any other information regarding the notification of a law enforcement agency about the existence of such content on the operator's service, if disclosure of the information could prejudice a criminal investigation, whether or not a criminal investigation has begun. 35

#### Contenu de l'ordonnance

(4) L'ordonnance précise ce qui suit :

- a) le nom du service auquel elle est liée;
- b) les individus visés à l'alinéa (3)b) à qui l'accès aux données électroniques doit être donné;
- c) les données électroniques visées à l'alinéa (3)d) auxquelles l'accès doit être donné; 5
- d) le délai dans lequel l'accès aux données électroniques doit être donné;
- e) la durée pendant laquelle l'accès aux données électroniques doit être donné; 10
- f) toute condition portant sur la confidentialité, la propriété intellectuelle, la sécurité des données et la protection des renseignements personnels;
- g) toute autre condition que la Commission estime indiquée; 15
- h) tout autre renseignement prévu par règlement.

#### Précision

(5) Il est entendu que, lorsqu'il se conforme à l'ordonnance, l'exploitant demeure tenu de ne pas révéler ou dévoiler de renseignements qui ne peuvent être révélés ou dévoilés au titre de l'article 5 de la *Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet*. 20

#### Renseignements susceptibles de nuire à une enquête criminelle

- (6) Lorsqu'il se conforme à l'ordonnance, l'exploitant est tenu de ne pas révéler : 25
- a) tout renseignement relatif aux circonstances dans lesquelles la présence sur le service de l'exploitant de contenu visé aux alinéas 42(1)g), 58(1)f) ou 59(1)e) a été signalée à un organisme chargé de l'application de la loi; 30
  - b) tout autre renseignement relatif à de tels signalements dont la révélation serait susceptible de nuire à une enquête criminelle en cours ou à venir.

### Statutory Instruments Act

(7) The *Statutory Instruments Act* does not apply to an order made under subsection (1).

#### Amendment or revocation of order

62 At the request of the operator of a regulated service that is the subject of an order made under subsection 61(1), the Commission may amend or revoke the order if the Commission determines, in accordance with the criteria set out in the regulations, that the operator is unable to comply with the order or that complying with it would cause the operator undue hardship.

#### Complaint

63 (1) The accredited person at whose request an order was made under subsection 61(1) may make a complaint to the Commission that the operator that is the subject of the order failed to comply with the order.

#### Representations

(2) The Commission must give the operator a reasonable opportunity to make representations with respect to the complaint.

#### Publication

64 The Commission may publish a list of persons that are accredited under subsection 60(1) and a description of the research projects in respect of which the Commission has made an order under subsection 61(1).

## PART 3

# Remedies

## Submissions

### Submissions from public

65 (1) A person in Canada may make submissions to the Commission respecting

- (a) harmful content that is accessible on a regulated social media service, communicated by a regulated chatbot service to a user of the service or accessible on a regulated online service;
- (b) harmful behaviour referred to in section 53 that is engaged in by a regulated chatbot service; or
- (c) the measures taken by the operator of a regulated service to comply with its duties under this Act.

### Loi sur les textes réglementaires

(7) La *Loi sur les textes réglementaires* ne s'applique pas aux ordonnances rendues au titre du paragraphe (1).

#### Révocation ou modification de l'ordonnance

62 Sur demande présentée par l'exploitant d'un service réglementé visé par une ordonnance rendue au titre du paragraphe 61(1), la Commission peut révoquer l'ordonnance ou la modifier si elle détermine, conformément aux critères réglementaires, que l'exploitant n'est pas en mesure de s'y conformer ou que le fait de s'y conformer lui causerait un préjudice injustifié.

#### Plainte

63 (1) La personne accréditée à la demande de laquelle une ordonnance a été rendue au titre du paragraphe 61(1) peut déposer une plainte auprès de la Commission relativement au fait que l'exploitant visé par l'ordonnance ne s'y est pas conformé.

#### Observations

(2) La Commission donne à l'exploitant la possibilité de lui présenter des observations quant à la plainte.

#### Publication

64 La Commission peut publier une liste des personnes accréditées au titre du paragraphe 60(1) et une description des projets de recherche à l'égard desquels une ordonnance a été rendue au titre du paragraphe 61(1).

## PARTIE 3

# Recours

## Observations

### Observations du public

65 (1) Toute personne au Canada peut fournir à la Commission des observations relativement :

- a) au contenu préjudiciable qui est accessible sur un service de média social réglementé, qui est communiqué par un service d'agent conversationnel réglementé à l'utilisateur de celui-ci ou qui est accessible sur un service en ligne réglementé;
- b) au comportement préjudiciable visé à l'article 53 auquel s'est livré un service d'agent conversationnel réglementé;

### Operator informed of submissions

(2) The Commission may inform an operator of any submissions that it receives under subsection (1), in a manner that protects the identity of the person who made the submissions.

### Information made public

(3) The Commission may make public information respecting any submissions that it receives under subsection (1), in a manner that protects the identity of the person who made the submissions and the regulated service in respect of which the submissions were made.

### Confidentiality — employees

66 (1) If an employee of the operator of a regulated service makes submissions under subsection 65(1) with respect to the service, the employee may make a request to the Commission that the following information be kept confidential:

- (a) the employee's identity; and
- (b) any information in the submissions that the employee identifies as being likely to reveal their identity.

### Prohibition — disclosure

(2) If a member of the Commission or an individual acting on behalf of the Commission or under its direction, while holding that office or employment, comes into possession of information that an employee has requested be kept confidential under subsection (1), it is prohibited for that member or other individual, whether or not they have ceased to hold that office or be so employed, to disclose that information or allow it to be disclosed, other than to a member of the Commission — or an individual acting on behalf of the Commission or under its direction — in the course of exercising the Commission's powers or performing its duties and functions under this Act.

### Exceptions

(3) Subsection (2) does not apply with respect to the following information:

- (a) information in respect of which the employee withdraws the request;
- (b) information that is publicly available; and

c) aux mesures prises par l'exploitant d'un service réglementé pour s'acquitter des obligations qui lui incombent au titre de la présente loi.

### Exploitant informé des observations

(2) La Commission peut informer l'exploitant des observations reçues, auquel cas elle veille à ce que l'auteur des observations ne puisse être identifié.

### Renseignements rendus publics

(3) Elle peut rendre publics des renseignements concernant ces observations, auquel cas elle veille à ce que l'auteur des observations et le service réglementé en cause ne puissent être identifiés.

### Caractère confidentiel : employés

66 (1) Si l'employé d'un exploitant d'un service réglementé fournit des observations au titre du paragraphe 65(1) à l'égard du service, il peut demander à la Commission que les renseignements suivants soient gardés confidentiels :

- a) son identité;
- b) tout renseignement — fourni dans le cadre des observations — qu'il considère comme susceptible de révéler son identité.

### Interdiction de communication

(2) Les membres de la Commission et tout individu agissant au nom ou sous l'autorité de celle-ci qui obtiennent des renseignements qu'un employé a demandé qu'ils soient gardés confidentiels en vertu du paragraphe (1), au cours de leur emploi ou de leur mandat, ne peuvent — même après la cessation de leurs fonctions — communiquer ces renseignements ou en permettre la communication, sauf aux membres de la Commission et à tout individu agissant au nom de la Commission ou sous son autorité, dans le cadre de l'exercice des attributions de la Commission au titre de la présente loi.

### Exceptions

(3) L'interdiction prévue au paragraphe (2) ne s'applique pas aux renseignements suivants :

- a) ceux pour lesquels l'employé a renoncé à leur caractère confidentiel;
- b) ceux qui sont publics;
- c) ceux que la Commission obtient autrement que par l'entremise des observations fournies par l'employé.

(c) information that the Commission obtains from a source other than the submissions made by the employee.

#### Disclosure to Minister

(4) The Commission may disclose information referred to in subsection (1) to the Minister if required to do so under subsection 124(1).

#### Offence

67 (1) Every individual who contravenes subsection 66(2) is guilty of an offence and is liable on summary conviction

(a) for a first offence, to a fine of not more than \$5,000; and

(b) for a second or subsequent offence, to a fine of not more than \$10,000.

#### Due diligence defence

(2) An individual is not to be found guilty of an offence under subsection (1) if they establish that they exercised due diligence to prevent the commission of the offence.

## Complaints Respecting Certain Content

#### Complaint to Commission

68 (1) A person in Canada may make a complaint to the Commission that content that is accessible on a regulated social media service is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent.

#### Restriction

(2) A person is not entitled to make a complaint to the Commission unless the person has used their best efforts to seek recourse under sections 44 and 46.

#### Factors

(3) In order to determine whether the person has used their best efforts to seek recourse under those sections, the Commission must take into account any factor provided for by regulations.

#### Dismissal of complaint

(4) If a person makes a complaint to the Commission, the Commission must conduct an initial assessment of

#### Communication au ministre

(4) La Commission peut, si elle y est tenue au titre du paragraphe 124(1), communiquer au ministre les renseignements visés au paragraphe (1) qu'elle a obtenus.

#### Infraction

67 (1) Quiconque contrevient au paragraphe 66(2) commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire :

a) pour la première infraction, une amende maximale de 5 000 \$;

b) en cas de récidive, une amende maximale de 10 000 \$.

#### Disculpation : précautions voulues

(2) Nul ne peut être déclaré coupable de l'infraction prévue au paragraphe (1) s'il prouve qu'il a pris toutes les précautions voulues pour prévenir sa perpétration.

## Plaintes concernant certains contenus

#### Plainte auprès de la Commission

68 (1) Toute personne au Canada peut déposer une plainte auprès de la Commission relativement au fait que du contenu accessible sur un service de média social réglementé est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle.

#### Réserve

(2) Une personne ne peut déposer une plainte auprès de la Commission à moins d'avoir fait de son mieux pour exercer les recours s'offrant à elle au titre des articles 44 et 46.

#### Facteurs

(3) En vue de déterminer si la personne a fait de son mieux pour exercer les recours s'offrant à elle, la Commission tient compte des facteurs prévus par règlement.

#### Rejet de la plainte

(4) Si une plainte est déposée au titre du paragraphe (1), la Commission effectue une évaluation initiale de la plainte et la rejette si elle estime :

the complaint and dismiss it if the Commission is of the opinion that

(a) the complaint is trivial, frivolous, vexatious or made in bad faith; or

(b) the content that is the subject of the complaint is or has already been the subject of another complaint and further assessment of the complaint is unnecessary having regard to all of the circumstances. 5

#### Notice of dismissal

(5) If the Commission dismisses the complaint, it must give the complainant notice of the dismissal. 10

#### Notice and interim order to make content inaccessible

(6) If the Commission does not dismiss the complaint, it must

(a) give notice of the complaint to the operator of the regulated social media service to which the complaint relates and the user who communicated the content on the service; and 15

(b) make an order requiring the operator to, without delay, make the content inaccessible to all persons in Canada and to continue to make it inaccessible until the Commission gives notice to the operator of its decision under subsection 69(4) or (5), as the case may be. 20

#### Notice by operator

(7) The operator must give notice to the Commission and the user who communicated the content on the service that the content has been made inaccessible in accordance with an order made under paragraph (6)(b). 25

#### Contact information

(8) The operator must ask the user who communicated the content on the service whether they consent to the operator providing the user's contact information to the Commission. If the user consents, the operator must provide the contact information to the Commission. 30

#### Representations

69 (1) If the Commission makes an order under paragraph 68(6)(b), the Commission must give the complainant and the user who communicated the content on the regulated social media service an opportunity to make representations as to whether the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent. 35

a) soit que la plainte est futile, vexatoire ou entachée de mauvaise foi;

b) soit que le contenu visé par la plainte fait ou a déjà fait l'objet d'une autre plainte et qu'il est inutile de poursuivre l'évaluation dans les circonstances. 5

#### Avis de rejet

(5) Si la Commission rejette la plainte, elle en avise le plaignant.

#### Avis et ordonnance intérimaire de rendre le contenu inaccessible

(6) Si la Commission ne rejette pas la plainte, elle :

a) avise de la plainte l'exploitant du service de média social réglementé auquel la plainte est liée et l'utilisateur qui a communiqué le contenu sur le service; 10

b) rend une ordonnance enjoignant à l'exploitant de rendre le contenu inaccessible à toute personne au Canada sans délai et de le garder ainsi jusqu'à ce que la Commission l'avise de sa décision au titre des paragraphes 69(4) ou (5), selon le cas. 15

#### Avis de l'exploitant

(7) L'exploitant avise la Commission et l'utilisateur qui a communiqué le contenu sur le service du fait que le contenu a été rendu inaccessible conformément à l'ordonnance. 20

#### Coordonnées

(8) L'exploitant demande à l'utilisateur qui a communiqué le contenu sur le service s'il consent à ce que l'exploitant fournisse ses coordonnées à la Commission et, dans l'affirmative, l'exploitant les fournit à celle-ci.

#### Observations

69 (1) Si la Commission rend une ordonnance au titre de l'alinéa 68(6)b), elle donne au plaignant et à l'utilisateur qui a communiqué le contenu sur le service de média social réglementé la possibilité de présenter des observations quant à la question de savoir si le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle. 25 30

### Decision

(2) The Commission must decide whether there are reasonable grounds to believe that the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent.

### Notice of decision

(3) The Commission must give notice of the decision to the complainant and the user who communicated the content on the service.

### Notice to operator

(4) If the Commission decides that there are no reasonable grounds to believe that the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent, the Commission must give the operator notice of the decision and of the fact that the order made under paragraph 68(6)(b) requiring the operator to continue to make the content inaccessible ceases to have effect.

### Notice and order to make content permanently inaccessible

(5) If the Commission decides that there are reasonable grounds to believe that the content is content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor or intimate content communicated without consent, the Commission must give the operator notice of the decision and make an order requiring the operator to make the content permanently inaccessible to all persons in Canada.

### Notice by operator

(6) The operator must give notice to the Commission and the user who communicated the content on the service that the content has been made inaccessible in accordance with an order made under subsection (5).

### Clarification — user contact information

70 Any duty imposed on the Commission under paragraph 68(6)(a) or subsection 69(1) or (3) in respect of a user who communicated content on a regulated social media service applies only if the Commission has the user's contact information.

### Information

71 At the request of the Commission and within the time and in the manner that it specifies, the operator of a regulated social media service in respect of which a complaint has been made under subsection 68(1) must provide to the Commission any information that the

### Décision

(2) La Commission rend une décision à savoir s'il existe des motifs raisonnables de croire que le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle.

### Avis de la décision

(3) La Commission avise le plaignant et l'utilisateur qui a communiqué le contenu sur le service de sa décision.

### Avis à l'exploitant

(4) Si la Commission décide qu'il n'existe pas de motifs raisonnables de croire que le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, elle avise l'exploitant de sa décision et du fait que l'ordonnance visée à l'alinéa 68(6)b) lui enjoignant de garder le contenu inaccessible cesse d'avoir effet.

### Avis et ordonnance de rendre le contenu définitivement inaccessible

(5) Si la Commission décide qu'il existe des motifs raisonnables de croire que le contenu est du contenu représentant de la victimisation sexuelle d'enfants ou perpétuant la victimisation de survivants ou du contenu intime communiqué de façon non consensuelle, elle avise l'exploitant de sa décision et rend une ordonnance enjoignant à celui-ci de rendre le contenu en cause définitivement inaccessible à toute personne au Canada.

### Avis de l'exploitant

(6) L'exploitant avise la Commission et l'utilisateur qui a communiqué le contenu sur le service du fait que le contenu a été rendu inaccessible, conformément à l'ordonnance.

### Précision : coordonnées des utilisateurs

70 Les obligations de la Commission à l'égard d'un utilisateur qui a communiqué du contenu sur un service de média social réglementé, prévues à l'alinéa 68(6)a) et aux paragraphes 69(1) et (3), ne s'appliquent que dans la mesure où la Commission a les coordonnées de cet utilisateur.

### Renseignements

71 Sur demande de la Commission, l'exploitant d'un service de média social réglementé à l'égard duquel une plainte a été déposée en vertu du paragraphe 68(1) lui fournit, de la manière et dans le délai qu'elle précise, tout renseignement qu'elle estime nécessaire pour procéder à

Commission considers necessary to investigate the complaint, other than personal information.

### **Statutory Instruments Act**

**72** The *Statutory Instruments Act* does not apply to an order made under paragraph 68(6)(b) or subsection 69(5).

5

## **PART 4**

# **Administration and Enforcement**

## **General**

### **Commission's powers**

**73** In ensuring an operator's compliance with this Act or investigating a complaint made under subsection 68(1), the Commission may, in accordance with any rules made under section 9 of the *Digital Safety Commission of Canada Act*,

10

(a) summon and enforce the appearance of persons before the Commission and compel them to give oral or written evidence on oath and to produce any documents or other things that the Commission considers necessary, in the same manner and to the same extent as a superior court of record;

15

(b) administer oaths;

(c) receive and accept any evidence or other information, whether on oath, by affidavit or otherwise, that the Commission sees fit, whether or not it would be admissible in a court of law; and

20

(d) decide any procedural or evidentiary question.

### **Rules of evidence**

**74 (1)** In exercising its powers and performing its duties and functions under this Act, the Commission is not bound by any legal or technical rules of evidence.

25

### **Duty to act informally and expeditiously**

**(2)** It must deal with all matters that come before it as informally and expeditiously as the circumstances and considerations of fairness and natural justice permit.

l'examen de la plainte, sauf des renseignements personnels.

### **Loi sur les textes réglementaires**

**72** La *Loi sur les textes réglementaires* ne s'applique pas aux ordonnances rendues au titre de l'alinéa 68(6)b) et du paragraphe 69(5).

5

## **PARTIE 4**

# **Exécution et contrôle d'application**

## **Dispositions générales**

### **Pouvoirs de la Commission**

**73** En vue d'assurer le respect de la présente loi par un exploitant ou de procéder à l'examen d'une plainte déposée en vertu du paragraphe 68(1), la Commission peut, conformément aux règles établies en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique* :

10

a) assigner et contraindre des témoins à comparaître devant elle, à déposer verbalement ou par écrit sous la foi du serment et à produire les documents ou autres pièces qu'elle juge nécessaires, de la même façon et dans la même mesure qu'une cour supérieure d'archives;

15

b) faire prêter serment;

c) recevoir les éléments de preuve ou les autres renseignements — fournis notamment par déclaration verbale ou écrite sous serment — qu'elle estime indiqués, indépendamment de leur admissibilité devant les tribunaux;

20

d) trancher toute question de procédure ou de preuve.

### **Règles en matière de preuve**

**74 (1)** La Commission n'est pas liée, dans l'exercice des attributions qui lui sont conférées par la présente loi, par les règles juridiques ou techniques applicables en matière de preuve.

25

### **Devoir d'agir rapidement et sans formalité**

**(2)** Dans la mesure où les circonstances, l'équité et la justice naturelle le permettent, il lui appartient d'agir rapidement et sans formalisme.

30

## Hearings

### Hearing

**75 (1)** The Commission may hold a hearing, in accordance with any rules made under section 9 of the *Digital Safety Commission of Canada Act*, in connection with

- (a) a complaint made under subsection 68(1); or
- (b) any other matter relating to an operator's compliance with this Act.

### Private hearing

**(2)** A hearing under subsection (1) must be held in public, but the Commission may decide that it is to be held in private, in whole or in part, if the Commission considers that

- (a) it would be in the public interest;
- (b) it would be in the interest of victims of harmful content;
- (c) it would be in the national interest, including if there is a risk of injury to Canada's international relations, national defence or national security;
- (d) a person's privacy interest outweighs the principle that hearings be open to the public; or
- (e) the following information may be disclosed:
  - (i) information that is a trade secret,
  - (ii) financial, commercial, scientific or technical information that is confidential and that is treated consistently in a confidential manner by the person to whose business or affairs it relates, or
  - (iii) information whose disclosure could reasonably be expected to
    - (A) result in material financial loss or gain to any person,
    - (B) prejudice the competitive position of any person, or
    - (C) affect contractual or other negotiations of any person.

### Location and time of hearing

**76** A hearing under subsection 75(1) is to be held at any time and at any place in Canada and in the manner that

## Audiences

### Audience

**75 (1)** La Commission peut tenir une audience conformément aux règles établies en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique* concernant, selon le cas :

- a) une plainte déposée en vertu du paragraphe 68(1);
- b) toute autre question se rapportant au respect de la présente loi par un exploitant.

### Audience à huis clos

**(2)** L'audience est publique, mais elle peut être tenue en tout ou en partie à huis clos si la Commission estime que, en l'occurrence :

- a) il y va de l'intérêt public;
- b) il y va de l'intérêt des victimes de contenu préjudiciable;
- c) il y va de l'intérêt national, notamment s'il y a un risque d'atteinte aux relations internationales du Canada ou à la défense ou à la sécurité nationales;
- d) le droit à la vie privée de toute personne l'emporte sur le principe de la publicité des audiences;
- e) les renseignements suivants pourraient être dévoilés :
  - (i) des secrets industriels,
  - (ii) des renseignements financiers, commerciaux, scientifiques ou techniques qui se rapportent à l'entreprise d'une personne ou à ses activités, qui sont de nature confidentielle et que la personne traite comme tels de façon constante,
  - (iii) des renseignements dont la communication risquerait vraisemblablement de causer à toute personne des pertes ou profits financiers appréciables, de nuire à la compétitivité de toute personne ou d'entraver des négociations menées par toute personne en vue de contrats ou à d'autres fins.

### Lieu, date et heure de l'audience

**76** L'audience se tient au Canada, au lieu, à la date et à l'heure et de la manière que la Commission estime indiqués pour l'exercice de ses attributions.

the Commission considers appropriate for the exercise of its powers or the performance of its duties and functions.

## Inspections

### Designation of inspectors

**77 (1)** The Commission may designate as inspectors persons or classes of persons that the Commission considers qualified for the purposes of verifying compliance or preventing non-compliance with this Act. 5

### Certificate

**(2)** The Commission must provide every inspector with a certificate of designation. An inspector must, if requested to do so, produce their certificate to the person appearing to be in charge of any place that they enter. 10

### Warrant to enter place

**78 (1)** An inspector may, if authorized by a warrant issued under subsection 79(1), enter any place for a purpose related to verifying compliance or preventing non-compliance with this Act.

### Consent to enter place

**(2)** For the purpose referred to in subsection (1), an inspector may, with the occupant's consent, enter any place in which they have reasonable grounds to believe that there is any document, information or other thing relevant to that purpose. 15

### Entry by means of telecommunication

**(3)** An inspector is considered to have entered a place if they access it remotely by a means of telecommunication. 20

### Other powers

**(4)** An inspector may, for the purpose referred to in subsection (1),

**(a)** examine any document or information that is found in the place, copy it in whole or in part and take it for examination or copying; 25

**(b)** examine any other thing that is found in the place and take it for examination;

**(c)** use or cause to be used any computer system at the place to examine any document or information that is found in the place; 30

**(d)** reproduce any document or information or cause it to be reproduced and take it for examination or copying; and

## Inspections

### Désignation d'inspecteurs

**77 (1)** La Commission peut désigner à titre d'inspecteur toute personne — individuellement ou au titre de son appartenance à une catégorie déterminée — qu'elle estime qualifiée pour vérifier le respect ou prévenir le non-respect de la présente loi. 5

### Certificat

**(2)** Elle fournit à chaque inspecteur un certificat attestant sa qualité, qu'il présente, sur demande, à toute personne apparemment responsable du lieu qu'il visite.

### Mandat pour entrer dans un lieu

**78 (1)** L'inspecteur peut, s'il est muni du mandat prévu au paragraphe 79(1), entrer dans tout lieu à toute fin liée à la vérification du respect ou à la prévention du non-respect de la présente loi. 10

### Consentement de l'occupant

**(2)** L'inspecteur peut, à toute fin prévue au paragraphe (1), entrer dans tout lieu s'il a des motifs raisonnables de croire que s'y trouvent des documents, renseignements ou objets utiles à cette fin et que l'occupant du lieu consent à l'entrée. 15

### Entrée par moyens de télécommunication

**(3)** Est considéré comme être une entrée dans un lieu le fait d'y accéder à distance par un moyen de télécommunication. 20

### Autres pouvoirs

**(4)** L'inspecteur peut, à toute fin prévue au paragraphe (1) :

**a)** examiner les documents ou renseignements trouvés dans le lieu, les reproduire en tout ou en partie et les emporter pour examen ou reproduction; 25

**b)** examiner toute autre chose trouvée dans le lieu et l'emporter pour examen;

**c)** utiliser ou voir à ce que soit utilisé, pour examen des documents et renseignements visés à l'alinéa a), tout système informatique se trouvant dans le lieu; 30

**d)** reproduire ou faire reproduire tout document ou tout renseignement et l'emporter pour examen ou reproduction;

(e) use or cause to be used any copying equipment or means of telecommunication at the place to make copies of or transmit any document or information.

#### Duty to assist

(5) The owner or person in charge of the place and every person in the place must give all assistance that is reasonably required to enable the inspector to exercise their powers or perform their duties and functions under this section and must provide any document, information or other thing that is reasonably required for that purpose.

#### Accompanying individual

(6) An inspector may be accompanied by any other individual that the inspector believes is necessary to help them exercise their powers or perform their duties and functions under this section.

#### Authority to issue warrant

79 (1) A justice of the peace may, on *ex parte* application, issue a warrant authorizing an inspector to enter a place, subject to any conditions specified in the warrant, if the justice of the peace is satisfied by information on oath that

(a) there are reasonable grounds to believe that there is in the place any document, information or other thing relevant to the purpose referred to in subsection 78(1); and

(b) entry to the place is necessary for that purpose.

#### Means of telecommunication

(2) An application for a warrant under subsection (1) may be submitted, and the warrant may be issued, by a means of telecommunication and section 487.1 of the *Criminal Code* applies for those purposes with any necessary modifications.

#### Use of force

(3) An inspector is not entitled to use force in executing a warrant unless the use of force has been specifically authorized in the warrant and the inspector is accompanied by a peace officer.

#### Requirement to provide information or access

80 An inspector may, for a purpose related to verifying compliance or preventing non-compliance with this Act, require any person who is in possession of a document or information that the inspector considers necessary for that purpose to provide the document or information to the inspector or provide the inspector with access to the

e) utiliser ou voir à ce que soit utilisé, pour reproduction ou transmission de documents ou de renseignements, tout appareil de reproduction ou de télécommunication se trouvant dans le lieu.

#### Devoir d'assistance

(5) Le propriétaire ou le responsable du lieu et qui-conque s'y trouve sont tenus de prêter à l'inspecteur toute l'assistance qu'il peut valablement exiger pour lui permettre d'exercer ses attributions au titre du présent article, et de lui fournir les documents, renseignements ou objets qu'il peut valablement exiger.

#### Individus accompagnant l'inspecteur

(6) L'inspecteur peut être accompagné des individus qu'il estime nécessaires pour l'aider dans l'exercice de ses attributions au titre du présent article.

#### Délivrance du mandat

79 (1) Sur demande *ex parte*, le juge de paix peut délivrer un mandat autorisant, sous réserve des conditions éventuellement fixées, l'inspecteur à entrer dans un lieu s'il est convaincu, sur la foi d'une dénonciation sous serment, que sont réunis les éléments suivants :

a) il y a des motifs raisonnables de croire que s'y trouvent des documents, renseignements ou objets utiles à toute fin prévue au paragraphe 78(1);

b) l'entrée est nécessaire à toute fin prévue à ce paragraphe.

#### Moyens de télécommunication

(2) La demande de mandat peut être présentée par un moyen de télécommunication et le mandat être délivré par l'un de ces moyens; l'article 487.1 du *Code criminel* s'applique alors avec les adaptations nécessaires.

#### Usage de la force

(3) L'inspecteur ne peut recourir à la force dans l'exécution du mandat que si celui-ci en autorise expressément l'usage et que si lui-même est accompagné d'un agent de la paix.

#### Obligation de fournir des renseignements ou un accès à ceux-ci

80 L'inspecteur peut, à toute fin liée à la vérification du respect ou à la prévention du non-respect de la présente loi, obliger toute personne qui détient des documents ou renseignements qu'il juge nécessaires à cette fin à les fournir ou à lui donner accès à ceux-ci, selon les modalités, notamment de temps et de forme, qu'il précise.

document or information, in the form and manner and within the time specified by the inspector.

## Compliance Orders

### Compliance order

**81 (1)** If the Commission has reasonable grounds to believe that an operator is contravening or has contravened this Act, it may make an order requiring the operator to take, or refrain from taking, any measure to ensure compliance with this Act. 5

### Statutory Instruments Act

**(2)** The *Statutory Instruments Act* does not apply to an order made under subsection (1).

## Enforcement of Orders

### Enforcement of orders

**82 (1)** An order of the Commission made under this Act may be made an order of the Federal Court and is enforceable in the same manner as an order of that court. 10

### Procedure

**(2)** An order may be made an order of the Federal Court by following the usual practice and procedure of that court or by filing a certified copy of the order with the registrar of that court. 15

## Administrative Monetary Penalties Regime

## Proceedings

### Violation

**83 (1)** Subject to the regulations, an operator commits a violation and is liable to an administrative monetary penalty if it

- (a)** contravenes a provision of this Act or the regulations;
- (b)** contravenes an order of the Commission;
- (c)** contravenes a requirement imposed by an inspector under section 80;
- (d)** contravenes an undertaking that it entered into with the Commission or a person authorized to enter into undertakings; 25

## Ordonnances de conformité

### Ordonnance de conformité

**81 (1)** Si elle a des motifs raisonnables de croire qu'un exploitant contrevient ou a contrevenu à la présente loi, la Commission peut, par ordonnance, exiger de celui-ci qu'il prenne ou s'abstienne de prendre toute mesure pour assurer l'observation de la présente loi. 5

### Loi sur les textes réglementaires

**(2)** La *Loi sur les textes réglementaires* ne s'applique pas à l'ordonnance rendue en vertu du paragraphe (1).

## Homologation des ordonnances

### Homologation des ordonnances

**82 (1)** Les ordonnances de la Commission rendues au titre de la présente loi peuvent être homologuées par la Cour fédérale; le cas échéant, leur exécution s'effectue selon les mêmes modalités que les ordonnances de cette cour. 10

### Procédure

**(2)** L'homologation se fait soit selon les règles de pratique et de procédure de la Cour fédérale, soit par le dépôt au greffe de celle-ci d'une copie certifiée conforme. 15

## Régime de sanctions administratives pécuniaires

## Procédures en violation

### Violation

**83 (1)** Sous réserve des règlements, commet une violation et s'expose à une sanction administrative pécuniaire tout exploitant qui :

- a)** contrevient à toute disposition de la présente loi ou de ses règlements; 20
- b)** omet de se conformer à toute ordonnance de la Commission;
- c)** omet de se conformer à toute obligation que lui impose un inspecteur en vertu de l'article 80;

(e) contravenes a requirement imposed by the Commission under section 104 or subsection 106(2);

(f) obstructs or hinders the Commission, an inspector or a person authorized to issue a notice of violation, in the exercise of their powers or the performance of their duties and functions; or

(g) makes a false or misleading statement orally or in writing to the Commission, an inspector or a person authorized to issue a notice of violation, in the exercise of their powers or the performance of their duties and functions.

#### Person that operates a service

(2) Subject to the regulations, a person — other than an operator — that, through any means, operates a social media service, a chatbot service or an online service that is within a category of online services commits a violation and is liable to an administrative monetary penalty if the person

(a) contravenes section 9;

(b) contravenes a requirement imposed by an inspector under section 80;

(c) obstructs or hinders the Commission, an inspector or a person authorized to issue a notice of violation, in the exercise of their powers or the performance of their duties and functions; or

(d) makes a false or misleading statement orally or in writing to the Commission, an inspector or a person authorized to issue a notice of violation, in the exercise of their powers or the performance of their duties and functions.

#### Continued violation

84 A violation that is continued on more than one day constitutes a separate violation in respect of each day on which it is continued.

#### Purpose of penalty

85 The purpose of a penalty is to promote compliance with this Act and not to punish.

#### Designation

86 The Commission may designate persons or classes of persons who are authorized to issue a notice of violation.

(d) omet de se conformer à tout engagement qu'il a contracté avec la Commission ou une personne autorisée à contracter un engagement;

(e) omet de se conformer à toute obligation que lui impose la Commission en vertu de l'article 104 ou du paragraphe 106(2);

(f) entrave l'action de la Commission, d'un inspecteur ou d'un agent verbalisateur lorsqu'ils agissent dans l'exercice de leurs attributions;

(g) fait une déclaration fautive ou trompeuse, oralement ou par écrit, à la Commission, à un inspecteur ou à un agent verbalisateur lorsqu'ils agissent dans l'exercice de leurs attributions.

#### Personne qui exploite un service

(2) Sous réserve des règlements, commet une violation et s'expose à une sanction administrative pécuniaire toute personne qui exploite, par quelque moyen que ce soit, un service de média social, un service d'agent conversationnel ou un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne — à l'exception de l'exploitant — et qui :

(a) contrevient à l'article 9;

(b) omet de se conformer à toute obligation que lui impose un inspecteur en vertu de l'article 80;

(c) entrave l'action de la Commission, d'un inspecteur ou d'un agent verbalisateur lorsqu'ils agissent dans l'exercice de leurs attributions;

(d) fait une déclaration fautive ou trompeuse, oralement ou par écrit, à la Commission, à un inspecteur ou à un agent verbalisateur lorsqu'ils agissent dans l'exercice de leurs attributions.

#### Violation continue

84 Il est compté une violation distincte pour chacun des jours au cours desquels se commet ou se continue la violation.

#### But de la sanction

85 L'imposition de la sanction vise non pas à punir, mais plutôt à favoriser le respect de la présente loi.

#### Désignation

86 La Commission peut désigner, individuellement ou au titre de leur appartenance à une catégorie déterminée, les agents verbalisateurs.

### Notice of violation

**87 (1)** If a person authorized to issue a notice of violation believes on reasonable grounds that a person has committed a violation, the authorized person may issue a notice of violation and cause it to be served on the person.

5

### Content of notice of violation

**(2)** The notice of violation is to set out

**(a)** the name of the person that is believed to have committed the violation;

**(b)** the act or omission giving rise to the violation;

**(c)** the provision at issue;

10

**(d)** the penalty that the person is liable to pay;

**(e)** a statement informing the person that they may pay the penalty, make representations to the Commission with respect to the violation or the penalty or enter into an undertaking in relation to the act or omission giving rise to the violation and specifying the time and manner for paying the penalty, making representations or entering into an undertaking; and

15

**(f)** a statement informing the person that if they do not pay the penalty, make representations or enter into an undertaking in relation to the act or omission giving rise to the violation, within the time and in the manner set out in the notice, they will be deemed to have committed the violation.

20

### Maximum penalty

**88** The maximum penalty for a violation is

25

**(a)** the greater of \$10 million and 3% of the gross global revenue, in the financial year before the one in which the penalty is imposed, of the person that is believed to have committed the violation, in the case of a person that is not an individual; and

30

**(b)** the greater of \$10 million and 3% of the gross global revenue, in the year before the one in which the penalty is imposed, of the person that is believed to have committed the violation, in the case of an individual.

35

### Factors — determination of penalty

**89** The amount of the penalty is to be determined by taking into account the following factors:

**(a)** the nature and scope of the violation;

### Procès-verbal

**87 (1)** L'agent verbalisateur qui a des motifs raisonnables de croire qu'une violation a été commise peut dresser un procès-verbal qu'il fait signifier au prétendu auteur de la violation.

### Contenu du procès-verbal

**(2)** Le procès-verbal mentionne les éléments suivants : 5

**a)** le nom du prétendu auteur de la violation;

**b)** les faits reprochés;

**c)** les dispositions en cause;

**d)** le montant de la sanction à payer;

**e)** la faculté qu'a le prétendu auteur soit de payer la sanction, soit de présenter des observations à la Commission relativement à la violation ou à la sanction, soit de contracter un engagement à l'égard des faits reprochés, ainsi que le délai et les autres modalités d'exercice de cette faculté;

10

15

**f)** le fait que le non-exercice de cette faculté, dans le délai et selon les autres modalités précisés, vaut aveu de responsabilité à l'égard de la violation.

### Montant de la sanction : plafond

**88** Le montant maximal de la sanction pour une violation correspond : 20

**a)** dans le cas d'une personne qui n'est pas un individu, à la somme la plus élevée entre 10 000 000 \$ et 3 % des revenus bruts globaux du prétendu auteur de la violation pour l'exercice précédant celui au cours duquel la pénalité est imposée;

25

**b)** dans le cas d'un individu, à la somme la plus élevée entre 10 000 000 \$ et 3 % des revenus bruts globaux du prétendu auteur de la violation pour l'année précédant celle au cours de laquelle la pénalité est imposée.

### Détermination du montant : critères

**89** Pour la détermination du montant de la sanction, il est tenu compte des critères suivants : 30

**a)** la nature et la portée de la violation;

(b) the history of compliance with this Act by the person that is believed to have committed the violation;

(c) any benefit that the person obtained by committing the violation;

(d) the ability of the person to pay the penalty and the likely effect of paying it on their ability to carry on their business;

(e) the purpose of the penalty;

(f) any factor prescribed by regulation; and

(g) any other relevant factor.

b) les antécédents du prétendu auteur de la violation en ce qui a trait au respect de la présente loi;

c) tout avantage qu'il a retiré de la commission de la violation;

d) sa capacité de payer la sanction et l'effet probable du paiement de celle-ci sur sa capacité à exercer ses activités;

e) le but de la sanction;

f) tout critère prévu par règlement;

g) tout autre critère pertinent.

### Payment of penalty

90 If a person that is served with a notice of violation pays the penalty within the time and in the manner set out in the notice, they are deemed to have committed the violation and the proceedings in respect of it are ended.

### Representations

91 (1) A person that is served with a notice of violation may make representations to the Commission within the time and in the manner set out in the notice, in which case the Commission must decide, on a balance of probabilities, after considering any other representations that it considers appropriate, whether the person committed the violation.

### Decision — violation committed

(2) If the Commission decides that the person committed the violation, it may

(a) impose the penalty set out in the notice of violation, a lesser penalty or no penalty;

(b) suspend payment of the penalty subject to any conditions that the Commission considers necessary; and

(c) make an order requiring the person to take, or refrain from taking, any measure to ensure compliance with this Act.

### Statutory Instruments Act

(3) The *Statutory Instruments Act* does not apply to an order made under paragraph (2)(c).

### Decision — violation not committed

(4) If the Commission decides that the person did not commit the violation, the proceedings in respect of it are ended.

### Paiement de la sanction

90 Le paiement de la sanction prévue au procès-verbal, dans le délai et selon les autres modalités précisés dans celui-ci, vaut aveu de responsabilité à l'égard de la violation et met fin à la procédure en violation.

### Présentation d'observations

91 (1) Le prétendu auteur de la violation peut présenter des observations à la Commission, dans le délai et selon les autres modalités précisés dans le procès-verbal. Le cas échéant, la Commission décide, selon la prépondérance des probabilités, de la responsabilité du prétendu auteur, et ce, après avoir examiné toutes autres observations qu'elle estime indiquées.

### Décision : violation commise

(2) Si elle décide que le prétendu auteur de la violation a commis la violation, la Commission peut :

a) infliger la sanction prévue au procès-verbal ou une sanction réduite, ou encore n'en infliger aucune;

b) en reporter le paiement, en précisant toute condition jugée nécessaire;

c) exiger de l'auteur, par ordonnance, qu'il prenne ou s'abstienne de prendre toute mesure pour assurer l'observation de la présente loi.

### Loi sur les textes réglementaires

(3) La *Loi sur les textes réglementaires* ne s'applique pas à l'ordonnance rendue en vertu de l'alinéa (2)c).

### Décision : violation non commise

(4) Si elle décide que le prétendu auteur de la violation n'a pas commis la violation, la procédure en violation prend fin.

### Notice of decision

**(5)** The Commission must cause a notice that sets out its decision to be served on the person.

### Deemed commission of violation

**92** If a person that is served with a notice of violation does not pay the penalty, make representations to the Commission with respect to the violation or the penalty or enter into an undertaking in relation to the act or omission giving rise to the violation, within the time and in the manner set out in the notice, they are deemed to have committed the violation and the proceedings in respect of it are ended.

## Undertakings

### Designation

**93** The Commission may designate persons or classes of persons who are authorized to enter into undertakings for the purposes of subsection 94(1).

### Undertaking

**94 (1)** A person that, through any means, operates a social media service, a chatbot service or an online service that is within a category of online services may, at any time, enter into an undertaking with the Commission or a person authorized to enter into undertakings.

### Content

**(2)** The undertaking

- (a)** is to set out the act or omission to which it relates;
- (b)** is to set out the provision at issue;
- (c)** may contain any conditions that the Commission or authorized person considers appropriate; and
- (d)** may include a requirement to pay a specified amount.

### Undertaking before notice served

**95** If a person that, through any means, operates a social media service, a chatbot service or an online service that is within a category of online services enters into an undertaking before a notice of violation is served on them, no such notice may be served on the person in respect of the acts or omissions set out in the undertaking.

### Avis de décision

**(5)** Elle fait signifier un avis de sa décision à l'intéressé.

### Aveu de responsabilité

**92** Le non-exercice de la faculté mentionnée au procès-verbal, dans le délai et selon les autres modalités qui y sont précisés, vaut aveu de responsabilité à l'égard de la violation et met fin à la procédure en violation.

## Engagements

### Désignation

**93** La Commission peut désigner, individuellement ou au titre de leur appartenance à une catégorie déterminée, les personnes autorisées à contracter un engagement pour l'application du paragraphe 94(1).

### Engagement

**94 (1)** Toute personne qui exploite, par quelque moyen que ce soit, un service de média social, un service d'agent conversationnel ou un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne peut, à tout moment, contracter un engagement avec la Commission ou toute personne autorisée à le contracter.

### Contenu

**(2)** L'engagement, à la fois :

- a)** énonce les actes ou omissions sur lesquels il porte;
- b)** mentionne les dispositions en cause;
- c)** peut comporter les conditions estimées indiquées par la Commission ou par la personne autorisée à le contracter;
- d)** peut prévoir l'obligation de payer une somme précise.

### Engagement avant la signification d'un procès-verbal

**95** Si la personne qui exploite, par quelque moyen que ce soit, un service de média social, un service d'agent conversationnel ou un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne contracte un engagement avant qu'un procès-verbal ne lui soit signifié, aucun procès-verbal ne peut lui être signifié à l'égard des actes ou omissions énoncés dans l'engagement.

### Undertaking after notice served

**96** If a person that, through any means, operates a social media service, a chatbot service or an online service that is within a category of online services enters into an undertaking after a notice of violation is served on them, the proceeding that was commenced by the notice is ended in respect of the person in connection with the acts or omissions set out in the undertaking.

## Debt Due to His Majesty

### Recovery

**97 (1)** The following amounts constitute debts due to His Majesty in right of Canada and may be recovered in the Federal Court:

- (a) the amount of a penalty set out in a notice of violation, beginning on the day on which it is required to be paid in accordance with the notice, unless representations are made or an undertaking is entered into within the time and in the manner specified in the notice;
- (b) the amount specified in an undertaking, beginning on the day on which the undertaking is accepted by the Commission or a person authorized to enter into undertakings under section 93;
- (c) the amount of the penalty imposed by the Commission, beginning on the day on which it is required to be paid in accordance with the notice of decision served under subsection 91(5); and
- (d) the amount of any costs or expenses incurred in attempting to recover an amount referred to in paragraphs (a) to (c).

### Limitation or prescription period

**(2)** No proceedings to recover a debt referred to in subsection (1) may be commenced later than three years after the day on which the debt becomes payable.

### Receiver General

**98** A penalty that is paid or recovered in relation to a violation and an amount specified in an undertaking that is paid or recovered are payable to the Receiver General.

### Certificate of default

**99 (1)** The Commission may issue a certificate for the unpaid amount of any debt referred to in subsection 97(1).

### Engagement après la signification d'un procès-verbal

**96** Si la personne qui exploite, par quelque moyen que ce soit, un service de média social, un service d'agent conversationnel ou un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne contracte un engagement après qu'un procès-verbal lui a été signifié, la procédure en violation prend fin à son égard en ce qui concerne les actes ou omissions énoncés dans l'engagement.

## Créances de Sa Majesté

### Recouvrement

**97 (1)** Constituent une créance de Sa Majesté du chef du Canada dont le recouvrement peut être poursuivi à ce titre devant la Cour fédérale :

- a) le montant de la sanction mentionné dans le procès-verbal, à compter de la date de paiement qui y est précisée, sauf si des observations sont présentées ou si un engagement est contracté dans le délai et selon les autres modalités qui y sont précisés;
- b) la somme à payer aux termes d'un engagement, à compter de la date à laquelle celui-ci a été accepté par la Commission ou par la personne autorisée à le contracter en application de l'article 93;
- c) le montant de la sanction infligée par la Commission, à compter de la date de paiement qui est précisée dans l'avis de décision signifié au titre du paragraphe 91(5);
- d) le montant des frais engagés en vue du recouvrement du montant visé aux alinéas a) ou c) ou de la somme visée à l'alinéa b).

### Prescription

**(2)** Le recouvrement de la créance se prescrit par trois ans à compter de la date à laquelle elle est devenue exigible.

### Receveur général

**98** Toute sanction et toute somme respectivement perçues au titre d'une violation et d'un engagement sont versées au receveur général.

### Certificat de non-paiement

**99 (1)** La Commission peut établir un certificat de non-paiement pour la partie impayée de toute créance.

### Registration in Federal Court

(2) Registration of the certificate in the Federal Court has the same effect as a judgment of that Court for a debt of the amount set out in the certificate and all related registration costs.

## General Rules

### Due diligence defence

100 A person is not to be found liable for a violation if they establish that they exercised due diligence to prevent its commission.

### Common law principles

101 Every rule and principle of the common law that renders any circumstance a justification or excuse in relation to a charge for an offence under this Act applies in respect of a violation to the extent that it is not inconsistent with this Act.

### Proof of violation — employee, agent or mandatary

102 In any proceedings under this Act against a person in relation to a violation, it is sufficient proof of the violation to establish that the act or omission that constitutes the violation was committed by an employee or agent or mandatary of the person, whether or not the employee or agent or mandatary is identified.

### Violation or offence

103 If an act or omission may be proceeded with as a violation or as an offence, proceeding in one manner precludes proceeding in the other.

### Information

104 If the Commission has reasonable grounds to believe that a person that, through any means, operates a social media service, a chatbot service or an online service that is within a category of online services has information that will assist the Commission in determining the person's gross global revenue or in deciding whether they committed a violation, the Commission may require the person to provide the information to the Commission in the form and manner and within the time that it specifies.

### Limitation or prescription period

105 No notice of violation is to be issued later than three years after the day on which the Commission becomes aware of the act or omission giving rise to the violation.

### Publication

106 (1) The Commission may publish a notice that sets out

### Enregistrement à la Cour fédérale

(2) L'enregistrement à la Cour fédérale confère au certificat la valeur d'un jugement de cette juridiction pour la somme visée et les frais afférents.

## Dispositions générales

### Disculpation : précautions voulues

100 Nul ne peut être tenu responsable d'une violation s'il prouve qu'il a pris toutes les précautions voulues pour en prévenir la commission.

### Principes de la common law

101 Les règles et principes de la common law qui font d'une circonstance une justification ou une excuse dans le cadre d'une poursuite pour infraction à la présente loi s'appliquent à l'égard d'une violation dans la mesure où ils sont compatibles avec la présente loi.

### Preuve : employés ou mandataires

102 Dans les procédures en violation engagées au titre de la présente loi, il suffit, pour prouver la violation, d'établir que l'acte ou l'omission qui la constitue est le fait d'un employé ou d'un mandataire du prétendu auteur de la violation, que l'employé ou le mandataire ait été ou non identifié.

### Cumul interdit

103 S'agissant d'un acte ou d'une omission qualifiable à la fois de violation et d'infraction, la procédure en violation et la procédure pénale s'excluent l'une l'autre.

### Renseignements

104 Si la Commission a des motifs raisonnables de croire qu'une personne qui exploite, par quelque moyen que ce soit, un service de média social, un service d'agent conversationnel ou un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne possède des renseignements qui lui permettront de déterminer les revenus bruts globaux de celle-ci ou de décider si celle-ci a commis une violation, elle peut lui enjoindre de les lui fournir dans le délai et selon les autres modalités qu'elle précise.

### Prescription

105 Le délai dans lequel le procès-verbal peut être dressé est de trois ans à compter de la date où la Commission a eu connaissance des faits reprochés.

### Publication

106 (1) La Commission peut publier un avis comportant :

(a) the name of a person that is deemed, or found by the Commission, to have committed a violation, the act or omission that gave rise to the violation, the provision that was contravened and the amount of any penalty; or 5

(b) the name of a person that entered into an undertaking, along with the text of the undertaking, other than the signatures of the individuals who signed it.

### Publication by person

(2) The Commission may require a person that is deemed, or found by the Commission, to have committed a violation or that enters into an undertaking to publish, in accordance with regulations made by the Commission, a notice that sets out the information referred to in paragraph (1)(a) or (b) in respect of the violation or undertaking. 15

## Offences

### Offence — operators

107 (1) Every operator commits an offence that

(a) contravenes an order of the Commission;

(b) contravenes an undertaking that it entered into with the Commission or a person authorized to enter into undertakings; 20

(c) contravenes a requirement imposed by the Commission under section 104 or subsection 106(2);

(d) obstructs or hinders the Commission, an inspector or a person authorized to issue a notice of violation, in the exercise of their powers or the performance of their duties and functions; or 25

(e) makes a false or misleading statement orally or in writing to the Commission, an inspector or a person authorized to issue a notice of violation, in the exercise of their powers or the performance of their duties and functions. 30

### Penalty

(2) Every operator that commits an offence under subsection (1) is liable,

(a) on conviction on indictment,

(i) to a fine of not more than 5% of the operator's gross global revenue in the financial year before the one in which the fine is imposed or \$20 million, 35

a) soit le nom de toute personne qui est réputée responsable d'une violation ou qui en est reconnue responsable par la Commission, les faits reprochés, les dispositions en cause et le montant de la sanction;

b) soit le nom de toute personne qui a contracté un engagement avec la Commission ou une personne autorisée à le contracter et le texte de l'engagement, à l'exception de la signature des individus qui l'ont signé. 5

### Publication : personne

(2) La Commission peut exiger de toute personne qui est réputée responsable d'une violation ou qui en est reconnue responsable par la Commission ou de toute personne qui a contracté un engagement qu'elle publie, conformément aux règlements pris par la Commission, un avis comportant les renseignements visés aux alinéas (1)a) ou b) relativement à la violation ou à l'engagement. 15

## Infractions

### Infraction : exploitant

107 (1) Commet une infraction tout exploitant qui :

a) omet de se conformer à toute ordonnance de la Commission;

b) omet de se conformer à tout engagement qu'il a contracté avec la Commission ou une personne autorisée à contracter un engagement; 20

c) omet de se conformer à toute obligation que lui impose la Commission en vertu de l'article 104 ou du paragraphe 106(2); 25

d) entrave l'action de la Commission, d'un inspecteur ou d'un agent verbalisateur lorsqu'ils agissent dans l'exercice de leurs attributions;

e) fait une déclaration fausse ou trompeuse, oralement ou par écrit, à la Commission, à un inspecteur ou à un agent verbalisateur lorsqu'ils agissent dans l'exercice de leurs attributions. 30

### Peine

(2) Tout exploitant qui commet une infraction prévue au paragraphe (1) encourt, sur déclaration de culpabilité :

a) par mise en accusation : 35

(i) dans le cas d'un exploitant qui n'est pas un individu, une amende maximale de 20 000 000 \$ ou, s'il est supérieur, d'un montant égal à 5 % de ses reve-

whichever is greater, in the case of an operator that is not an individual, or

(ii) to a fine of not more than 5% of the operator's gross global revenue in the year before the one in which the fine is imposed or \$20 million, whichever is greater, in the case of an individual; or

(b) on summary conviction,

(i) to a fine of not more than 4% of the operator's gross global revenue in the financial year before the one in which the fine is imposed or \$15 million, whichever is greater, in the case of an operator that is not an individual, or

(ii) to a fine of not more than 4% of the operator's gross global revenue in the year before the one in which the fine is imposed or \$15 million, whichever is greater, in the case of an individual.

#### Offence — persons other than operator

**108 (1)** Every person other than an operator commits an offence that

(a) contravenes subsection 78(5); or

(b) contravenes a requirement imposed by an inspector under section 80.

#### Penalty

**(2)** Every person that commits an offence under subsection (1) is liable,

(a) on conviction on indictment,

(i) to a fine of not more than 1.5% of the person's gross global revenue in the financial year before the one in which the fine is imposed or \$5 million, whichever is greater, in the case of a person that is not an individual, or

(ii) to a fine at the discretion of the court, in the case of an individual; or

(b) on summary conviction,

(i) to a fine of not more than 1% of the person's gross global revenue in the financial year before the one in which the fine is imposed or \$3 million, whichever is greater, in the case of a person that is not an individual, or

nus bruts globaux pour l'exercice précédant celui au cours duquel l'amende est infligée,

(ii) dans le cas d'un individu, une amende maximale de 20 000 000 \$ ou, s'il est supérieur, d'un montant égal à 5 % de ses revenus bruts globaux pour l'année précédant celle au cours de laquelle l'amende est infligée;

b) par procédure sommaire :

(i) dans le cas d'un exploitant qui n'est pas un individu, une amende maximale de 15 000 000 \$ ou, s'il est supérieur, d'un montant égal à 4 % de ses revenus bruts globaux pour l'exercice précédant celui au cours duquel l'amende est infligée,

(ii) dans le cas d'un individu, une amende maximale de 15 000 000 \$ ou, s'il est supérieur, d'un montant égal à 4 % de ses revenus bruts globaux pour l'année précédant celle au cours de laquelle l'amende est imposée.

#### Infraction : personne autre qu'un exploitant

**108 (1)** Commet une infraction toute personne, à l'exception de l'exploitant, qui :

a) contrevient au paragraphe 78(5);

b) omet de se conformer à toute obligation que lui impose un inspecteur en vertu de l'article 80.

#### Peine

**(2)** Toute personne qui commet une infraction prévue au paragraphe (1) encourt, sur déclaration de culpabilité :

a) par mise en accusation :

(i) dans le cas d'une personne qui n'est pas un individu, une amende maximale de 5 000 000 \$ ou, s'il est supérieur, d'un montant égal à 1,5 % pour cent de ses revenus bruts globaux pour l'exercice précédant celui au cours duquel l'amende est imposée,

(ii) dans le cas d'un individu, une amende dont le montant est fixé par le tribunal;

b) par procédure sommaire :

(i) dans le cas d'une personne qui n'est pas un individu, une amende maximale de 3 000 000 \$ ou, s'il est supérieur, d'un montant égal à 1 % de ses revenus bruts globaux pour l'exercice précédant celui au cours duquel l'amende est imposée,

(ii) to a fine of not more than \$50,000, in the case of an individual.

### Due diligence defence

**109** A person is not to be found guilty of an offence under subsection 107(1) or 108(1) if they establish that they exercised due diligence to prevent the commission of the offence. 5

### Proof of offence — employee, agent or mandatary

**110** In a prosecution for an offence under subsection 107(1) or 108(1), it is sufficient proof of the offence to establish that the act or omission that constitutes the offence was committed by an employee or agent or mandatary of the accused, whether or not the employee or agent or mandatary is identified or prosecuted for the offence. 10

### Imprisonment precluded

**111** If an operator or individual, as the case may be, is convicted of an offence under subsection 67(1), 107(1), 108(1) or 115(1), no imprisonment may be imposed in default of payment of any fine imposed as punishment. 15

## Regulations

### Regulations

**112** The Governor in Council may make regulations for the application of sections 83 to 106 and subsections 107(2) and 108(2), including regulations 20

- (a) providing for the circumstances in which any of paragraphs 83(1)(a) to (g) and (2)(a) to (d) do not apply;
- (b) respecting the determination of gross global revenue for the purposes of section 88 and subsections 107(2) and 108(2); 25
- (c) prescribing factors that are to be taken into account in determining the amount of an administrative monetary penalty;
- (d) respecting undertakings referred to in section 94; 30 and
- (e) respecting the service of documents, including the manner and proof of service and the circumstances under which documents are considered to be served.

(ii) dans le cas d'un individu, une amende maximale de 50 000 \$.

### Disculpation : précautions voulues

**109** Nul ne peut être déclaré coupable d'une infraction prévue à l'un des paragraphes 107(1) ou 108(1) s'il prouve qu'il a pris toutes les précautions voulues pour prévenir sa perpétration. 5

### Preuve : employés ou mandataires

**110** Dans les poursuites pour infraction prévue aux paragraphes 107(1) ou 108(1), il suffit, pour prouver l'infraction, d'établir que l'acte ou l'omission qui la constitue est le fait d'un employé ou d'un mandataire de l'accusé, que l'employé ou le mandataire ait été ou non identifié ou poursuivi. 10

### Exclusion de l'emprisonnement

**111** La peine d'emprisonnement est exclue en cas de défaut de paiement de l'amende infligée pour une infraction aux paragraphes 67(1), 107(1), 108(1) ou 115(1). 15

## Règlements

### Règlements

**112** Le gouverneur en conseil peut prendre des règlements pour l'application des articles 83 à 106 et des paragraphes 107(2) et 108(2), notamment des règlements :

- a) prévoyant les circonstances dans lesquelles l'un des alinéas 83(1)a) à g) et (2)a) à d) ne s'appliquent pas; 20
- b) concernant la détermination des revenus bruts globaux pour l'application de l'article 88 et des paragraphes 107(2) et 108(2);
- c) précisant des critères applicables à la détermination du montant de toute sanction administrative pénale; 25
- d) concernant les engagements visés à l'article 94;
- e) concernant la signification de documents, notamment par l'établissement de présomptions et de règles de preuve. 30

## PART 5

# Protections, Reports and Information Sharing

## Protections

### Not competent witness — Commission

**113** A member of the Commission or any person acting on behalf of the Commission or under its direction is not a competent witness in respect of any matter that comes to their knowledge as a result of the exercise of any of the Commission's powers or performance of any of its duties and functions under this Act in any proceeding other than a prosecution for an offence under this Act or an offence under section 132 of the *Criminal Code* (perjury) in respect of a statement made under this Act.

### Confidential information

**114 (1)** For the purposes of this section, a person that, under this Act, submits any of the following information to the Commission, or a person to whose business and affairs it relates, may designate any of that information as confidential:

(a) information that is a trade secret; or

(b) financial, commercial, scientific or technical information that is confidential and that is treated consistently in a confidential manner by the person that submitted it or the person to whose business or affairs it relates.

### User communications with chatbot service

**(2)** For the purposes of this section, information submitted to the Commission under this Act that comprises user inputs to a regulated chatbot service and the service's responses to those inputs is designated as confidential if the Commission is satisfied that the operator of the service has entered into an agreement with the user to keep that information confidential.

### Person to whose business or affairs information relates

**(3)** If the Commission has reasonable grounds to believe that information that is obtained in the exercise of its powers or the performance of its duties and functions, other than information that is designated as confidential

## PARTIE 5

# Protections, rapports et échange de renseignements

## Protections

### Qualité pour témoigner : Commission

**113** En ce qui concerne les questions venues à leur connaissance par suite de l'exercice des attributions que la présente loi confère à la Commission, les membres de la Commission et les personnes agissant en son nom ou sous son autorité n'ont qualité pour témoigner que dans le cadre des procédures intentées pour une infraction à la présente loi ou pour l'infraction visée à l'article 132 du *Code criminel* (parjure) se rapportant à une déclaration faite en vertu de la présente loi.

### Renseignements confidentiels

**114 (1)** Pour l'application du présent article, la personne qui fournit, en application de la présente loi, les renseignements ci-après à la Commission ou la personne dont l'entreprise ou les activités sont concernées par ces renseignements peuvent les désigner comme confidentiels :

a) les secrets industriels;

b) les renseignements financiers, commerciaux, scientifiques ou techniques qui sont de nature confidentielle et qui sont traités comme tels de façon constante par la personne qui les fournit ou par la personne dont l'entreprise ou les activités sont concernées par les renseignements.

### Communication entre un service d'agent conversationnel et un utilisateur

**(2)** Pour l'application du présent article, les renseignements fournis à la Commission en application de la présente loi qui consistent en des entrées effectuées par un utilisateur sur un service d'agent conversationnel réglementé et en des réponses fournies à ces entrées sont désignés comme confidentiels si la Commission est convaincue que ces renseignements font l'objet d'une entente liant l'exploitant du service et l'utilisateur visant à en assurer la confidentialité.

### Personne dont l'entreprise ou les activités sont concernées par les renseignements

**(3)** La Commission prend des mesures raisonnables pour veiller à ce que la personne dont l'entreprise ou les activités sont concernées par les renseignements — autres que ceux qui sont désignés comme confidentiels au titre du

under subsection (2), is information referred to in paragraph (1)(a) or (b), it must take reasonable steps to ensure that the person to whose business or affairs the information relates is notified of the fact that the person may be entitled to designate the information as confidential.

#### Prohibition — disclosure

(4) Subject to subsections (5) to (8), if a person designates information as confidential under subsection (1) and the designation is not withdrawn by the person, or information is designated as confidential under subsection (2), it is prohibited for a member of the Commission or other individual acting on behalf of the Commission or under its direction who, while holding that office or employment, comes into possession of that designated information to disclose it or allow it to be disclosed — whether or not they have ceased to hold that office or be so employed — to any person in any manner that is likely to make it available for the use of any person that may benefit from the information or use it to the detriment of any other person to whose business or affairs the information relates.

#### Disclosure of information submitted in proceedings

(5) If information that is designated as confidential under subsection (1) or (2) is submitted in the course of proceedings before the Commission, the Commission may disclose it or require its disclosure if it determines, after considering any representations from interested persons, that the disclosure is in the public interest.

#### Disclosure of other information

(6) If information that is designated as confidential under subsection (1) or (2) is submitted to or obtained by the Commission otherwise than in the course of proceedings before it, the Commission may disclose it or require its disclosure if, after considering any representations from interested persons, it determines that the information is relevant to the determination of a matter before it and that the disclosure is in the public interest.

#### Disclosure to Minister

(7) The Commission may disclose information that is designated as confidential under subsection (1) or (2) that is obtained by it to the Minister if required to do so under subsection 124(1).

paragraphe (2) — que la Commission obtient dans l'exercice de ses attributions soit informée de la possibilité de les désigner comme confidentiels lorsque la Commission a des motifs raisonnables de croire qu'il s'agit de renseignements visés à l'un des alinéas (1)a) et b).

#### Interdiction de communication

(4) Sous réserve des paragraphes (5) à (8), les membres de la Commission et tout individu agissant au nom ou sous l'autorité de celle-ci qui obtiennent, au cours de leur emploi ou de leur mandat, les renseignements ci-après ne peuvent — même après la cessation de leurs fonctions — les communiquer ou en permettre la communication de manière susceptible de les rendre utilisables par une personne qui pourrait en bénéficier ou s'en servir au détriment d'une autre personne dont l'entreprise ou les activités sont concernées par ceux-ci :

a) les renseignements désignés comme confidentiels au titre du paragraphe (1) à l'égard desquels la personne ayant fait la désignation n'a pas renoncé au caractère confidentiel;

b) les renseignements désignés comme confidentiels au titre du paragraphe (2).

#### Communication de renseignements fournis dans une affaire

(5) Dans le cas de renseignements désignés comme confidentiels au titre des paragraphes (1) ou (2) et fournis dans le cadre d'une affaire dont elle est saisie, la Commission peut en effectuer ou en exiger la communication si elle conclut, après avoir pris connaissance des observations des intéressés, que cette communication est dans l'intérêt public.

#### Communication d'autres renseignements

(6) Dans le cas de renseignements désignés comme confidentiels au titre des paragraphes (1) ou (2) et fournis ou obtenus dans un autre cadre, la Commission peut en effectuer ou en exiger la communication si elle conclut, après avoir pris connaissance des observations des intéressés, d'une part, que cette communication est dans l'intérêt public et, d'autre part, que les renseignements en cause sont utiles pour trancher l'affaire qu'elle instruit.

#### Communication au ministre

(7) La Commission peut, si elle y est tenue au titre du paragraphe 124(1), communiquer au ministre les renseignements désignés comme confidentiels au titre des paragraphes (1) ou (2) qu'elle a obtenus.

### Information inadmissible

**(8)** Information designated as confidential under subsection (1) or (2) that is not disclosed or required to be disclosed under this section is not admissible in evidence in any judicial proceedings except proceedings for failure to submit information required to be submitted under this Act or for forgery, perjury or false declaration in relation to the submission of the information.

### Offence

**115 (1)** Every individual who contravenes subsection 114(4) is guilty of an offence and is liable on summary conviction,

**(a)** for a first offence, to a fine of not more than \$5,000; and

**(b)** for a second or subsequent offence, to a fine of not more than \$10,000.

### Due diligence defence

**(2)** An individual is not to be found guilty of an offence under subsection (1) if they establish that they exercised due diligence to prevent the commission of the offence.

### Measures to ensure confidentiality

**116** The Commission must take the measures necessary to ensure the confidentiality of information that is designated as confidential under subsection 114(1) or (2).

## Commission Reports

### Content of annual report

**117 (1)** A report referred to subsection 21(1) of the *Digital Safety Commission of Canada Act* must contain information respecting

**(a)** any complaints that the Commission received under subsection 68(1), presented in a manner that protects the identity of the complainants;

**(b)** any orders made under paragraph 68(6)(b) or subsection 69(5) or 81(1);

**(c)** any inspections conducted under this Act; and

**(d)** any agreements or arrangements that the Commission enters into under section 120.

### Inadmissibilité en preuve

**(8)** Les renseignements désignés comme confidentiels au titre des paragraphes (1) ou (2), à l'exception de ceux dont la communication a été effectuée ou exigée aux termes du présent article, ne sont pas admissibles en preuve lors de poursuites judiciaires sauf en cas de poursuite soit pour omission de fournir des renseignements en application de la présente loi, soit pour faux, parjure ou fausse déclaration lors de leur fourniture.

### Infraction

**115 (1)** Quiconque contrevient au paragraphe 114(4) commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire :

**a)** pour la première infraction, une amende maximale de 5 000 \$;

**b)** en cas de récidive, une amende maximale de 10 000 \$.

### Disculpation : précautions voulues

**(2)** Nul ne peut être déclaré coupable de l'infraction prévue au paragraphe (1) s'il prouve qu'il a pris toutes les précautions voulues pour prévenir sa perpétration.

### Mesures visant à assurer la confidentialité

**116** La Commission prend les mesures nécessaires pour assurer la confidentialité des renseignements désignés comme confidentiels au titre des paragraphes 114(1) ou (2).

## Rapports de la Commission

### Contenu du rapport annuel

**117 (1)** Le rapport de la Commission visé au paragraphe 21(1) de la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique* contient des renseignements concernant :

**a)** les plaintes déposées en vertu du paragraphe 68(1), présentées de sorte à protéger l'identité des plaignants;

**b)** les ordonnances rendues en vertu de l'alinéa 68(6)b) et des paragraphes 69(5) et 81(1);

**c)** les inspections menées sous le régime de la présente loi;

**d)** les accords et ententes conclus en vertu de l'article 120.

### Additional information

(2) The report must also contain any information related to this Act that the Minister requests.

### Additional reports

118 (1) The Minister may request a report from the Commission on any matter within the Commission's mandate under this Act.

### Tabling

(2) The Minister must cause each report made under subsection (1) to be laid before each House of Parliament on any of the first 15 days on which that House is sitting after the Minister receives the report.

### Confidential or personal information

119 (1) A report referred to in subsection 118(1) must not contain personal information or information that is designated as confidential under subsection 114(1) or (2).

### Annual report

(2) A report referred to in subsection 21(1) of the *Digital Safety Commission of Canada Act* must not contain information that is designated as confidential under subsection 114(1) or (2).

### Information prejudicial to criminal investigations

(3) A report referred to in subsection 118(1) of this Act or subsection 21(1) of the *Digital Safety Commission of Canada Act* must not contain

(a) any information about the circumstances in which a law enforcement agency was notified about the existence on an operator's service of content described in paragraph 42(1)(g), 58(1)(f) or 59(1)(e); or

(b) any other information regarding the notification of a law enforcement agency about the existence of such content on an operator's service, if disclosure of the information could prejudice a criminal investigation, whether or not a criminal investigation has begun.

## Information Sharing

### Agreements or arrangements

120 The Commission may, with the approval of the Minister, enter into an agreement or arrangement with federal departments and agencies in the course of federal initiatives that support the implementation of the purposes of this Act, including for the purpose of facilitating com-

### Renseignements supplémentaires

(2) Le rapport fait également état de tout autre renseignement concernant la présente loi demandé par le ministre.

### Rapports supplémentaires

118 (1) Le ministre peut demander à la Commission de lui faire rapport sur toute question qui relève de la compétence de la Commission au titre de la présente loi.

### Dépôt du rapport

(2) Le ministre fait déposer le rapport devant chaque chambre du Parlement dans les quinze premiers jours de séance de celle-ci suivant la date de sa réception.

### Renseignements personnels ou confidentiels

119 (1) Le rapport visé au paragraphe 118(1) ne peut contenir de renseignements personnels, de renseignements désignés comme confidentiels au titre des paragraphes 114(1) ou (2).

### Renseignements confidentiels : rapport annuel

(2) Le rapport visé au paragraphe 21(1) de la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique* ne peut contenir de renseignements désignés comme confidentiels au titre des paragraphes 114(1) ou (2).

### Renseignements susceptibles de nuire à une enquête criminelle

(3) Les rapports visés au paragraphe 118(1) de la présente loi et au paragraphe 21(1) de la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique* ne peuvent contenir :

a) tout renseignement relatif aux circonstances dans lesquelles la présence sur le service d'un exploitant de contenu visé aux alinéas 42(1)g), 58(1)f) ou 59(1)e) a été signalée à un organisme chargé de l'application de la loi;

b) tout autre renseignement relatif à de tels signalements dont la révélation serait susceptible de nuire à une enquête criminelle en cours ou à venir.

## Échange de renseignements

### Accords ou ententes

120 La Commission peut conclure, avec l'approbation du ministre, un accord ou une entente avec d'autres ministères et organismes fédéraux dans le cadre d'initiatives fédérales appuyant la réalisation des objets de la présente loi, notamment afin de faciliter les communi-

munication with any person that operates a social media service, a chatbot service or an online service that is within a category of online services.

### Consultation with CRTC

**121** The Commission and the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission must consult with each other to the extent that they consider appropriate in carrying out the Commission's mandate under this Act and the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission's mandate.

### Consultation with Privacy Commissioner

**122 (1)** The Commission and the Privacy Commissioner must consult with each other to the extent that they consider appropriate in carrying out the Commission's mandate under this Act and the Privacy Commissioner's mandate.

### Privacy protection

**(2)** The Commission is not authorized to issue guidelines under section 17 — or guidelines regarding age-verification or age-estimation measures — or to make regulations under any of paragraphs 126(1)(b) to (d) and (f) unless it has consulted with the Privacy Commissioner on the guidelines or regulations and has taken into account any recommendations made by the Privacy Commissioner. If the Commission does not follow a recommendation, it must notify the Privacy Commissioner of the reason why the recommendation was not followed.

### Consultation with RCMP

**123** The Commission must consult with the Royal Canadian Mounted Police before issuing guidelines under section 17.

### Provision of information

**124 (1)** The Minister may require the Commission to provide to the Minister or any person designated by the Minister, within the time and subject to any conditions that the Minister may specify, any information that the Commission has obtained in the exercise of its powers or the performance of its duties or functions under this Act, other than personal information, that the Minister has reasonable grounds to believe is relevant

**(a)** for the making of regulations by the Governor in Council under this Act; or

**(b)** for the purpose of ensuring that this Act and the regulations are effective and up to date.

tions avec les personnes qui exploitent un service de média social, un service d'agent conversationnel ou un service en ligne inclus dans une catégorie de services en ligne.

### Consultation : CRTC

**121** La Commission et le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes se consultent mutuellement dans la mesure où ils le jugent indiqué pour la réalisation de la mission de la Commission au titre de la présente loi et de celle du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

### Consultation : Commissaire à la protection de la vie privée

**122 (1)** La Commission et le Commissaire à la protection de la vie privée se consultent mutuellement dans la mesure où ils le jugent indiqué pour la réalisation de la mission de la Commission au titre de la présente loi et de celle du Commissaire à la protection de la vie privée.

### Protection de la vie privée

**(2)** La Commission ne peut établir des lignes directrices visées à l'article 17 ou concernant les mesures de vérification et d'estimation de l'âge ou de prendre des règlements en vertu des alinéas 126(1)b) à d) et f) à moins d'avoir consulté le Commissaire à la protection de la vie privée au sujet de ces lignes directrices ou de ces règlements et d'avoir tenu compte de toute recommandation que celui-ci formule à ce sujet. Elle donne avis au Commissaire des motifs pour lesquels elle n'a pas donné suite à une quelconque de ses recommandations.

### Consultation : GRC

**123** La Commission consulte la Gendarmerie royale du Canada avant d'établir toute ligne directrice en application de l'article 17.

### Fourniture de renseignements

**124 (1)** Le ministre peut exiger de la Commission qu'elle fournisse, selon les modalités qu'il précise, à la personne qu'il désigne, ou à lui-même, les renseignements que la Commission a obtenus dans l'exercice des attributions qui lui sont conférées par la présente loi — à l'exception des renseignements personnels — et qu'il a des motifs raisonnables de croire utiles :

**a)** pour la prise d'un règlement par le gouverneur en conseil au titre de la présente loi;

**b)** pour permettre au ministre de veiller à la mise à jour et à l'efficacité de la présente loi et de ses règlements.

### Confidential information

(2) Any information provided under subsection (1) that is information that is designated as confidential under subsection 114(1) or (2) or that an employee of an operator has requested be kept confidential under subsection 66(1) must be treated as confidential by the Minister or the designated person and any person acting on their behalf. 5

## PART 6

### General

#### Cost Recovery

##### Regulations

125 (1) The Governor in Council may, for the purpose of recovering all or a portion of any costs incurred by the Commission in relation to the exercise of its powers or the performance of its duties and functions under this Act, make regulations respecting 10

- (a) charges that are payable by the operator of a regulated service;
- (b) the manner of calculating those charges and the manner of their payment; and 15
- (c) the circumstances in which an operator is exempted from the payment of any charges based on the operator's ability to pay.

##### Additional information

(2) The Commission may require an operator to provide to the Commission any information that it considers necessary for the purposes of determining the operator's gross global revenue and ability to pay. 20

##### Classes

(3) Regulations made under subsection (1) may establish classes of regulated services. 25

##### Spending authority

(4) The Commission may, for the conduct of its activities related to its mandate under this Act, spend revenues from the charges imposed under this section in the fiscal year in which they are received or in the next fiscal year.

##### Debt due to His Majesty

(5) Charges imposed under this section and any interest payable on them constitute a debt due to His Majesty in 30

### Confidentialité

(2) Le ministre ou toute personne qu'il désigne ainsi que toute personne qui agit en leur nom sont tenus de traiter comme confidentiels les renseignements fournis au titre du paragraphe (1) qui sont désignés comme tels au titre des paragraphes 114(1) ou (2) ou qui ont fait l'objet d'une demande de confidentialité de la part d'un employé en vertu du paragraphe 66(1). 5

## PARTIE 6

### Dispositions générales

#### Recouvrement des coûts

##### Règlements

125 (1) Le gouverneur en conseil peut, aux fins de recouvrement de tout ou partie des coûts engagés par la Commission dans l'exercice des attributions qui lui sont conférées par la présente loi, prendre des règlements concernant : 10

- a) les redevances à payer par l'exploitant d'un service réglementé;
- b) la manière de calculer ces redevances et les modalités de paiement; 15
- c) les circonstances dans lesquelles l'exploitant est exempté de payer des redevances en raison de sa capacité de payer.

##### Renseignements supplémentaires

(2) La Commission peut exiger de l'exploitant tout renseignement qu'elle estime nécessaire pour déterminer les revenus bruts globaux de ce dernier et sa capacité de payer. 20

##### Catégories

(3) Les règlements pris en vertu du paragraphe (1) peuvent prévoir des catégories de services réglementés. 25

##### Dépenses des recettes

(4) La Commission peut dépenser les recettes tirées des redevances pour la réalisation des activités se rapportant à sa compétence au titre de la présente loi pendant l'exercice au cours duquel elles ont été reçues ou pendant l'exercice suivant. 30

##### Créances de Sa Majesté

(5) Les redevances prévues sous le régime du présent article et les intérêts exigibles sur celles-ci constituent des

right of Canada and may be recovered in the Federal Court.

## Regulations

### Commission

**126 (1)** The Commission may make regulations

- (a)** respecting the information that must be provided under section 9; 5
- (b)** respecting, for the purpose of section 21, design features for the protection of children, including account options for children, parental controls and other age-appropriate design features; 10
- (c)** specifying requirements for the purpose of paragraphs 22(2)(e) and 27(2)(e); 10
- (d)** specifying, for the purpose of section 23, measures to mitigate the risk that children who use the regulated service will be exposed to pornographic content on the service; 15
- (e)** respecting the duty under section 25 to keep records, including the length of time for which the records must be kept and the types of records that are not required to be kept; 20
- (f)** specifying, for the purpose of subsection 28(1), measures to prevent persons under the age of 16 from being able to have an account with, or being otherwise registered with, a regulated social media service; 20
- (g)** respecting the factors referred to in paragraphs 32(2)(a) to (d) and 37(2)(a) to (e); 25
- (h)** respecting factors that the Commission must take into account under paragraphs 32(2)(e) and 37(2)(f) and subsection 68(3); 30
- (i)** respecting measures that operators must implement under sections 33, 38, 50, 52 and 54; 30
- (j)** respecting the guidelines referred to in sections 34 and 55, including the duty under each of those sections to make the guidelines publicly available; 35
- (k)** respecting the tools referred to in section 35, including the duty under that section to make those tools available to users; 35
- (l)** respecting the tools and processes referred to in subsection 36(1) and section 56, including the duty un-

créances de Sa Majesté du chef du Canada dont le recouvrement peut être poursuivi à ce titre devant la Cour fédérale.

## Règlements

### Commission

**126 (1)** La Commission peut prendre des règlements :

- a)** concernant les renseignements qui doivent être fournis en application de l'article 9; 5
- b)** concernant, pour l'application de l'article 21, les caractéristiques de conception relatives à la protection des enfants, notamment l'option de comptes pour les enfants, les contrôles parentaux ainsi que d'autres caractéristiques de conception adaptées à l'âge; 10
- c)** précisant les exigences pour l'application des alinéas 22(2)e) et 27(2)e); 10
- d)** précisant, pour l'application de l'article 23, les mesures pour atténuer le risque que les enfants qui utilisent le service soient exposés à du contenu pornographique sur un service réglementé; 15
- e)** concernant l'obligation de tenir des registres prévue à l'article 25, notamment la durée pendant laquelle ces registres doivent être conservés et les types de registres qui ne sont pas visés par cette obligation; 20
- f)** précisant, pour l'application du paragraphe 28(1), les mesures pour empêcher les personnes de moins de seize ans d'avoir un compte ou d'être autrement inscrites auprès d'un service de média social réglementé; 25
- g)** concernant les facteurs visés aux alinéas 32(2)a) à d) et 37(2)a) à e); 25
- h)** concernant les facteurs dont la Commission tient compte en application des alinéas 32(2)e) et 37(2)f) ou du paragraphe 68(3); 30
- i)** concernant les mesures qu'un exploitant doit mettre en œuvre en application des articles 33, 38, 50, 52 ou 54; 30
- j)** concernant les lignes directrices visées aux articles 34 et 55, notamment l'obligation de les mettre à la disposition du public prévue à ces articles; 35
- k)** concernant les outils visés à l'article 35, notamment l'obligation de les mettre à la disposition des utilisateurs prévue à cet article; 35

der that subsection and section to implement those tools and processes;

**(m)** respecting the criteria that apply to synthetic content for the purposes of subsection 37(1);

**(n)** respecting the duty under section 39 to label 5 harmful content;

**(o)** respecting the duty under sections 40 and 57 to make a resource person available to users and the manner in which the resource person fulfills their role;

**(p)** respecting the duty under section 41 to preserve 10 harmful content;

**(q)** respecting the duty under subsections 42(1), 58(1) and 59(1) to submit a digital safety plan, including the time within which and the manner in which it must be submitted and the period to which it must relate; 15

**(r)** respecting the information required under paragraphs 42(1)(a) to (p), 58(1)(a) to (m) and 59(1)(a) to (i), including the manner in which the information must be organized in a digital safety plan;

**(s)** respecting information required under paragraphs 42(1)(q), 58(1)(n) and 59(1)(j); 20

**(t)** respecting the duty under subsections 42(4), 58(4) and 59(4) to make a digital safety plan publicly available, including the time within which and the manner in which it must be made publicly available; 25

**(u)** respecting the duty under sections 43 to 46 to make certain content inaccessible to persons in Canada, the making of representations under subsections 45(1) and 46(2) and requests for reconsideration under subsection 46(1); 30

**(v)** specifying types of behaviour for the purpose of paragraph 53(e);

**(w)** prescribing types of electronic data for the purpose of paragraph 59(1)(i);

**(x)** respecting the accreditation of persons under subsection 60(1), including 35

**(i)** conditions that apply to persons who are accredited, and

**(ii)** criteria and procedures for the suspension or revocation of an accreditation; 40

**(y)** respecting access to inventories of electronic data given under subsection 60(2), including the conditions

**l)** concernant les outils et les processus visés au paragraphe 36(1) et à l'article 56, notamment l'obligation de les mettre en œuvre prévue à ce paragraphe et à cet article;

**m)** concernant les critères applicables au contenu 5 synthétique pour l'application du paragraphe 37(1);

**n)** concernant l'obligation d'étiqueter du contenu préjudiciable prévue à l'article 39;

**o)** concernant l'obligation de mettre une personne-ressource à la disposition des utilisateurs prévue aux 10 articles 40 et 57 et la manière dont celle-ci remplit son rôle;

**p)** concernant l'obligation de préserver du contenu préjudiciable prévue à l'article 41;

**q)** concernant l'obligation de présenter un plan de sécurité numérique prévue aux paragraphes 42(1), 58(1) ou 59(1), notamment le délai pour le présenter et la manière de le faire ainsi que la période à laquelle le plan doit se rapporter; 15

**r)** concernant les renseignements requis en application des alinéas 42(1)a) à p), 58(1)a) à m) ou 59(1)a) à i), notamment la manière dont ces renseignements doivent être organisés dans le plan de sécurité numérique; 20

**s)** concernant les renseignements requis en application des alinéas 42(1)q), 58(1)n) ou 59(1)j); 25

**t)** concernant l'obligation de mettre le plan de sécurité numérique à la disposition du public prévue aux paragraphes 42(4), 58(4) ou 59(4), notamment le délai pour le mettre à la disposition du public et la manière de le 30 faire;

**u)** concernant l'obligation de rendre certains contenus inaccessibles aux personnes au Canada prévue aux articles 43 à 46, la présentation d'observations au titre des paragraphes 45(1) et 46(2) et les demandes en ré- 35 examen au titre du paragraphe 46(1);

**v)** concernant les comportements visés à l'alinéa 53e);

**w)** concernant les types de données électroniques pour l'application de l'alinéa 59(1)i);

**x)** concernant l'accréditation de personnes au titre du 40 paragraphe 60(1), notamment :

**(i)** les conditions à remplir par les personnes accréditées,

to which access is subject, including with respect to confidentiality, data security and the protection of personal information;

**(z)** respecting requests made under section 61 for access to electronic data, orders made under that section and access to electronic data granted under those orders;

**(z.1)** respecting conditions with respect to confidentiality, intellectual property, data security and the protection of personal information under which access to electronic data is granted under orders made under section 61 and any other conditions under which that access is granted;

**(z.2)** respecting the revocation or amendment of orders under section 62, including requests and determinations made under that section;

**(z.3)** respecting the case management of complaints made under subsection 68(1) and the transmission, preservation and treatment of content that is the subject of a complaint and any information related to that content;

**(z.4)** respecting an operator's duties under subsections 68(7) and (8) and 69(6); and

**(z.5)** respecting the manner in which a person is to publish the notice referred to in subsection 106(2).

### Publication of proposed regulations

**(2)** Subject to subsection (3), a copy of each regulation that the Commission proposes to make under subsection (1) must be published in the *Canada Gazette* and operators and other interested persons must be given a reasonable opportunity to make representations to the Commission with respect to the proposed regulation.

### Single publication required

**(3)** A proposed regulation is not required to be published more than once whether or not it is altered or amended after publication as a result of representations made by operators or other interested persons as provided for under subsection (2).

**(ii)** les critères et les procédures de suspension et de révocation de l'accréditation;

**y)** concernant l'accès aux inventaires de données électroniques donné au titre du paragraphe 60(2), notamment les conditions dont l'accès est assorti, portant notamment sur la confidentialité, la sécurité des données et la protection des renseignements personnels;

**z)** concernant les demandes d'accès aux données électroniques faites au titre de l'article 61, les ordonnances rendues au titre de cet article et l'accès aux données donné en application de ces ordonnances;

**z.1)** concernant toute condition dont l'accès aux données électroniques est assorti au titre d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 61 en matière de confidentialité, de propriété intellectuelle, de sécurité des données et de protection des renseignements personnels et toute autre condition dont cet accès est assorti;

**z.2)** concernant la révocation ou la modification d'ordonnances faite au titre de l'article 62, notamment les demandes présentées et les déterminations faites au titre de cet article;

**z.3)** concernant la gestion de l'instance relativement aux plaintes déposées en vertu du paragraphe 68(1) ainsi que la communication, la préservation et le traitement de tout contenu faisant l'objet d'une plainte et de tout renseignement qui y est lié;

**z.4)** concernant les obligations des exploitants prévues aux paragraphes 68(7) et (8) et 69(6);

**z.5)** concernant les modalités de publication de l'avis visé au paragraphe 106(2).

### Publication de projets de règlement

**(2)** Sous réserve du paragraphe (3), tout projet de règlement que la Commission se propose de prendre au titre du paragraphe (1) est publié dans la *Gazette du Canada* et les exploitants et tout autre intéressé doivent avoir la possibilité de présenter à la Commission leurs observations à cet égard.

### Exception

**(3)** Le projet de règlement déjà publié n'a pas à l'être de nouveau, qu'il ait été modifié ou non à la suite des observations présentées en vertu du paragraphe (2).

## Governor in Council

**127 (1)** The Governor in Council may make regulations

- (a) specifying, for the purposes of subsection 2(7), a purpose that an artificial intelligence system exclusively serves;
- (b) respecting the meaning of the expression “significant psychological or physical harm” for the purposes of paragraphs 42(1)(l) and (n) and 58(1)(k);
- (c) providing for a period for the purposes of subsection 43(2); and
- (d) providing for a period for the purposes of subsection 44(5).

## Different treatment

**(2)** Regulations made under paragraph (1)(c) or (d) may distinguish between content that sexually victimizes a child or revictimizes a survivor and intimate content communicated without consent.

## Reviews by Minister

### Review of Act and report

**128 (1)** No later than the third anniversary of the day on which this section comes into force, and every five years after that, the Minister must cause a review of this Act and its operation to be undertaken. The Minister must cause a report on the review to be laid before each House of Parliament within one year after the day on which the review is completed.

### Contents of report

- (2)** The report must, among other things, contain
- (a) information regarding the implementation by operators of measures to notify the Royal Canadian Mounted Police or another law enforcement agency of the existence on the operators’ regulated services of content that gives rise to reasonable grounds to suspect that there is a risk that an individual will commit an act that would cause death or serious bodily harm to another individual;
  - (b) an analysis, prepared after consultation with the Royal Canadian Mounted Police, of the effectiveness of those measures in ensuring that the existence on those services of such content is reported to the Royal Canadian Mounted Police or another law enforcement agency; and

## Gouverneur en conseil

**127 (1)** Le gouverneur en conseil peut prendre des règlements :

- a) prévoyant le but que sert exclusivement un système d’intelligence artificielle pour l’application du paragraphe 2(7);
- b) concernant le sens à donner à l’expression « préjudice psychologique ou physique important » pour l’application des alinéas 42(1)l) et n) ou 58(1)k);
- c) prévoyant un délai pour l’application du paragraphe 43(2);
- d) prévoyant un délai pour l’application du paragraphe 44(5).

## Traitement différent

**(2)** Les règlements pris au titre des alinéas (1)c) ou d) peuvent traiter différemment le contenu représentant de la victimisation sexuelle d’enfants ou perpétuant la victimisation de survivants et le contenu intime communiqué de façon non consensuelle.

## Examens par le ministre

### Examen de la loi et rapport

**128 (1)** Au plus tard au troisième anniversaire de l’entrée en vigueur du présent article, et tous les cinq ans par la suite, le ministre veille à ce que soit entrepris un examen de la présente loi et de son application, et il fait déposer le rapport de l’examen devant chaque chambre du Parlement dans l’année suivant la date à laquelle l’examen est terminé.

### Contenu du rapport

- (2)** Le rapport contient notamment :
- a) des renseignements sur la mise en œuvre, par les exploitants, de mesures visant à signaler à la Gendarmerie royale du Canada ou à tout autre organisme chargé de l’application de la loi la présence sur leur service de contenu qui laisse raisonnablement soupçonner qu’un individu risque de commettre un acte causant des lésions corporelles graves à un autre individu ou sa mort;
  - b) une analyse, effectuée après consultation de la Gendarmerie royale du Canada, sur l’efficacité de ces mesures pour veiller à ce que la présence de tel contenu sur ces services soit signalée à la Gendarmerie royale du Canada ou à tout autre organisme chargé de l’application de la loi;

(c) a recommendation as to whether an obligation should be imposed on operators to notify a law enforcement agency of the existence on their regulated services of such content.

#### Personal information

(3) The report must not contain personal information. 5

#### Review of minimum age and report

129 No later than the third anniversary of the day on which this section comes into force, the Minister must cause a review of sections 27 to 29 and their operation to be undertaken. The Minister must cause a report on the review to be laid before each House of Parliament within one year after the day on which the review is completed. 10

### PART 7

## Coming into Force

#### Order in council

130 The provisions of this Act come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

## Coordinating Amendment

#### Bill C-16

3 If Bill C-16, introduced in the 1st session of the 45th Parliament and entitled the *Protecting Victims Act*, receives royal assent, then, on the first day on which both section 179 of that Act and section 2 of this Act are in force, the *Digital Safety Act*, as enacted by section 2 of this Act, is amended by replacing “An Act respecting the mandatory reporting of Internet child sexual abuse and exploitation material by persons who provide an Internet service” with “the Mandatory Reporting Act” in the following provisions: 15

- (a) subsection 41(4); 25
- (b) paragraph 42(1)(o) and subsection 42(3);
- (c) section 47;
- (d) paragraph 58(1)(l) and subsection 58(3);
- (e) paragraph 59(1)(h) and subsection 59(3); and 30
- (f) subsection 61(5).

(c) une recommandation quant à l’opportunité d’imposer aux exploitants de services réglementés une obligation de signaler à un organisme chargé de l’application de la loi la présence de tel contenu sur les services réglementés. 5

#### Renseignements personnels

(3) Le rapport ne peut contenir de renseignements personnels.

#### Examen de l’âge minimum et rapport

129 Au plus tard au troisième anniversaire de l’entrée en vigueur du présent article, le ministre veille à ce que soit entrepris un examen des articles 27 à 29 et de leur application, et il fait déposer le rapport de l’examen devant chaque chambre du Parlement dans l’année suivant la date à laquelle l’examen est terminé. 10

### PARTIE 7

## Entrée en vigueur

#### Décret

130 Les dispositions de la présente loi entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret. 15

## Disposition de coordination

#### Projet de loi C-16

3 En cas de sanction du projet de loi C-16, déposé au cours de la 1<sup>re</sup> session de la 45<sup>e</sup> législature et intitulé *Loi visant à protéger les victimes*, dès le premier jour où l’article 179 de cette loi et l’article 2 de la présente loi sont tous deux en vigueur, dans les passages ci-après de la *Loi sur la sécurité numérique*, édictée par l’article 2 de la présente loi, « Loi concernant la déclaration obligatoire de matériel d’abus et d’exploitation pédosexuels sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet » est remplacé par « Loi sur la déclaration obligatoire » : 20

- a) le paragraphe 41(4);
- b) l’alinéa 42(1)o) et le paragraphe 42(3);
- c) l’article 47; 30
- d) l’alinéa 58(1)l) et le paragraphe 58(3);
- e) l’alinéa 59(1)h) et le paragraphe 59(3);
- f) le paragraphe 61(5).

## PART 2

# Digital Safety Commission of Canada Act

## Enactment of Act

### Enactment

**4** The *Digital Safety Commission of Canada Act* is enacted as follows:

An Act to establish the Digital Safety Commission of Canada

## Alternative Title

### Alternative title

**1** This Act may be cited as the *Digital Safety Commission of Canada Act*.

## Definitions

### Definitions

**2** The following definitions apply in this Act.

**Commission** means the Digital Safety Commission of Canada established by section 4. (*Commission*)

**Minister** means the member of the King's Privy Council for Canada designated under section 3. (*ministre*)

## Designation of Minister

### Designation

**3** The Governor in Council may, by order, designate any member of the King's Privy Council for Canada as the Minister for the purposes of this Act.

## Establishment and Head Office

### Commission

**4** The Digital Safety Commission of Canada is established.

## PARTIE 2

# Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique

## Édiction de la loi

### Édiction

**4** Est édictée la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique*, dont le texte suit :

Loi constituant la Commission canadienne de la sécurité numérique

5

## Titre subsidiaire

### Titre subsidiaire

**1** La présente loi peut être ainsi désignée : *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique*.

## Définitions

### Définitions

**2** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

**Commission** La Commission canadienne de la sécurité numérique constituée par l'article 4. (*Commission*)

**ministre** Le membre du Conseil privé du Roi pour le Canada désigné en vertu de l'article 3. (*Minister*)

## Désignation du ministre

### Désignation

**3** Le gouverneur en conseil peut, par décret, désigner un membre du Conseil privé du Roi pour le Canada à titre de ministre chargé de l'application de la présente loi.

## Constitution et siège

### Commission

**4** Est constituée la Commission canadienne de la sécurité numérique.

### Head office

**5** The head office of the Commission is to be at a place in Canada that is designated by the Governor in Council.

## Powers, Duties and Functions of Commission

### Digital Safety Act

**6 (1)** The Commission exercises the powers and performs the duties and functions conferred on it under the *Digital Safety Act*. 5

### Other Acts

**(2)** The Commission exercises the powers and performs the duties or functions conferred on it under any other Act of Parliament.

### Delegation

**7 (1)** The Commission may, subject to any terms and conditions that it may specify, delegate to any of its members or employees any of its powers, duties and functions. 10

### Restriction

**(2)** Subject to any other Act of Parliament, the Commission is not authorized to delegate the duty to submit a report to a minister or the Governor in Council, the power to make regulations that it is authorized to make or the power to delegate under subsection (1). 15

### Divisions

**8** The Commission may establish divisions of the Commission and all or any of the powers, duties and functions of the Commission may, as directed by it, be exercised or performed by any or all of those divisions. 20

### Rules

**9** The Commission may make rules respecting its procedures and practices. It must make the rules publicly available.

## Members of the Commission

### Composition

**10** The Commission consists of three to five full-time members to be appointed by the Governor in Council to hold office during good behaviour. The Governor in Council may remove a member at any time for cause. 25

### Siège

**5** Le siège de la Commission est situé au Canada, au lieu désigné par le gouverneur en conseil.

## Attributions de la Commission

### Loi sur la sécurité numérique

**6 (1)** La Commission exerce les attributions que lui confère la *Loi sur la sécurité numérique*.

### Autre loi

**(2)** Elle exerce les attributions que lui confère toute autre loi fédérale. 5

### Délégation

**7 (1)** La Commission peut, selon les modalités qu'elle fixe, déléguer ses attributions à ses membres ou à ses employés.

### Réserve

**(2)** Sous réserve de toute disposition d'une loi fédérale, elle ne peut toutefois déléguer l'obligation de présenter des rapports à un ministre fédéral ou au gouverneur en conseil, le pouvoir de prendre les règlements qu'elle est autorisée à prendre, ni le pouvoir de déléguer des attributions prévu au paragraphe (1). 10 15

### Sections

**8** La Commission peut constituer en son sein des sections qui peuvent exercer, conformément à ses instructions, tout ou partie de ses pouvoirs et fonctions.

### Règles

**9** La Commission peut établir des règles concernant ses pratiques et procédures. Elle met ces règles à la disposition du public. 20

## Membres de la Commission

### Composition

**10** La Commission est composée de trois à cinq membres à temps plein nommés par le gouverneur en conseil à titre inamovible, sous réserve de révocation motivée par ce dernier. 25

### Term of office

**11** Members are to hold office for renewable terms of not more than five years that will ensure, to the extent possible, the end in any one calendar year of the terms of office of not more than half of the members.

### Ineligibility

**12** A person is not eligible to be appointed or to continue as a member if the person is not a Canadian citizen or a *permanent resident* as defined in subsection 2(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act*.

### Incompatibility with other duties and functions

**13** A member must devote the whole of their time to the performance of their duties and functions.

### Suspension

**14 (1)** If the Governor in Council is of the opinion that exceptional circumstances justify it, the Governor in Council may suspend a member, with remuneration, until the Governor in Council has determined whether the member should be removed from office.

### Exceptional circumstances

**(2)** Exceptional circumstances include cases where there are allegations of serious misconduct on the part of the member or allegations against the member related to a risk to the occupational health or safety of the employees of the Commission.

### Remuneration and expenses

**15** A member is to be paid the remuneration that is fixed by the Governor in Council and is entitled to be paid, in accordance with Treasury Board directives, reasonable travel and living expenses incurred while absent from their ordinary place of work in the course of performing their duties and functions.

### Benefits

**16** A member is deemed to be employed in the public service for the purposes of the *Public Service Superannuation Act*, an employee for the purposes of the *Government Employees Compensation Act* and employed in the federal public administration for the purposes of regulations made under section 9 of the *Aeronautics Act*.

### Durée du mandat

**11** Les membres sont nommés pour des mandats renouvelables d'au plus cinq ans, ces mandats étant, dans la mesure du possible, échelonnés de manière que leur expiration au cours d'une même année civile touche au plus la moitié des membres.

### Condition d'exercice

**12** Pour exercer la charge de membre, il faut être citoyen canadien ou *résident permanent* au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*.

### Incompatibilité avec d'autres fonctions

**13** Les membres se consacrent exclusivement à l'exercice de leurs fonctions.

### Suspension

**14 (1)** S'il estime que des circonstances exceptionnelles le justifient, le gouverneur en conseil peut suspendre, avec traitement, un membre jusqu'à ce qu'il ait déterminé si le membre devrait être destitué.

### Circonstances exceptionnelles

**(2)** Les circonstances exceptionnelles comprennent les cas d'allégations de faute grave visant le membre ou d'allégations le visant liées à un risque pour la santé et pour la sécurité des employés de la Commission.

### Rémunération et frais

**15** Les membres reçoivent la rémunération fixée par le gouverneur en conseil et sont indemnisés, conformément aux directives du Conseil du Trésor, des frais de déplacement et de séjour entraînés par l'accomplissement de leurs fonctions hors de leur lieu habituel de travail.

### Indemnités

**16** Les membres sont réputés appartenir à la fonction publique pour l'application de la *Loi sur la pension de la fonction publique*, être des agents de l'État pour l'application de la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État* et occuper un emploi au sein de l'administration publique fédérale pour l'application des règlements pris en vertu de l'article 9 de la *Loi sur l'aéronautique*.

## Chairperson

### Designation of Chairperson

**17 (1)** The Governor in Council must designate one member of the Commission to be the Chairperson of the Commission.

### Absence, incapacity or vacancy

**(2)** If the Chairperson is absent or incapacitated or if the office of Chairperson is vacant, the Minister may authorize another member to act as Chairperson, but no member so authorized has authority to act for a term of more than 90 days without the Governor in Council's approval.

### Chief executive officer and deputy head

**18 (1)** The Chairperson is the chief executive officer of the Commission and has the rank and status of a deputy head of a department.

### Role

**(2)** The Chairperson is responsible for

- (a)** the management of the Commission's day-to-day business and affairs, including the supervision of its employees and the work performed by them; and
- (b)** the allocation of work among the members.

### Arrangements

**19** The Chairperson may, on behalf of the Commission, enter into contracts, memoranda of understanding or other agreements or arrangements — except agreements or arrangements referred to in section 120 of the *Digital Safety Act* — either in the name of His Majesty or in the name of the Commission.

## Employees

### Employees

**20 (1)** The Chairperson may employ any employees that are necessary to conduct the work of the Commission.

### Appointment

**(2)** Employees are to be appointed in accordance with the *Public Service Employment Act*.

## Président

### Désignation du président

**17 (1)** Le gouverneur en conseil désigne le président de la Commission parmi les membres de celle-ci.

### Absence, empêchement ou vacance

**(2)** En cas d'absence ou d'empêchement du président ou de vacance de son poste, le ministre peut autoriser un autre membre à assumer la présidence; cependant, l'intérim ne peut dépasser quatre-vingt-dix jours sans l'approbation du gouverneur en conseil.

### Premier dirigeant et administrateur général

**18 (1)** Le président est le premier dirigeant de la Commission; il a rang et statut d'administrateur général de ministère.

### Rôle

**(2)** Il est chargé :

- a)** de la gestion des affaires courantes de la Commission, notamment de la supervision des employés et du travail de ceux-ci;
- b)** de la répartition du travail parmi les membres.

### Arrangements

**19** Le président peut, pour le compte de la Commission, au nom de celle-ci ou de Sa Majesté, conclure des contrats, ententes, accords ou autres arrangements, à l'exception des accords et ententes visés à l'article 120 de la *Loi sur la sécurité numérique*.

## Personnel

### Employés

**20 (1)** Le président peut engager les employés nécessaires à l'exécution des travaux de la Commission.

### Nomination

**(2)** Les employés sont nommés conformément à la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*.

## Annual Report

### Duty to submit

**21 (1)** The Commission must, within three months after the end of each fiscal year, submit to the Minister a report on its activities in that fiscal year.

### Copy to other ministers

**(2)** The Minister must provide a copy of the report to each minister who is responsible for any other Act of Parliament that confers powers, duties or functions on the Commission.

### Tabling

**(3)** The Minister must cause the report to be laid before each House of Parliament on any of the first 15 days on which that House is sitting after the Minister receives the report.

### Personal information

**22** A report referred to in subsection 21(1) must not contain *personal information*, as defined in section 3 of the *Privacy Act*.

## Transitional Provision

### Chairperson's interim powers

**23** During the period before the first day on which there is a Chairperson of the Commission and at least two other members in office, the Chairperson, once designated, comprises the Commission and may exercise all of the powers conferred on the Commission under this Act and the *Digital Safety Act*.

## Coming into Force

### Order in council

**24** The provisions of this Act come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

## Consequential Amendments

R.S., c. A-1

### Access to Information Act

**5** Schedule I to the *Access to Information Act* is amended by adding the following in alphabetical order under the heading "Other Government Institutions":

## Rapport annuel

### Obligation de présenter un rapport

**21 (1)** Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice, la Commission présente au ministre un rapport sur les activités qu'elle a exercées au cours de cet exercice.

### Copie à d'autres ministres fédéraux

**(2)** Le ministre fournit une copie du rapport à chaque ministre chargé de l'application de toute autre loi fédérale conférant des attributions à la Commission.

### Dépôt du rapport

**(3)** Le ministre fait déposer le rapport devant chaque chambre du Parlement dans les quinze premiers jours de séance de celle-ci suivant la date de sa réception.

### Renseignements personnels

**22** Le rapport visé au paragraphe 21(1) ne peut contenir de *renseignements personnels*, au sens de l'article 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

## Disposition transitoire

### Pouvoirs intérimaires du président

**23** Durant la période qui précède le premier jour où le président de la Commission et au moins deux autres membres sont en fonction, le président, une fois désigné, constitue la Commission et peut exercer tous les pouvoirs que la présente loi et la *Loi sur la sécurité numérique* confèrent à celle-ci.

## Entrée en vigueur

### Décret

**24** Les dispositions de la présente loi entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.

## Modifications corrélatives

L.R., ch. A-1

### Loi sur l'accès à l'information

**5** L'annexe I de la *Loi sur l'accès à l'information* est modifiée par adjonction, selon l'ordre alphabétique, sous l'intertitre « Autres institutions fédérales », de ce qui suit :

Digital Safety Commission of Canada  
*Commission canadienne de la sécurité numérique*

R.S., c. F-11

Financial Administration Act

**6 Schedule I.1 to the *Financial Administration Act* is amended by adding, in alphabetical order in column I, a reference to**

5

Digital Safety Commission of Canada  
*Commission canadienne de la sécurité numérique*

**and a corresponding reference in column II to “Minister of Canadian Heritage”.**

**7 Schedule IV to the Act is amended by adding the following in alphabetical order:**

10

Digital Safety Commission of Canada  
*Commission canadienne de la sécurité numérique*

**8 Part III of Schedule VI to the Act is amended by adding, in alphabetical order in column I, a reference to**

15

Digital Safety Commission of Canada  
*Commission canadienne de la sécurité numérique*

**and a corresponding reference in column II to “Chairperson”.**

20

R.S., c. P-21

Privacy Act

**9 The schedule to the *Privacy Act* is amended by adding the following in alphabetical order under the heading “Other Government Institutions”:**

Digital Safety Commission of Canada  
*Commission canadienne de la sécurité numérique*

25

R.S., c. P-36

Public Service Superannuation Act

**10 Part I of Schedule I to the *Public Service Superannuation Act* is amended by adding the following in alphabetical order:**

Commission canadienne de la sécurité numérique  
*Digital Safety Commission of Canada*

L.R., ch. F-11

Loi sur la gestion des finances publiques

**6 L’annexe I.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* est modifiée par adjonction, selon l’ordre alphabétique, dans la colonne I, de ce qui suit :**

5

Commission canadienne de la sécurité numérique  
*Digital Safety Commission of Canada*

**ainsi que de la mention « Le ministre du Patrimoine canadien », dans la colonne II, en regard de ce secteur.**

10

**7 L’annexe IV de la même loi est modifiée par adjonction, selon l’ordre alphabétique, de ce qui suit :**

Commission canadienne de la sécurité numérique  
*Digital Safety Commission of Canada*

15

**8 La partie III de l’annexe VI de la même loi est modifiée par adjonction, selon l’ordre alphabétique, dans la colonne I, de ce qui suit :**

Commission canadienne de la sécurité numérique  
*Digital Safety Commission of Canada*

20

**ainsi que de la mention « Président », dans la colonne II, en regard de ce ministère.**

L.R., ch. P-21

Loi sur la protection des renseignements personnels

**9 L’annexe de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* est modifiée par adjonction, selon l’ordre alphabétique, sous l’intertitre « Autres institutions fédérales », de ce qui suit :**

25

Commission canadienne de la sécurité numérique  
*Digital Safety Commission of Canada*

L.R., ch. P-36

Loi sur la pension de la fonction publique

**10 La partie I de l’annexe I de la *Loi sur la pension de la fonction publique* est modifiée par adjonction, selon l’ordre alphabétique, de ce qui suit :**

30

Digital Safety Commission of Canada  
*Commission canadienne de la sécurité numérique*

Commission canadienne de la sécurité numérique  
*Digital Safety Commission of Canada*

## Coming into Force

## Entrée en vigueur

### Order in council

**11 Sections 5 to 10 come into force on the day on which section 4 of the *Digital Safety Commission of Canada Act* comes into force.**

5

### Décret

**11 Les articles 5 à 10 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 4 de la *Loi sur la Commission canadienne de la sécurité numérique*.**

5